OKI
PRINTING SOLUTIONS

C8800

Guía del usuario

PREFACIO

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que la información de este documento sea completa y exacta y esté actualizada. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los resultados de errores que estén fuera de su control. El fabricante tampoco puede garantizar que los cambios realizados por otros fabricantes en software y equipos a los que se hace referencia en este manual no afectarán a la vigencia de la información contenida en él. La mención de productos de software fabricados por otras compañías no constituye necesariamente una aprobación por parte del fabricante.

Aunque se ha hecho todo lo posible para que este documento sea preciso y útil, no garantizamos en forma alguna, expresa o implícita, la precisión o integridad de la información contenida en el mismo.

Los controladores y manuales más actualizados se pueden encontrar en el sitio Web de Oki para Europa:

http://www.okiprintingsolutions.com

Copyright © 2007. Reservados todos los derechos.

Oki y Microline son marcas registradas de Oki Electric Industry Company, Ltd.

Energy Star es una marca comercial de United States Environmental Protection Agency.

Hewlett-Packard, HP y LaserJet son marcas registradas de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac y Mac OS son marcas registradas de Apple Computer.

Otros nombres de productos y marcas mencionados son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Como empresa Participante en el Programa de Energy Star, el fabricante ha determinado que este producto cumple las directrices de Energy Star en cuanto a consumo energético.

Este producto cumple con las disposiciones de las directivas del Consejo 89/336/CEE (EMC), 2006/95/CE (LVD) y 1999/5/EC (R&TTE), enmendado donde aplica, relativas a la armonización de la legislación de los Estados miembros sobre la compatibilidad electromagnética, baja tensión y equipos de terminales de radio y telecomunicaciones.

PRIMEROS AUXILIOS EN CASO DE EMERGENCIA

Deberá tener cuidado con el polvo de tóner:

Si se produce una ingestión accidental, provoque el vómito y busque atención médica. Nunca intente provocar el vómito si la persona está inconsciente.

Si se inhala accidentalmente, traslade a la persona a un lugar abierto para que respire aire fresco. Acuda al médico.

Si se introduce en los ojos, enjuáguelos con abundante agua durante al menos 15 minutos, manteniendo abiertos los párpados. Acuda al médico.

Si se derrama, deberá tratarse con agua fría y jabón para evitar el riesgo de que se produzcan manchas en la piel o en las prendas.

IMPORTADOR PARA LA UE

Oki Europe Ltd, que comercializa como Oki Printing Solutions

Central House
Balfour Road,
Hounslow,
TW3 1HY
Reino Unido

Para todas las consultas de tipo general, de soporte y ventas, póngase en contacto con el distribuidor local.

INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL

CONTENIDO

Prefacio 2
Primeros auxilios en caso de emergencia 3
Importador para la UE 3
Información medioambiental 3
Contenido 4
Notas, precauciones y advertencias 10
Introducción 11
Descripción general de la impresora 13
Vista frontal. 13
Vista posterior 14
Cambio del idioma de la pantalla 15
Recomendaciones sobre el papel 16
Bandejas de casete. 17
Bandeja multiuso 18
Apilador boca abajo 18
Apilador boca arriba 18
Unidad Dúplex 19
Carga del papel 20
Bandejas de casete. 20
Bandeja multiuso 23
Guía para la impresión 25
Cómo acceder a las pantallas de los controladores . . . 25
Controladores para Windows 25
PCL o Postscript 26
Preferencias de impresión en aplicaciones de Windows 26
Emulación PostScript 27
Emulación PCL 28
Cambio de los valores predeterminados del controlador 29
Windows XP/2000/Server 2003 29
Windows Vista 29
Cambio de la configuración del controlador de la aplicación 29
Windows 29
Macintosh 30

Ajustes guardados en los controladores PCL. 30
Guardar un conjunto de ajustes del controlador 30
Recuperar ajustes guardados en el controlador 31
Ajuste de las opciones de dispositivo del controlador 31
Windows 31
Mac OS X 32
Negros y grises 32
Sobreimpresión en negro 32
Impresión en negro (generación de negro) 34
Negro compuesto 34
Negro verdadero (puro) 34
Realce de líneas finas 39
Impresión en escala de grises 40
Windows 40
Mac OS X 41

Impresión en color (Fundamentos) 42
Factores que afectan a la apariencia de las impresiones 42
Consejos para imprimir en color 44
Impresión de imágenes fotográficas 44
Imprimir desde aplicaciones de ofimática 44
Impresión de colores específicos (por ejemplo, el logotipo de una empresa) 44
Ajuste del brillo o la intensidad de una impresión 44
Acceso a las opciones de concordancia de color 45
Ajuste de las opciones de concordancia de color 46
Uso de la función Muestrario de colores 47
Uso de la utilidad Colour Correct 48

Concordancia de color (avanzada) 50
Fundamentos 50
Administración de colores de la impresora 52
Introducción 52
Acerca del color RGB y CMYK 53
Acerca de los controladores de impresora 53
Color para documentos 54
Color para documentos - opciones RGB 55
Windows 56
Mac OS X 57

Personalización del color para documentos RGB con la utilidad Colour Correct (Windows) 58
Color para gráficos 59
Concordancia del color de la impresora con un dispositivo de entrada RGB 59
Simulación de impresora 59
Simulación de tintas CMYK 60
Color más exacto de la impresora 60
Tipos de perfiles ICC admitidos 60
Proceso del color para gráficos – descripción general 61
Paso 1 - Recopilar o crear los perfiles ICC 61
Paso 2 – Descarga de los perfiles ICC al disco duro de la impresora 61
Paso 3 – Seleccionar los perfiles ICC en el controlador de la impresora. 63
Concordancia del color de un monitor, escáner o cámara 63
Windows 64
Mac OS X 65
Simulación de otra impresora - Datos del origen de RGB 68
Windows 69
Mac OS X 70
Simulaciones de tintas CMYK - Datos del origen de CMYK 73
Windows 74
Mac OS X 76
Intentos de procesamiento 78
De alto contraste 78
Saturación. 78
Colorimétrico relativo 78
Colorimétrico absoluto 79
Texto/gráficos en negro puro 79
Precisión de la concordancia de color 79
Ajustes del controlador de la impresora para la creación de perfiles ICC o sin concordancia de color. 80
PCL para Windows 80
Mac OS X 81
Opciones de acabado 82
Impresión de folletos (imposición) 83
PostScript para Windows. 84

PCL para Windows 85
Intercalación 86
Windows 87
Mac OS X 88
Separación de colores 89
PostScript para Windows 89
Mac OS X 90
Separación de trabajos de impresión en cola 91
Separador de Windows 91
Portada en Mac OS X 92
Impresión de portadas 93
PCL para Windows 93
Mac OS X 94
Tamaño de página personalizado 95
PostScript para Windows 95
PCL para Windows 97
Mac OS X 98
Impresión dúplex (a doble cara) 99
PostScript para Windows 100
PCL para Windows 101
Mac OS X 102
Impresión de varias páginas en una hoja (N en una) 103
PostScript para Windows 103
PCL para Windows 104
Mac OS X 105
Impresión de carteles 106
PCL para Windows 106
Ajustar a página 107
Marcas de agua 108
Windows 108

Seguridad 110

Impresión segura 110
Envío del documento 111
Impresión del documento 112
Eliminación de un documento de impresión segura 113
Guardar en disco duro 113
Envío del documento 114
Impresión del documento 115
Eliminación de un documento almacenado 115

Impresión segura cifrada 115
Envío del documento 116
Impresión del documento 117

Funciones del menú 118
Panel de operaciones: 118
Cómo cambiar la configuración: usuario 120
Cómo cambiar la configuración: administrador 121
Menús 122
Menú de tareas 122
Menú informativo 122
Menú de apagado 123
Menú Imprimir 124
Menú Papel 127
Menú Color 129
Menú Configuración del sistema 131
Emulación PCL 132
Emulación PPR 134
Emulación FX 135
Menú Paralelo 136
Menú USB 137
Menú Red 137
Menú Mantenimiento 139
Menú Uso 140
Menú Reg. Tareas 140

Sustitución de consumibles 141
Datos para pedidos de consumibles 142
Sustitución del cartucho de tóner 143
Sustitución del tambor de imagen. 148
Recambio de cinta de transporte: 153
Sustitución del fusor 156
Limpieza del cabezal del LED 158

Instalación de actualizaciones 159
Unidad Dúplex 159
Ampliación de la memoria 161
Unidad de disco duro 166
Bandeja de papel adicional 169
Ajuste de los controladores de la impresora en Windows 170

Resolución de atascos de papel 171
Principales componentes de la impresora y trayectoria del papel 172
Códigos de error del sensor de papel 173
Especificaciones 183
Índice 186
Datos de contacto de Oki 189

NOTAS, PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

NOTA:
Las notas se muestran así en este manual. Una nota proporciona información adicional para complementar el texto principal que puede ayudarle a utilizar y entender el producto.

PRECAUCIÓN

Las precauciones se muestran así en este manual. Una precaución proporciona información adicional que, en caso de ser omitida, puede generar errores de funcionamiento o daños en el equipo.

ADVERTENCIA:

Las advertencias se muestran así en este manual. Una advertencia proporciona información adicional que, en caso de ser omitida, puede provocar riesgo de lesiones personales.

INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por adquirir esta impresora en color de Oki Printing Solutions. Su nueva impresora se ha diseñado con funciones avanzadas que le permiten obtener impresiones claras en colores brillantes o páginas nítidas en blanco y negro a alta velocidad, en una amplia gama de soportes de impresión para la oficina.

Su impresora incluye las funciones siguientes:

- Tamaño compacto de escritorio A3;
- La tecnología de multinivel ProQ2400 produce tonos y gradaciones de color más suaves para aportar calidad fotográfica a los documentos;
- Hasta 26 páginas por minuto a todo color, para la impresión rápida de impresionantes presentaciones en color y otros documentos;
- Hasta 32 páginas por minuto en blanco y negro, para imprimir de forma rápida y eficaz todos los documentos de índole general que no necesiten color;
- Resolución de impresión de 600 x 600, 1200 x 600 ppp (puntos por pulgada) y ProQ2400 para obtener imágenes de alta calidad con el mayor detalle posible;
- Tecnología LED digital en color de una sola pasada, para procesar las páginas impresas a gran velocidad;
- La utilidad Profile Assistant permite descargar perfiles ICC al disco duro (es necesaria una unidad de disco duro);
- Emulaciones PostScript 3, PCL 5C, PCL 6 y Epson FX para un funcionamiento según los estándares del sector, y una amplia compatibilidad con la mayoría de los programas informáticos;
- La impresión cifrada segura permite imprimir documentos confidenciales en impresoras que se comparten con otros usuarios en una red;
- Las conexiones de red 10Base-T y 100Base-TX permiten compartir este valioso recurso con los demás usuarios de la red de su oficina;

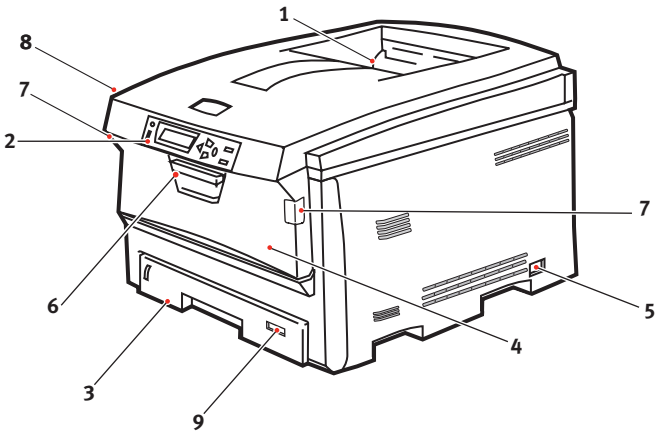
- El modo de mejora de fotos Photo Enhance permite la impresión de imágenes nítidas de calidad fotográfica en papel de calidad de oficina normal;
- "Ask Oki" (Pregunte a Oki)– una sencilla función para Windows que proporciona un vínculo directo desde la pantalla del controlador de la impresora hasta un sitio Web dedicado específico del modelo exacto que se esté utilizando. Aquí encontrará todas las recomendaciones, ayuda y soporte que pueda necesitar para ayudarle a obtener los mejores resultados posibles con su impresora Oki;
- "WebPrint Internet Explorer 6.0 plugin" – una función nueva para Windows que permite imprimir páginas Web correctamente;
- Utilidad administrador de plantillas Template Manager 2006 para Windows que posibilita el diseño e impresión con facilidad de tarjetas de visita, pancartas y etiquetas;
- Compatibilidad con el sistema operativo Windows Vista.

Además, también están disponibles las siguientes funciones opcionales:

- Impresión dúplex (por las dos caras) automática para economizar papel y para la impresión compacta de documentos extensos (de serie en modelos dn);
- Bandeja de papel adicional que permite cargar 530 hojas más y minimizar la intervención del operador, o cargar distintos tipos de papel, como papel con membrete, otros tamaños de papel u otros soportes de impresión;
- Memorial adicional que permite imprimir páginas más complejas. Por ejemplo, impresión de pancartas de alta resolución;
- Unidad de disco duro interna para imprimir de forma segura, para almacenar plantillas, macros y fuentes descargables, para intercalar automáticamente varias copias de documentos con varias páginas y descargar perfiles ICC;
- Carcasa de almacenamiento.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA IMPRESORA

VISTA FRONTAL

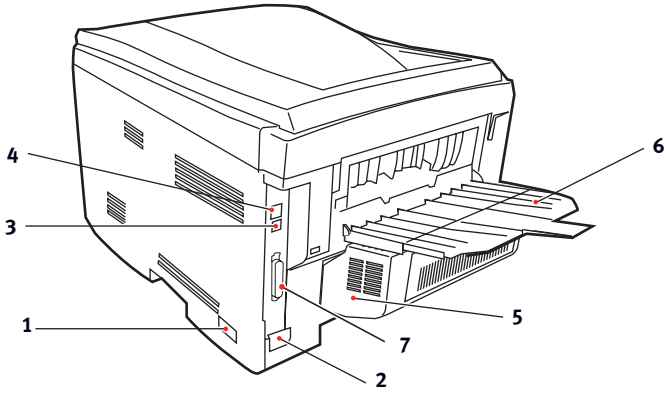


1. Apilador de salida, boca abajo. Punto estándar de salida de las copias impresas. Puede contener hasta 250 hojas de 80 g/m². 2. Panel del operador. Controles del operador a través de menús y pantalla LCD. 3. Bandeja del papel. Bandeja de papel estándar. Puede contener hasta 300 hojas de papel de 80 g/m².	4. Bandeja multiuso. Se utiliza para tipos de papel más pesado, sobres y otros soportes especiales. También para la alimentación manual de hojas sueltas, si es necesario. 5. Interruptor de encendido/apagado. 6. Palanca de liberación de la cubierta frontal. 7. Palanca de liberación de la bandeja multiuso 8. Botón de liberación de la cubierta superior. 9. Tamaño de papel

Puede elegir entre idiomas distintos el idioma que se mostrará en la pantalla LCD. (Consulte "Cambio del idioma de la pantalla" en la página 15.)

VISTA POSTERIOR

Esta vista muestra el panel de conexiones, el apilador de salida posterior y la ubicación de la unidad dúplex opcional (para imprimir por las dos caras del papel).



1. Interruptor de encendido/apagado.
2. Conector de alimentación de CA.
3. Interfaz USB.
4. Interfaz de red.*
5. Unidad dúplex (si está instalada).
6. Apilador posterior, salida boca arriba, 100 hojas.
7. Puerto paralelo

** La interfaz de red dispone de un "conector" de protección que se debe quitar para poder efectuar la conexión.*

Cuando el apilador de papel posterior está desplegado, el papel sale de la impresora por la parte posterior y se apila aquí, boca arriba. Esto se usa principalmente para soportes de impresión pesados. Cuando se utiliza en combinación con la bandeja multiuso, la trayectoria que recorre el papel es prácticamente recta. Esto evita que el papel se doble al pasar por las curvas de la trayectoria y permite utilizar soportes de hasta 200 g/m².

CAMBIO DEL IDIOMA DE LA PANTALLA

El idioma predeterminado de la impresora para los mensajes de la pantalla y para imprimir los informes es el inglés. Si lo desea, se puede cambiar a:

Alemán	Danés
Francés	Holandés
Italiano	Turco
Español	Portugués
Sueco	Polaco
Ruso	Griego
Finlandés	Checo
Húngaro	Noruego

NOTA:

1. *La lista anterior no es definitiva ni exhaustiva.*
2. *Consulte la información adjunta con el producto (la utilidad de configuración del idioma del operador) para proceder al cambio de configuración de idioma.*

RECOMENDACIONES SOBRE EL PAPEL

La impresora puede utilizar distintos soportes de impresión, como una gama de gramajes y tamaños de papel, transparencias y sobres. En esta sección encontrará recomendaciones generales para elegir el soporte y explicaciones sobre cómo utilizar los distintos tipos.

Obtendrá el mejor rendimiento si utiliza un papel estándar de 75~90 g/m², diseñado para utilizarse en fotocopiadoras e impresoras láser. Los tipos adecuados son:

- Arjo Wiggins Conqueror Colour Solutions 90 g/m²;
- Colour Copy, de Neusiedler.

No se recomienda utilizar papel con mucho realce o con una textura muy áspera.

Puede utilizar papel preimpresopero debe asegurarse de que la tinta no se corra al exponerla a las altas temperaturas que se producen en el fusor durante la impresión.

Los **sobres** no deben estar torcidos, ondulados ni deformados. Deben ser de tipo rectangular plano, con pegamento que permanezca intacto al someterlo a la presión del rodillo caliente del fusor que se emplea en este tipo de impresoras. Los sobres con ventana no son adecuados. Los sobres se deben manejar en la bandeja multiuso.

Las transparencias deben ser del tipo diseñado para su uso en fotocopiadoras e impresoras láser. Recomendamos que utilice transparencias de Oki Printing Solutions (nº de ref. 01074101). En particular, evite el uso de transparencias de oficina diseñadas para escribir a mano con rotuladores. Este tipo de transparencias se funden con el calor del fusor y pueden causar daños. Las transparencias se deben manejar en la bandeja multiuso.

Las etiquetas también deben ser del tipo recomendado para utilizar en fotocopiadoras e impresoras láser, en el que la hoja portadora base está totalmente cubierta por las etiquetas. Otros tipos de etiquetas pueden causar daños en la impresora si las etiquetas se desprenden durante el proceso de impresión.

BANDEJAS DE CASETE

TAMAÑO	DIMENSIONES	PESO (G/M²)
A6 (sólo en la bandeja 1)	105 x 148 mm	Ligero 64-82 g/m² Medio 83-105 g/m² Pesado 106-128 g/m² Muy pesado 129-200 g/m² (> 176 g/m² - bandeja multiuso solamente)
A5	148 x 210 mm	
B5	182 x 257 mm	
Ejecutivo	184,2 x 266,7 mm	
A4	210 x 297 mm	
B4	250 x 353 mm	
A3	420 x 297 mm	
Carta	215,9 x 279,4 mm	
Legal 13 pulg.	216 x 330 mm	
Legal 13,5 pulg.	216 x 343 mm	
Legal 14 pulg.	216 x 356 mm	

Si tiene el mismo papel cargado en otra bandeja (en la segunda bandeja, si la tiene, o en la bandeja multiuso), puede hacer que la impresora cambie automáticamente a la otra bandeja cuando se termine el papel de la bandeja actual. Si imprime desde aplicaciones de Windows, esta función se activa en los ajustes del controlador. (Consulte "Ajustes de la impresora en Windows" más adelante en esta guía.) Cuando se imprime desde otros sistemas, esta función está habilitada en el menú Imprimir. (Consulte "Funciones de menú", más adelante en esta guía.)

Si está instalada, la bandeja 2 se puede extraer y rellenar mientras el equipo recibe el papel de la bandeja 1. La bandeja 1 no se puede extraer mientras el equipo recibe papel de la bandeja 2, ya que partes de la bandeja 1 se utilizan para guiar el papel que se recibe de la bandeja 2.

BANDEJA MULTIUSO

La bandeja multiuso puede contener los mismos tamaños que las bandejas de casete, pero con un peso de hasta 200 g/m² (muy pesado). Si desea utilizar papel muy pesado, use el apilador de papel boca arriba (posterior). Esto permite que el recorrido del papel a través de la impresora sea casi en línea recta.

La bandeja multiuso puede utilizar anchos de papel desde 100 mm y largos de hasta 1200 mm (para rótulos).

Para largos de papel de más de 431.8 mm, use papel de hasta 128 g/m², y el apilador de papel boca arriba (posterior).

Use la bandeja multiuso para imprimir sobres y transparencias. Puede cargar hasta 50 hojas de transparencias o 10 sobres a la vez; este número está sujeto a la profundidad máxima de apilado, que es de 10 mm.

El papel o las transparencias deben cargarse con el lado que se desea imprimir hacia arriba y el borde superior hacia la impresora. No utilice la función dúplex (impresión por las dos caras).

APILADOR BOCA ABAJO

El apilador boca abajo de la parte superior de la impresora puede admitir hasta 250 hojas de papel estándar de 80 g/m² y puede manejar tipos de papel de hasta 176 g/m². Las páginas que se impriman en el orden de lectura (página 1 primero) se ordenarán en el orden de lectura (la última página en la parte superior, mirando hacia abajo).

APILADOR BOCA ARRIBA

Cuando necesite utilizar el apilador boca arriba de la parte posterior de la impresora, ábralo y despliegue la extensión de la bandeja. Con esto, hará que el papel salga por este camino, independientemente de los ajustes del controlador.

El apilador boca arriba admite hasta 100 hojas de papel estándar de 80 g/m² y puede utilizar papel de hasta 200 g/m².

Use siempre este apilador y el alimentador para varios tamaños para papel de más de 176 g/m².

UNIDAD DÚPLEX

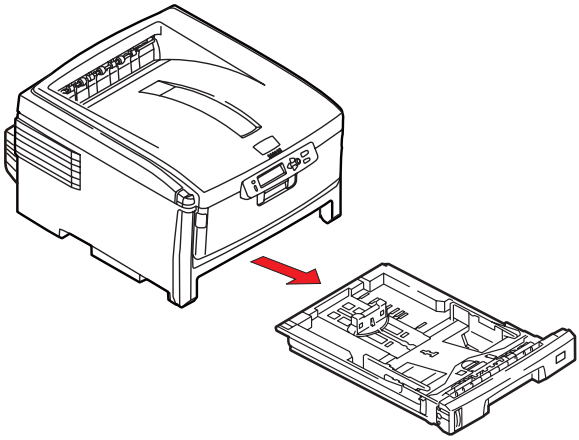
Esta opción permite imprimir automáticamente por las dos caras en los mismos tamaños de papel que la bandeja 2 (es decir, todos los tamaños de casete excepto A6), con gramajes de 64-105 g/m².

NOTA:
La unidad dúplex se proporciona de serie en los modelos dn.

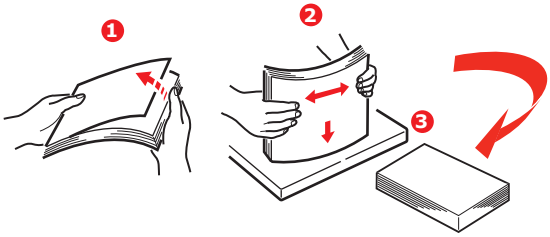
CARGA DEL PAPEL

BANDEJAS DE CASETE

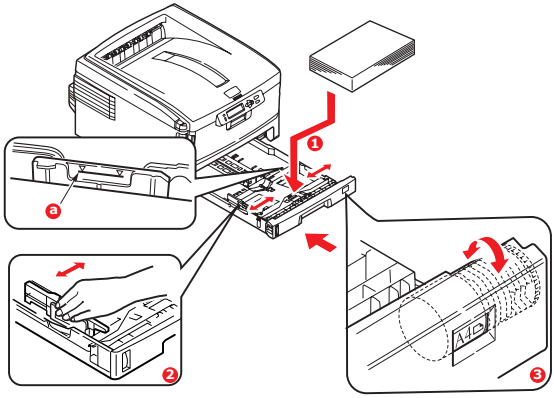
1. Retire la bandeja del papel de la impresora.



2. Antes de cargar el papel, sóplelo por los bordes (1) y por el centro (2) para asegurarse de que todas las hojas estén sueltas y, a continuación, golpee los bordes de la pila contra una superficie plana para alinearlos de nuevo (3).



3. Cargue papel para la alimentación por el borde largo (BLP) (papel de carta con membrete - boca abajo con el extremo superior hacia la parte derecha de la impresora) (1) hasta la marca (a).



4. Ajuste el tope posterior y las guías del papel (2) al tamaño de papel que va a utilizar. Para papel A6, extráigalas y vuelva a instalarlas en la posición A6.

Para evitar atascos:

- > No deje ningún espacio entre el papel y las guías, ni entre el papel y el tope posterior.
- > No llene demasiado la bandeja de papel. La capacidad de la bandeja depende del tipo de papel.
- > No cargue papel que no esté en buenas condiciones.
- > No cargue a la vez documentos de distintos tipos o tamaños.
- > No saque la bandeja de papel durante la impresión (excepto en los casos que se indican a continuación en relación con la segunda bandeja).
- > Cierre suavemente la bandeja de papel.

PRECAUCIÓN

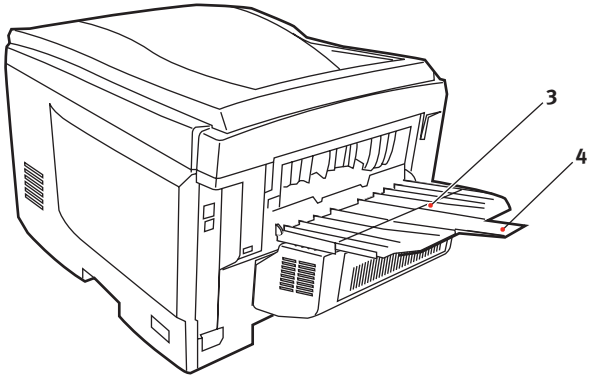
> **IMPORTANTE: Ajuste el dial de tamaño de papel (3) en el tamaño de papel que se utiliza (A4 en el ejemplo anterior).**

5. Si tiene dos bandejas y está imprimiendo desde la primera (bandeja superior), puede sacar la segunda bandeja (inferior) durante la impresión para cargarla. Sin embargo, si está imprimiendo desde la segunda bandeja (inferior), no saque la primera bandeja (superior). Esto provocaría un atasco de papel.

6. Para imprimir "boca abajo", asegúrese de que el apilador boca arriba (posterior) (3) está cerrado y de que el papel sale por la parte superior de la impresora. La capacidad de apilado es de aproximadamente 250 hojas, dependiendo del gramaje del papel.

7. Para imprimir "boca arriba", asegúrese de que el apilador boca arriba (posterior) (3) está abierto y de que el soporte del papel (4) está extendido. El papel se apila en orden inverso y la capacidad de la bandeja es de unas 100 hojas, dependiendo del gramaje del papel.

8. Utilice siempre el apilador boca arriba (posterior) para papel pesado (cartulina, etc.).



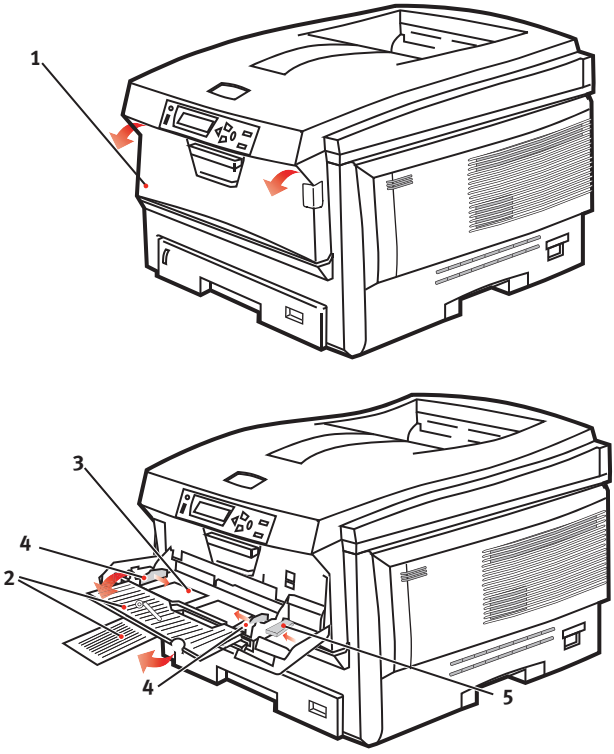
PRECAUCIÓN

No abra ni cierre la salida de papel posterior durante la impresión, ya que podría provocar un atasco de papel.

BANDEJA MULTIUSO

1. Abra la bandeja multiuso (1).

2. Extraiga los soportes de papel (2).



3. Presione suavemente hacia abajo la plataforma del papel (3) para comprobar que está bien sujeta.

4. Cargue el papel y ajuste las guías (4) hasta el tamaño del papel que vaya a utilizar.

> Para imprimir por una sola cara en papel con membrete, cargue el papel en la bandeja multiuso con el lado preimpreso hacia arriba y el borde superior hacia la impresora.

- Para imprimir por las dos caras (dúplex) en papel con membrete, cargue el papel con el lado preimpreso hacia abajo y el borde superior hacia fuera de la impresora. (Para esta función debe estar instalada la unidad dúplex opcional.)
- Los sobres deben cargarse boca arriba, con el borde superior hacia la izquierda y el lado corto hacia la impresora. No seleccione la impresión dúplex con sobres.
- No supere la capacidad de papel (aproximadamente 100 hojas o 10 sobres). La profundidad máxima de apilado es de 10 mm.

5. Presione el botón de sujeción de la bandeja (5) hacia dentro para soltar la plataforma del papel, de forma que el papel se levante y quede sujeto en su sitio.

Establezca el tamaño de papel correcto para la bandeja multiuso en el menú Papel (consulte “Funciones de menú”).

GUÍA PARA LA IMPRESIÓN

Este capítulo le permite consultar cómodamente en pantalla las numerosas funciones del software de controladores que se suministran con la impresora.

CÓMO ACCEDER A LAS PANTALLAS DE LOS CONTROLADORES

El acceso a la mayoría de las funciones descritas se lleva a cabo a través de las pantallas de los controladores de la impresora. El método de acceso dependerá del ordenador y del sistema operativo.

CONTROLADORES PARA WINDOWS

Las ventanas de los controladores son cuadros de diálogo con fichas que ofrecen una amplia gama de opciones para imprimir los documentos.

Hay dos maneras de acceder a las funciones de los controladores desde Windows:

1. Directamente desde la carpeta "Impresoras" de Windows (la carpeta "Impresoras y faxes" en Windows XP).

Si elige este método, los cambios que realice se convertirán en los valores predeterminados del controlador. Esto significa que permanecerán activos para todas las aplicaciones a menos que los cambie específicamente desde el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación.

2. Desde el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación.

Si elige este método, los cambios que realice normalmente permanecerán activos mientras se ejecute la aplicación o hasta que vuelva a cambiarlos. En la mayoría de los casos se recuperarán los valores predeterminados del controlador una vez que salga de la aplicación.

NOTA:
*Los ajustes realizados desde el propio panel de control de la impresora son los **valores predeterminados de la impresora**. Determinan cómo se comportará la impresora a menos que especifique otros valores desde el ordenador.*

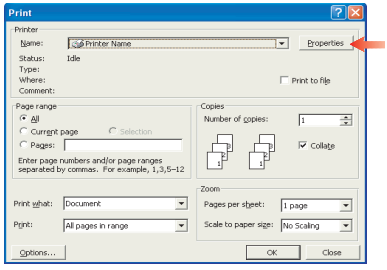
*Los **valores predeterminados del controlador** tienen prioridad sobre los valores predeterminados de la impresora.*

*Los **valores de impresión de la aplicación** tienen prioridad sobre los valores predeterminados de la impresora y del controlador.*

PCL o PostScript

Con la impresora se suministran tres controladores de impresora: uno para la emulación PCL5c, uno para la emulación PCL6, y otro para la emulación PostScript 3. Si imprime principalmente desde aplicaciones generales de "oficina", elija uno de los controladores PCL. Para imprimir más rápidamente documentos PDF, elija PostScript. Se recomienda elegir PostScript si imprime principalmente desde aplicaciones profesionales de gráficos y maquetación.

Preferencias de impresión en aplicaciones de Windows



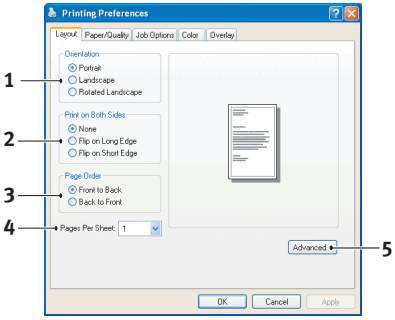
Si elige imprimir un documento desde una aplicación de Windows, aparecerá un cuadro de diálogo Imprimir. Este cuadro de diálogo indica habitualmente el nombre de la impresora en la que se va a imprimir el documento. Junto al nombre de la impresora aparece el botón **Propiedades**.

Al hacer clic en **Propiedades**, se abre una ventana nueva que contiene una breve lista de los ajustes de la impresora disponibles en el controlador y que puede elegir para este documento.

La ventana que se abre al hacer clic en **Propiedades** depende del controlador de la impresora que haya instalado. El controlador PostScript ofrece opciones distintas a las del controlador PCL.

EMULACIÓN POSTSCRIPT

1. La orientación permite establecer el sentido de la página en vertical o en horizontal. La opción "Girar" gira el papel 90 grados hacia la izquierda.



2. Cuando se imprimen páginas por las dos caras (se necesita la unidad dúplex). Puede dar la vuelta al papel por el borde largo o por el borde corto.

3. Las páginas se pueden imprimir en orden normal o inverso. Si utiliza el apilador de papel superior (boca abajo), debe elegir el orden normal para que las páginas se apilen en orden numérico. Si utiliza el apilador de papel posterior (boca arriba), utilice el orden inverso para apilar las páginas en orden numérico.

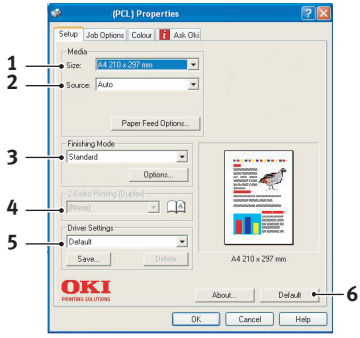
4. Puede especificar cuántas páginas desea imprimir en una hoja. El tamaño de las páginas se ajustará según el número que haya elegido. Si elige la impresión de folletos (necesita la unidad dúplex), se colocarán automáticamente dos páginas y se imprimirán correctamente una frente a la otra de forma que al doblar la pila impresa se obtenga un folleto.

5. También puede elegir opciones avanzadas, como descargar fuentes TrueType, así como elegir si las opciones avanzadas, como la impresión de folletos, estarán disponibles.

El controlador de la impresora incluye una completa ayuda en pantalla para estos temas, con el fin de ayudarle a elegir las opciones más apropiadas.

EMULACIÓN PCL

Al hacer clic en el botón **Propiedades** del cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, se abrirá la ventana del controlador para que pueda especificar sus preferencias de impresión para el documento actual.



1. El tamaño del papel debe ser igual al tamaño de las páginas del documento (a menos que desee ajustar la impresión a un tamaño distinto) y también debe ser igual al tamaño del papel cargado en la impresora.

2. Puede elegir la fuente de alimentación del papel, que puede ser la bandeja 1 (la bandeja de papel estándar), la bandeja 2 (si tiene la segunda bandeja de papel opcional instalada) o el alimentador multiuso. También puede hacer clic en la parte apropiada del gráfico que aparece en la pantalla para seleccionar la bandeja que desee.

3. Puede seleccionar varias opciones de acabado para el documento, como normal (una página por hoja) o N en una (donde N puede ser cualquier número hasta 16) para imprimir varias páginas en tamaño reducido por hoja. La impresión de folletos imprime dos páginas por hoja en cada lado del papel de manera que, cuando se doble, se forme un folleto. Para imprimir folletos, es necesario tener la unidad dúplex instalada en la impresora.

La impresión de carteles imprime páginas de gran tamaño divididas en varias hojas.

4. Para imprimir por las dos caras, puede elegir dar la vuelta al papel por el borde largo o por el borde corto. Para esto, necesita tener la unidad dúplex instalada en la impresora.

5. Si anteriormente cambió algunas preferencias de impresión y las guardó como conjunto, puede recuperarlas para no tener que ajustarlas individualmente cada vez que las necesite.

6. Puede restaurar los ajustes predeterminados con sólo elegir un botón de la pantalla.

CAMBIO DE LOS VALORES PREDETERMINADOS DEL CONTROLADOR

WINDOWS XP/2000/SERVER 2003

1. Haga clic en [Inicio] → [Impresoras y faxes] para abrir la ventana Impresoras y faxes.

2. En la ventana Impresoras y faxes, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador de impresora adecuado y elija [Preferencias de impresión] en el menú contextual.

WINDOWS VISTA

1. Haga clic en [Inicio] → [Panel de control] → [Impresoras] para abrir la ventana Impresoras.

2. En la ventana Impresoras, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador de impresora adecuado y elija [Preferencias de impresión] en el menú contextual.

CAMBIO DE LA CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE LA APLICACIÓN

WINDOWS

1. En la aplicación, abra el archivo que desee imprimir.

2. En el menú [Archivo], elija [Imprimir…].

3. En el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, asegúrese de que la impresora mostrada es la adecuada y haga clic en [Propiedades].

MACINTOSH

La interfaz de usuario del Mac es muy diferente de la de Windows. Concretamente, OS X es muy distinto de las versiones anteriores. Por tanto, se incluyen instrucciones completas con cada procedimiento.

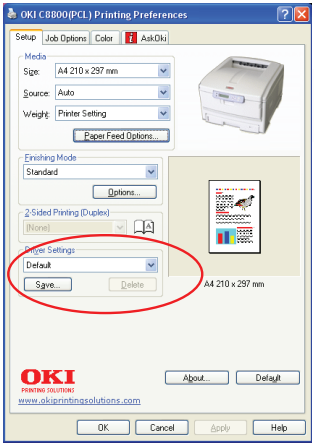
AJUSTES GUARDADOS EN LOS CONTROLADORES PCL

Esta función, que es exclusiva de los controladores PCL para Windows, le permite guardar los ajustes del controlador de la impresora y volver a utilizarlos más adelante. Esto puede resultarle útil si imprime frecuentemente muchos tipos de documentos diferentes que requieren distintos ajustes del controlador de la impresora.

La recuperación de los ajustes guardados en los controladores PCL es una tarea sencilla que debe realizarse antes de efectuar cualquier cambio específico en el trabajo de impresión. En lugar de repetirse en este manual, el procedimiento se describe a continuación.

GUARDAR UN CONJUNTO DE AJUSTES DEL CONTROLADOR

1. Realice los cambios deseados en los ajustes del controlador de la manera descrita en la sección oportuna de este manual.
2. En la ficha [Configuración] del controlador, haga clic en [Guardar...].



3. Introduzca un nombre que describa los ajustes que está guardando y haga clic en [Aceptar].

Recuperar ajustes guardados en el controlador

1. En la ficha [Configuración] del controlador, seleccione los [ajustes de controlador] guardados anteriormente que necesite.
2. Si es necesario, realice otros ajustes para el trabajo de impresión de la manera descrita en la sección oportuna de este manual.

Ajuste de las opciones de dispositivo del controlador

En esta sección se explica cómo asegurar que el controlador de la impresora pueda utilizar todas las funciones de hardware instaladas en la impresora.

Los accesorios tales como el disco duro, la unidad dúplex (impresión a doble cara), las bandejas de papel adicionales, etc., solo se podrán utilizar si el controlador de la impresora que está instalado en el ordenador sabe que están disponibles.

En algunos casos, la configuración del hardware de la impresora se detecta automáticamente cuando se instala el controlador. Sin embargo, es aconsejable comprobar al menos si todas las funciones de hardware disponibles aparecen indicadas en el controlador.

Este procedimiento es esencial si posteriormente se añaden funciones de hardware adicionales a la impresora después de instalar y configurar los controladores.

Windows

1. Abra la ventana [Propiedades] del controlador. ("Cambio de los ajustes del controlador de la aplicación" en la página 24)
2. Seleccione la ficha [Opciones de dispositivo].
3. En el controlador PostScript para Windows XP, el nombre de la ficha puede ser "Configuración de dispositivo".
4. Ajuste las opciones para los dispositivos que haya instalado, incluido el número correcto de bandejas de

papel, el alimentador de gran capacidad, la unidad dúplex, etc.

5. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana y guardar los cambios.

MAC OS X

1. Abra la utilidad de configuración de impresoras (OS X 10.3) o el Printer Center (versiones anteriores de OS X) y asegúrese de que está seleccionado su modelo de impresora.

2. Elija [Impresoras] → [Mostrar información] → [Opciones instalables].

3. Seleccione todas las opciones de hardware adecuadas para su impresora y haga clic en [Aplicar cambios].

NEGROS Y GRISES

SOBREIMPRESIÓN EN NEGRO

La sobreimpresión en negro elimina el borde blanco entre las fuentes impresas y el fondo de color.

Solo se puede utilizar cuando se imprime texto 100% negro sobre un color de fondo.

Esta función puede no estar disponible con algunas aplicaciones de software.

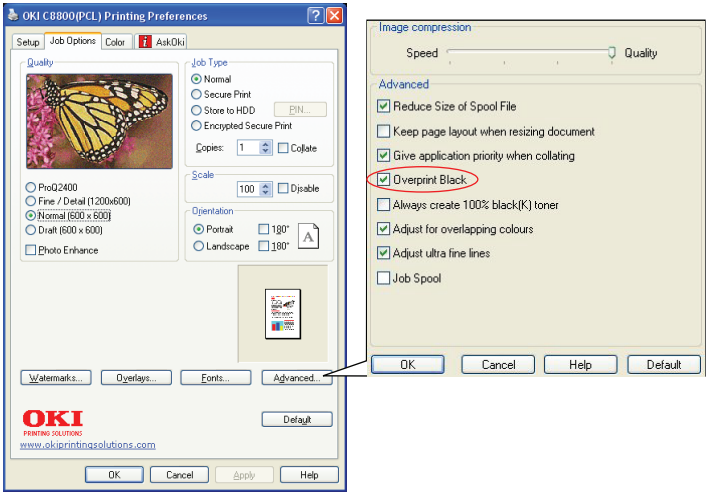
NOTA:

1. *La función de sobreimpresión en negro no se incluye en el controlador PCL 6 para Windows.*

2. *Si el color de fondo es muy oscuro, el tóner podrá no fusionarse correctamente. Elija un color de fondo más claro.*

Windows

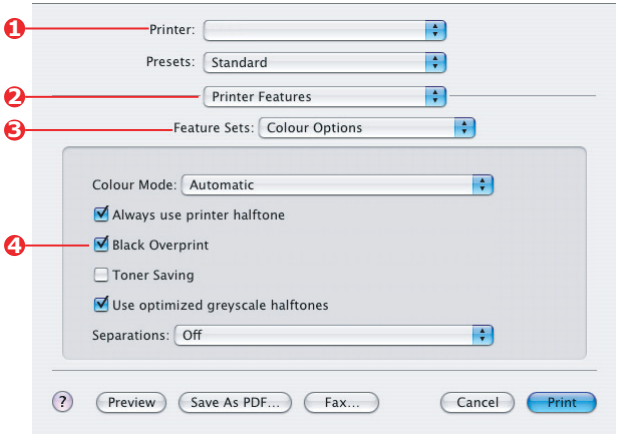
1. En la ficha [Opciones de trabajo], haga clic en [Avanzadas].



2. Seleccione [Sobreimpresión en negro].

Mac OS X

1. Elija [Archivo] → [Imprimir].



2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.
3. Seleccione [Funciones de la impresora] (2).
4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Opciones de color].
5. Seleccione la casilla [Sobreimpresión en negro] (4).

IMPRESIÓN EN NEGRO (GENERACIÓN DE NEGRO)

Para utilizar la función de generación de negro, el modo de impresión debe ser color para documentos o color para gráficos.

La impresora puede imprimir el color negro de dos maneras: **negro compuesto** o **negro verdadero**.

NEGRO COMPUESTO

El tóner de color cián, magenta, amarillo y negro se combina para crear el negro compuesto.

A veces produce un acabado más brillante, debido a la mayor cantidad de tóner. A veces también puede aparecer como un negro ligeramente pardusco.

Utilice el negro compuesto cuando imprima fotografías.

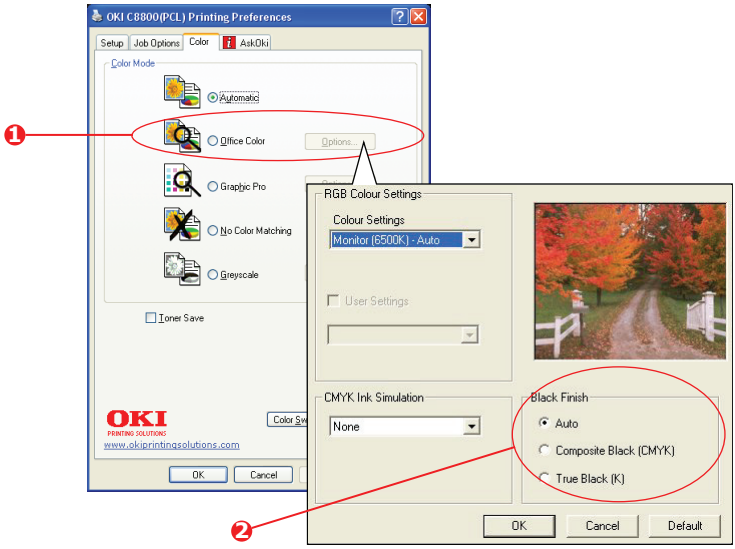
NEGRO VERDADERO (PURO)

Solo se utiliza tóner negro para imprimir en negro verdadero.

Utilice el negro verdadero cuando imprima una combinación de texto y gráficos. Si utiliza el negro verdadero para imprimir fotografías, las partes oscuras podrán aparecer negras.

Windows (color para documentos)

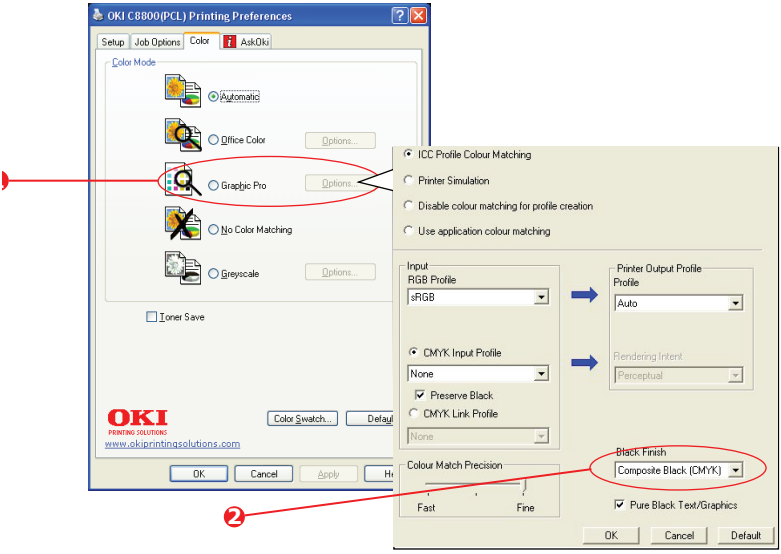
1. En la ficha [Color] del controlador, seleccione [Color para documentos] (1) y haga clic en el botón [Opciones].



2. Realice la selección en [Acabado negro] (2): [Auto] (permitir que la impresora elija el mejor método en función del contenido de las páginas), [Negro verdadero] o [Negro compuesto].

Windows (color para gráficos)

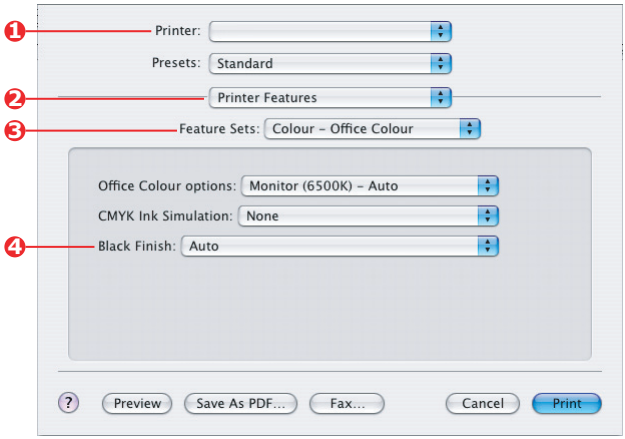
1. En la ficha [Color] del controlador, seleccione [Color para gráficos] (1) y haga clic en el botón [Opciones].



2. En el menú [Acabado negro] (2), elija el ajuste deseado.

Mac OS X (color para documentos)

1. En el menú [Archivo], elija [Imprimir].



2. En el menú [Impresora] (1), seleccione su impresora.

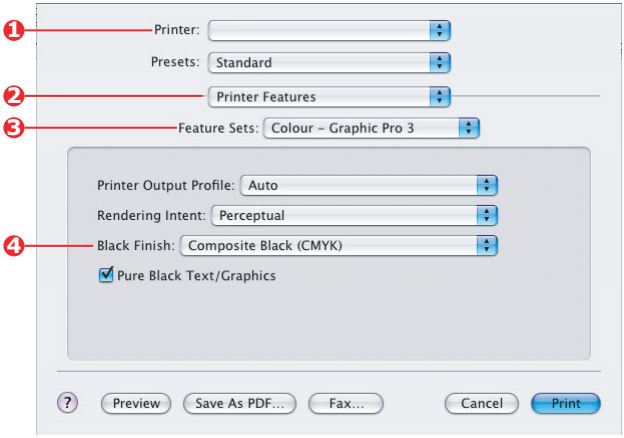
3. En el menú siguiente (2), seleccione [Funciones de la impresora].

4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Color – Color para documentos].

5. En el menú [Acabado negro] (4), elija el ajuste deseado.

Mac OS X (color para gráficos)

1. En el menú [Archivo], elija [Imprimir].



2. En el menú [Impresora] (1), seleccione su impresora.

3. En el menú siguiente (2), seleccione [Funciones de la impresora].

4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Color – Color para gráficos 3].

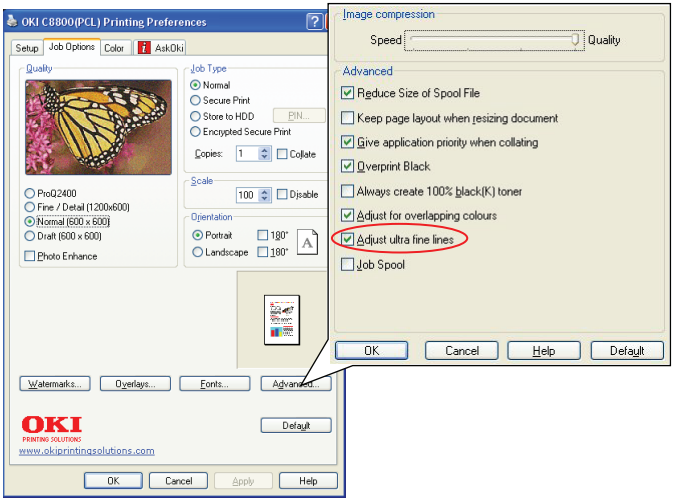
5. En el menú [Acabado negro] (4), elija el ajuste deseado.

REALCE DE LÍNEAS FINAS

Esta función se puede utilizar para acentuar la anchura de líneas muy finas (anchura mínima de línea).

Con algunas aplicaciones de software, si esta función está activada, los espacios de los códigos de barras podrán ser demasiado estrechos. Si esto ocurre, desactive la opción [Ajustar líneas ultrafinas].

1. En la ficha [Opciones de trabajo] del controlador, haga clic en [Avanzadas].



2. Haga clic en la casilla para activar [Ajustar líneas ultrafinas].

Si la opción está activada, en la casilla aparecerá una marca de verificación.

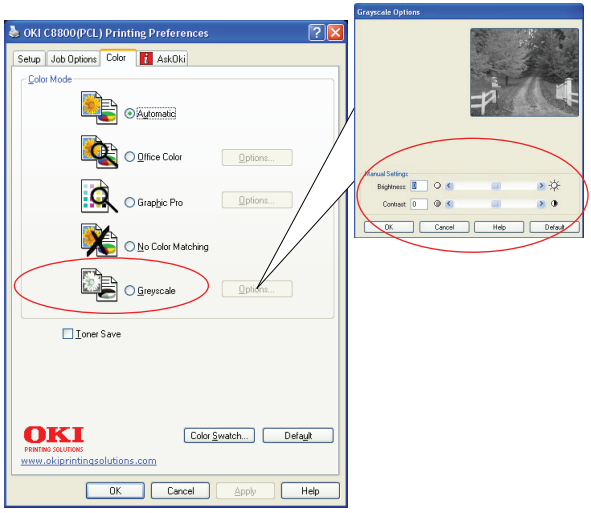
IMPRESIÓN EN ESCALA DE GRISES

Si selecciona Escala de grises, la impresora convertirá todos los colores en tonos de gris y solo imprimirá con el tóner negro.

Utilice Escala de grises para agilizar la impresión de copias de prueba o si no necesita imprimir en color un documento en color.

WINDOWS

1. Si utiliza el controlador PCL, en la ficha [Configuración] del controlador, seleccione los [ajustes de controlador] guardados anteriormente que necesite. Consulte "Recuperación de los ajustes guardados en el controlador" en la página 25
2. En la ficha [Color] del controlador, haga clic en [Escala de grises] y, a continuación, en [Opciones].



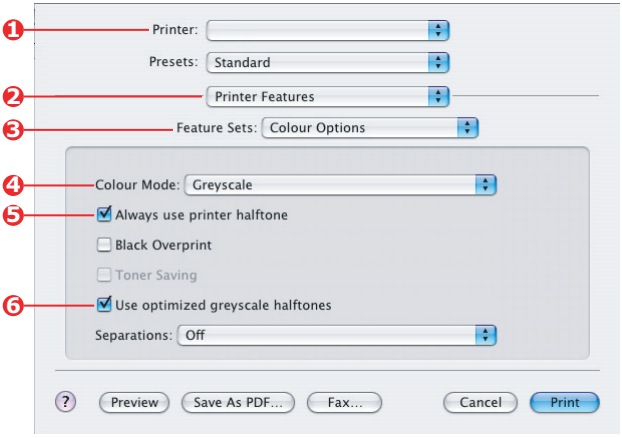
Algunas aplicaciones intentarán ajustar la información sobre la trama de semitonos para la impresora. Si se deja activada la opción de [usar semitonos de la impresora], la impresora ajustará su propio valor de trama de semitonos para ofrecer un resultado más suave. Se recomienda dejar activada esta opción.

Con [Semitonos de escala de grises optimizados], el documento podrá tardar más en imprimirse, pero se obtendrá la mejor calidad.

3. Si utiliza el controlador PS, en la ficha [Color], haga clic en [Escala de grises] y, a continuación, haga clic en [Avanzadas] si desea ajustar el brillo y el contraste.

MAC OS X

1. En el programa de aplicación, elija [Archivo] → [Imprimir].



2. En el menú [Impresora] (1), seleccione su impresora.
3. En el menú siguiente (2), seleccione [Funciones de la impresora].
4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Opciones de color].
5. En el menú [Modo de color] (4), seleccione [Escala de grises].
6. Seleccione la casilla [Usar siempre semitonos de la impresora] (5). De esta manera obtendrá la mejor calidad cuando utilice la escala de grises.
7. Seleccione la casilla [Usar semitonos de escala de grises optimizados] (6).

   El documento podrá tardar algo más en imprimirse, pero se obtendrán resultados superiores.

IMPRESIÓN EN COLOR (FUNDAMENTOS)

El controlador suministrado con la impresora proporciona varios controles para modificar la salida de color. Para el uso general, los ajustes automáticos son suficientes, ya que proporcionan ajustes predeterminados razonables que producen buenos resultados con la mayoría de los documentos.

Muchas aplicaciones tienen sus propios ajustes de color, que pueden anular los ajustes del controlador de la impresora. Consulte la documentación de la aplicación de software para obtener información sobre las funciones concretas de la administración de colores de dicha aplicación.

FACTORES QUE AFECTAN A LA APARIENCIA DE LAS IMPRESIONES

Si desea establecer manualmente los ajustes de color del controlador de la impresora, debe tener en cuenta que la reproducción del color es un tema complejo y que hay muchos factores que debe considerar. Algunos de los más importantes se indican a continuación.

Diferencias entre el rango de colores que puede reproducir un monitor y la impresora

- Ni la impresora ni el monitor pueden reproducir la gama completa de colores visibles al ojo humano. Cada dispositivo está limitado a una determinada gama de colores. Además, la impresora no puede reproducir todos los colores que se muestran en un monitor, ni viceversa.
- Ambos dispositivos utilizan tecnologías muy distintas para representar el color. Un monitor (o LCD) utiliza fósforos rojos, verdes y azules (RGB), mientras que una impresora utiliza tóner o tinta cián, magenta, amarilla y negra (CMYK).
- Un monitor puede mostrar colores muy vivos, como rojos y azules intensos, que no se pueden reproducir fácilmente en una impresora utilizando tóner o tinta. Del mismo modo, hay ciertos colores (algunos amarillos, por ejemplo), que se pueden imprimir, pero que no se pueden mostrar de forma precisa en un monitor. Las diferencias entre los monitores y las impresoras son, con frecuencia,

la causa principal de que los colores impresos no coincidan con los que se ven en la pantalla.

Condiciones de visualización

Una impresión se puede ver muy distinta bajo diferentes condiciones de iluminación. Por ejemplo, los colores de una impresión se pueden ver distintos si está de pie junto a una ventana por donde entra el sol o debajo de una luz fluorescente en una oficina.

Ajustes de color del controlador de la impresora

Los ajustes manuales de color del controlador pueden cambiar el aspecto de una impresión. Hay varias opciones disponibles que pueden ayudarle a que los colores impresos coincidan con los que ve en la pantalla.

Ajustes del monitor

Los controles de brillo y contraste del monitor pueden cambiar el aspecto del documento en la pantalla. Además, la temperatura de color del monitor influye en el aspecto "cálido" o "frío" de los colores.

En un monitor normal hay varios ajustes posibles:

- 5000k el más cálido; luz amarillenta, suele utilizarse en entornos de artes gráficas.
- 6500k más frío, se aproxima a las condiciones de la luz solar.
- 9300k frío; el ajuste predeterminado para muchos monitores y televisores.

(k = grados Kelvin, una medida de la temperatura)

Cómo muestra el color la aplicación

Algunas aplicaciones de gráficos, como Corel Draw o Adobe Photoshop, pueden mostrar los colores de manera distinta a como los muestran las aplicaciones de "Office", como Microsoft Word. Consulte la ayuda en pantalla o el manual del usuario de la aplicación para obtener más información.

Tipo de papel

El tipo de papel que utilice también puede influir de forma importante sobre el color impreso. Por ejemplo, una impresión en papel reciclado se puede ver más apagada que en un papel satinado especialmente formulado.

CONSEJOS PARA IMPRIMIR EN COLOR

Las siguientes directrices pueden ayudarle a lograr un buen resultado de color con la impresora.

IMPRESIÓN DE IMÁGENES FOTOGRÁFICAS

Utilice el ajuste Monitor (6500k) de alto contraste.

Si los colores tienen un aspecto demasiado apagado, pruebe los ajustes Monitor (6500k) de colores vivos o Cámara digital.

IMPRIMIR DESDE APLICACIONES DE OFIMÁTICA

Utilice el ajuste Monitor (9300k). Esto puede ayudarle si está teniendo problemas con colores específicos en aplicaciones como Microsoft Excel o Microsoft PowerPoint.

IMPRESIÓN DE COLORES ESPECÍFICOS (POR EJEMPLO, EL LOGOTIPO DE UNA EMPRESA)

Existen 2 utilidades en el CD-ROM del controlador de la impresora que pueden ayudar a concordar colores específicos:

Utilidad Colour Correct

Utilidad Colour Swatch

AJUSTE DEL BRILLO O LA INTENSIDAD DE UNA IMPRESIÓN

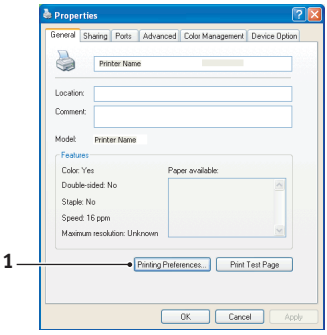
Si la impresión es demasiado clara u oscura, puede utilizar el control Brillo para ajustarla.

Si los colores son muy intensos, o bien no son lo suficientemente intensos, utilice el control Saturación.

ACCESO A LAS OPCIONES DE CONCORDANCIA DE COLOR

Puede utilizar las opciones de concordancia de color del controlador de la impresora como ayuda para hacer coincidir los colores impresos con los que aparecen en el monitor o en algún otro origen, como una cámara digital.

Para abrir las opciones de concordancia de color desde el Panel de control de Windows:



1. Abra la ventana **Impresoras** (llamada "Impresoras y faxes" en Windows XP).
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el nombre de la impresora y elija **Propiedades**.
3. Haga clic en el botón**Preferencias de impresión** (1).

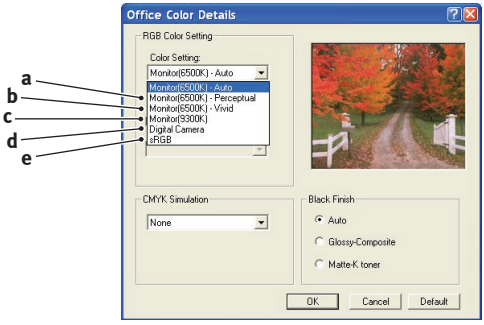
Para abrir las opciones de concordancia de color desde una aplicación de Windows:

1. Elija **Archivo>Imprimir...** en la barra de menú de la aplicación.
2. Haga clic en el botón **Propiedades** situado junto al nombre de la impresora.

AJUSTE DE LAS OPCIONES DE CONCORDANCIA DE COLOR

1. En la ficha **Color**, seleccione **Color para documentos** en Concordancia de color.

2. Elija el ajuste de color **Detalles** y seleccione una de las opciones siguientes:



(a) Monitor (6500k) de alto contraste

Optimizada para imprimir fotografías. Los colores se imprimen con énfasis en la saturación.

(b) Monitor (6500k) de colores vivos

Optimizada para imprimir fotografías, pero incluso con más colores saturados que el ajuste Monitor (6500k) de alto contraste.

(c) Monitor (9300k)

Optimizada para imprimir gráficos desde aplicaciones como Microsoft Office. Los colores se imprimen con énfasis en la luminosidad.

(d) Cámara digital

Optimizada para imprimir fotografías tomadas con una cámara digital.

Los resultados variarán en función del tema y de las condiciones en las que se haya tomado la fotografía.

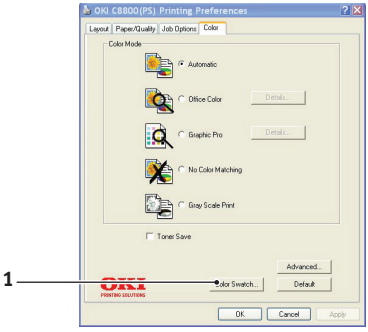
(e) sRGB

La impresora intentará reproducir el espacio de color sRGB. Esto puede resultar útil si se está realizando la concordancia de color desde un dispositivo de entrada sRGB como un escáner o una cámara digital.

USO DE LA FUNCIÓN MUESTRARIO DE COLORES

Para utilizar la función Muestrario de colores, debe instalar la utilidad Colour Swatch. Ésta se incluye en el CD-ROM suministrado con la impresora.

La función Muestrario de colores imprime tablas con una gama de colores de muestra. Tenga en cuenta que ésta no es la gama completa de colores que puede producir la impresora. En cada color de muestra se indican los valores RGB (rojo, verde, azul) correspondientes. Esto puede utilizarse para elegir colores específicos en aplicaciones que le permiten elegir sus propios valores RGB. Sólo tiene que hacer clic en el botón Muestrario de colores (1) y elegir entre las opciones disponibles.



Ejemplo de cómo usar la función Muestrario de colores:

Supongamos que desea imprimir un logotipo en un tono de rojo determinado. Los pasos que debe seguir son:

1. Imprima un muestrario de colores y seleccione el tono de rojo que mejor se ajuste a sus necesidades.
2. Tome nota del valor RGB del tono que ha elegido.
3. Mediante el selector de colores de la aplicación, introduzca estos mismos valores RGB y cambie el logotipo a dicho color.

El color RGB que aparece en el monitor no necesariamente coincide con el color impreso en el muestrario de colores. Si esto ocurre, se debe probablemente a las diferencias en la forma de reproducir el color de su monitor y su impresora. En este caso, eso no tiene importancia, ya que su objetivo principal es imprimir un color determinado.

USO DE LA UTILIDAD COLOUR CORRECT

La utilidad Colour Correct de Oki se suministra en el CD-ROM del controlador de la impresora. Debe instalarla por separado, ya que no se instala junto con el controlador.

La utilidad Colour Correct tiene las siguientes funciones:

- Los colores de la paleta de Microsoft Office se pueden ajustar de forma individual. Esto resulta útil si desea cambiar la forma en que se imprime un determinado color.
- Los colores se pueden ajustar cambiando los matices, la saturación y el valor gamma. Esto resulta útil si desea cambiar el resultado global del color.

Una vez realizados estos ajustes de color, podrá seleccionar los nuevos ajustes en la ficha Color del controlador de la impresora.

Para seleccionar ajustes realizados con la utilidad Colour Correct:

1. Desde la aplicación, haga clic en **Archivo** y seleccione **Imprimir**.
2. Haga clic en **Propiedades**. De esta forma se muestran las opciones del controlador de la impresora.
3. Haga clic en la ficha **Color**.

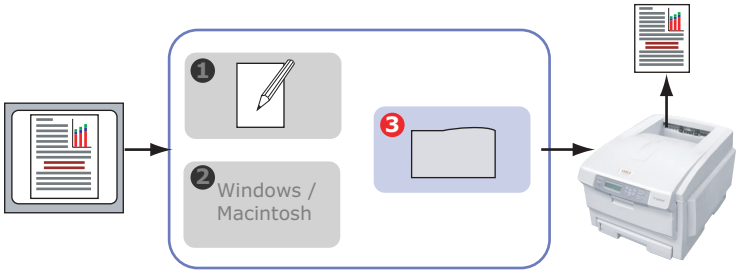
4. Haga clic en **Color avanzado**.

5. Haga clic en **Definido por el usuario**.

Seleccione el ajuste de color realizado con la utilidad Colour Correct.

CONCORDANCIA DE COLOR (AVANZADA)

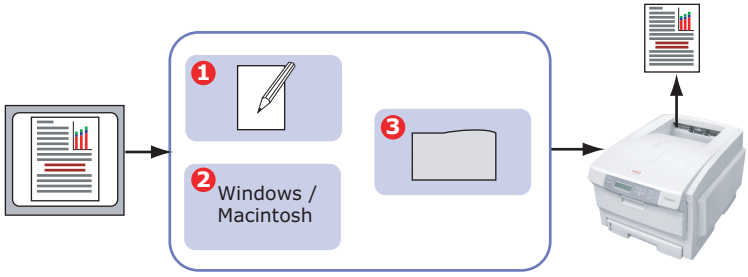
En este capítulo únicamente se describe el sistema de administración de colores de la impresora.



Si desea más información acerca de la gestión de colores de su programa de aplicación o sistema operativo, consulta la documentación que se suministró con el software de aplicación o con el ordenador.

FUNDAMENTOS

Existen tres métodos mediante los cuales puede administrar y ajustar el color de sus documentos:



1. Administración de colores de la aplicación (1).

Algunos programas de gráficos y de autoedición como Adobe Photoshop, Adobe Illustrator y Quark Xpress disponen de sus propios sistemas integrados para la administración de colores. Consulte "Ajustes del controlador de la impresora para la creación de perfiles ICC o sin concordancia de color" en la página 80.

La mayoría de las aplicaciones no cuentan con estas funciones de administración de colores y dependen de la impresora o del sistema operativo.

2. Administración de colores del sistema operativo (2).

Windows 2000 y XP utilizan el sistema de administración de colores ICM de Windows.

Mac OS X utiliza Apple ColorSync.

3. Administración de colores de la impresora (3).

Cuando imprime documentos y modifica ajustes en el controlador de la impresora, es la impresora la que realiza los ajustes de colores.

NOTA:
Utilice un solo sistema de administración de colores para obtener los mejores resultados con la impresora.

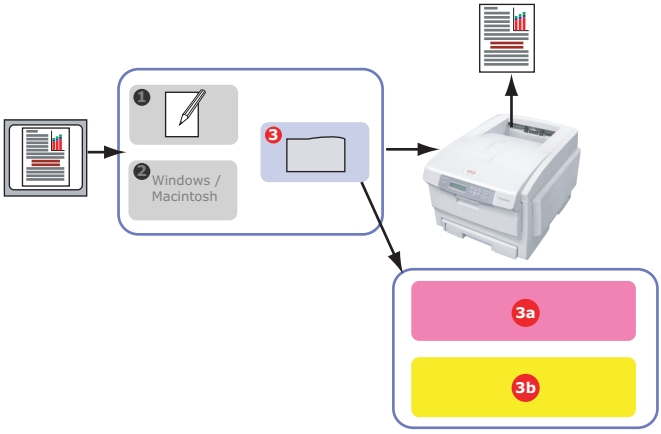
Si desea utilizar el sistema de administración de colores de la impresora, asegúrese de que la administración de colores de la aplicación o del sistema operativo está desactivada.

La aplicación de la administración de colores en varios lugares puede producir resultados imprevisibles.

ADMINISTRACIÓN DE COLORES DE LA IMPRESORA

INTRODUCCIÓN

La impresora dispone de dos sistemas de administración de colores: color para documentos y color para gráficos.



> Color para documentos (3a) –"Color para documentos" en la página 54

> Se trata de un sistema de administración de colores más sencillo, diseñado para proporcionar facilidad de uso. Es el sistema recomendado para los usuarios que no son expertos en color, pero desean obtener buenos resultados cuando imprimen desde programas como Microsoft Office.

> Color para gráficos (3b) – "Color para gráficos" en la página 59

Este potente sistema de administración de colores está basado en los perfiles de color ICC.

Los perfiles se pueden descargar al disco duro de la impresora mediante una utilidad especial, y a continuación se puede aplicar la concordancia de color a todos los trabajos de impresión entrantes.

Este sistema de administración de colores es el recomendado para los usuarios que ya estén familiarizados con la concordancia de color basada en perfiles ICC y necesiten un mayor control sobre el color.

ACERCA DEL COLOR RGB Y CMYK

Algunos programas de aplicación ofrecen la opción de crear y editar documentos utilizando color RGB o CMYK. Por lo general, solo el software de autoedición y las aplicaciones de gráficos profesionales admiten el color CMYK. La mayoría de los programas de aplicación únicamente admiten el color RGB, como por ejemplo los programas de Microsoft Office o los exploradores de Web.

Si su programa de aplicación no le ofrece la opción de color RGB o CMYK, deberá suponer que solo admite RGB.

El modelo de colores RGB está basado en los tres colores primarios de la luz: **rojo**, **verde** y **azul**. Es el modelo que utilizan los escáneres, las cámaras digitales y los monitores de ordenador.

El modelo CMYK está basado en tóner o tinta de impresora de color **cián**, **magenta**, **amarillo** y **negro**.

ACERCA DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA

En función de su sistema operativo, podrá optar por utilizar diferentes controladores con la impresora. Tal vez desee seleccionar un controlador de impresora que admita datos de color CMYK.

	ADMITE DATOS RGB	ADMITE DATOS CMYK
Controlador PCL 5c (Windows)	✔	✘
Controlador PCL 6 (Windows)	✔	✘
Controlador PostScript (Windows)	✔	✔
Controlador PostScript (Mac)	✔	✔

COLOR PARA DOCUMENTOS

En esta sección se describen las funciones del controlador de impresora para el sistema de administración de color para documentos.

En el sistema de color para documentos existen dos conjuntos de opciones diferentes:

OPCIONES RGB	OPCIONES CMYK (SOLO POSTSCRIPT)
Monitor (6500K) – Auto	SWOP
Monitor (6500K) – De alto contraste	Euroscale
Monitor (6500K) – De colores vivos	Japan Color
Monitor (9300K)	
Cámara digital	
sRGB	

NOTA:
Las opciones para datos CMYK no están disponibles en los controladores de impresora PCL 5c o PCL 6 para Windows. Estos controladores solo admiten datos de color RGB.

Aunque las opciones de color para documentos contienen controles para datos CMYK, se recomienda encarecidamente utilizar las opciones de color para gráficos. Si imprime datos CMYK, las opciones de color para gráficos proporcionan mayor potencia y flexibilidad.

COLOR PARA DOCUMENTOS - OPCIONES RGB

El color para documentos proporciona varios valores predeterminados diferentes de concordancia de color para los datos RGB.

Cada uno de estos valores predeterminados cambia el color de la copia impresa de una manera ligeramente distinta.

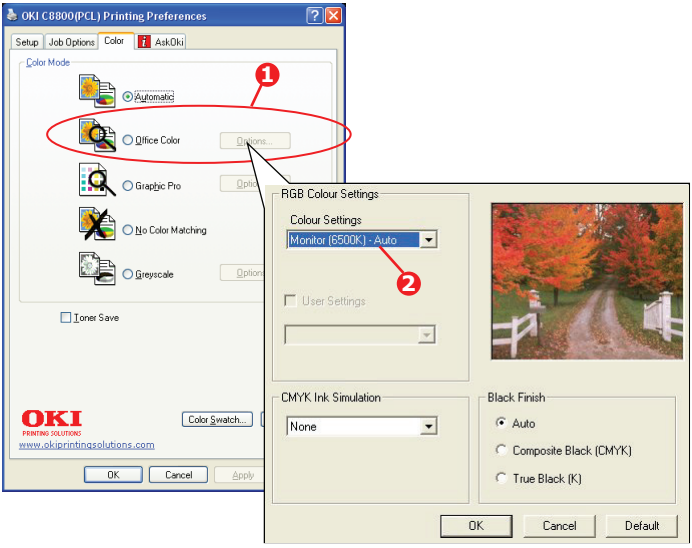
Estas opciones de concordancia de color RGB están disponibles en todos los controladores de impresora.

VALOR PRE-DETERMINADO	EXPLICACIÓN
Monitor (6500K) – Auto	Se seleccionará el mejor valor predeterminado de concordancia de color en función del tipo de documento. Se seleccionará 6500K – De alto contraste si se imprimen fotografías. Se seleccionará 6500K – De colores vivos si se imprimen gráficos y texto.
Monitor (6500K) – De alto contraste	Optimizado para imprimir fotografías. Los colores se imprimen con énfasis en la saturación.
Monitor (6500K) – De colores vivos	Optimizado para la impresión de fotografías y gráficos de oficina. La impresora utiliza incluso más saturación que con el valor Monitor (6500k) – De alto contraste.
Monitor (9300K)	Los colores se imprimen con énfasis en la luminosidad. Utilice este valor si experimenta problemas para obtener el color correcto cuando imprime desde las aplicaciones de Microsoft Office.
Cámara digital	Optimizado para imprimir fotografías tomadas con una cámara digital. Los resultados variarán en función del tema y de las condiciones en las que se haya tomado la fotografía.
sRGB	La impresora intentará reproducir el espacio de color sRGB. Esto puede resultar útil si se está realizando la concordancia de color desde un dispositivo de entrada sRGB como un escáner o una cámara digital.

WINDOWS

Esta información se refiere a los controladores PCL 5c, PCL 6 y PostScript para Windows.

1. En la ficha [Color] del controlador de la impresora, seleccione [Color para documentos] (1) y haga clic en el botón [Opciones].



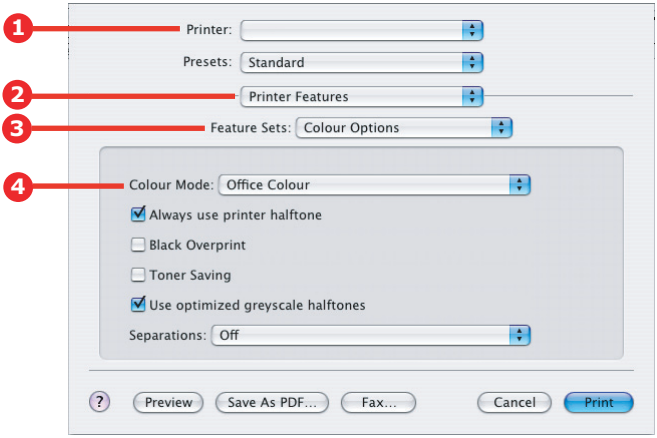
2. Seleccione un valor predeterminado de [Opciones de concordancia de color] (2).

MAC OS X

NOTA:
Cuando imprima desde algunas aplicaciones con Mac OS X, estas opciones de concordancia de color RGB podrán no afectar a los colores que imprima. Si descubre que el color de la copia impresa no ha cambiado después de aplicar uno de los valores predeterminados de concordancia de color para documentos, la aplicación es incompatible con este tipo de concordancia de color de impresora.

Como alternativa, los usuarios de Mac OS X 10.3.x podrán ajustar el color de sus documentos mediante los filtros Quartz de ColorSync.

1. En el programa de aplicación, elija [Archivo] → [Imprimir].



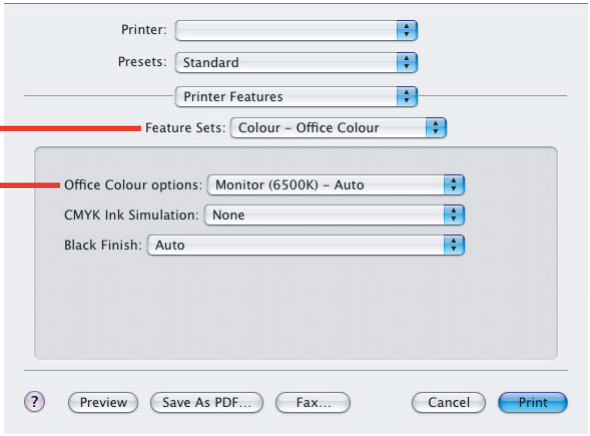
2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.

3. Seleccione [Funciones de la impresora] (2).

4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Opciones de color].

5. En el menú [Modo de color] (4), seleccione [Color para documentos].

6. En el menú [Conjuntos de funciones] (5), seleccione [Color – Color para documentos].



7. Seleccione el valor predeterminado de [Color para documentos] (6) que desee utilizar.

PERSONALIZACIÓN DEL COLOR PARA DOCUMENTOS RGB CON LA UTILIDAD COLOUR CORRECT (WINDOWS)

Si los valores predeterminados del color para documentos no resultan suficientes para satisfacer sus necesidades, la utilidad Colour Correct le ofrece un medio para realizar ajustes adicionales. Colour Correct proporciona dos métodos para ajustar los valores del color para documentos:

1. Puede ajustar el aspecto global de la copia impresa modificando los valores de tono, saturación y gamma.
2. Puede ajustar los colores de la paleta específica que utilizan las aplicaciones de Microsoft Office. Estos ajustes solo afectan a un color específico de la paleta a la vez.

COLOR PARA GRÁFICOS

En esta sección se describen las opciones de concordancia de color que están disponibles para el color para gráficos.

El sistema de concordancia de color para gráficos está basado en perfiles ICC. Estos perfiles se descargan a la impresora mediante la utilidad Profile Assistant y, a continuación, se seleccionan en el controlador de la impresora. Cuando se envía un trabajo a la impresora, los perfiles ICC se aplican al trabajo de impresión en la impresora.

NOTA:
Algunas de las funciones de la concordancia de color para gráficos solo se pueden utilizar si la impresora está equipada con un disco duro. El disco duro de la impresora será necesario si desea descargar y utilizar sus propios perfiles ICC en la impresora.

El disco duro interno de la impresora es un accesorio opcional en algunos modelos.

Si su impresora no dispone de un disco duro, solo podrá seleccionar los perfiles predeterminados de fábrica que están integrados en la impresora.

¿QUÉ SE PUEDE HACER CON LA CONCORDANCIA DE COLOR PARA GRÁFICOS?

El sistema de concordancia de color para gráficos es potente y también flexible. A continuación se indican algunos ejemplos de cómo se puede utilizar:

CONCORDANCIA DEL COLOR DE LA IMPRESORA CON UN DISPOSITIVO DE ENTRADA RGB

Se pueden utilizar los perfiles ICC de un escáner, una cámara digital o un monitor para hacer coincidir el color de la impresora con el del dispositivo de entrada.

SIMULACIÓN DE IMPRESORA

Puede utilizar la impresora para simular la salida de color de otra impresora, incluso cuando imprima documentos con color RGB. Para obtener los mejores resultados, utilice el modelo CMYK para imprimir documentos cuando simule la salida de color de otras impresoras.

SIMULACIÓN DE TINTAS CMYK

Puede utilizar la impresora para simular la salida de color de una prensa comercial (tintas SWOP, Euroscale o Japan Color).

COLOR MÁS EXACTO DE LA IMPRESORA

Si ha creado sus propios perfiles con software de creación de perfiles ICC, podrá descargarlos a la impresora y utilizarlos cuando imprima.

TIPOS DE PERFILES ICC ADMITIDOS

El sistema de concordancia de color para gráficos admite cuatro clases de perfiles ICC:

TIPO DE PERFIL	DESCRIPCIÓN
Origen de RGB (entrada RGB)	Estos perfiles describen el dispositivo que se utilizó para capturar datos RGB (p. ej., un escáner o una cámara digital). El perfil de entrada RGB también puede ser el perfil del monitor si está intentando establecer una concordancia con la pantalla.
Simulación de CMYK (entrada CMYK)	Estos perfiles describen el dispositivo CMYK cuyos colores está intentando simular. Normalmente sería la impresora de otro fabricante o una prensa offset. Ya hay perfiles integrados en la impresora para tintas de prensas comerciales, como SWOP o Euroscale.
Impresora (salida CMYK)	Este perfil describe las características de color de la propia impresora. La impresora ya dispone de perfiles predeterminados integrados en fábrica, pero puede sustituirlos por sus propios perfiles.
Perfil de vínculo	Este tipo especial de perfil ICC convierte directamente de CMYK a CMYK. Por ejemplo, un perfil de vínculo podría realizar una conversión directa del espacio CMYK de otra impresora al espacio CMYK de su propia impresora.

PROCESO DEL COLOR PARA GRÁFICOS – DESCRIPCIÓN GENERAL

Para utilizar el sistema de concordancia de color para gráficos deben seguirse tres pasos:

1. Recopilar o crear los perfiles ICC (véase a continuación)
2. Descargar los perfiles ICC al disco duro de la impresora (página 61)
3. Seleccionar los perfiles ICC en el controlador de la impresora al imprimir (página 63)

PASO 1 - RECOPILAR O CREAR LOS PERFILES ICC

¿Dónde puede obtener los perfiles que necesita?

TIPO DE PERFIL	DÓNDE OBTENER LOS PERFILES
Origen de RGB (entrada RGB)	Obtenga los perfiles de origen de RGB del fabricante de su escáner, cámara o monitor.
Simulación de CMYK (entrada CMYK)	Obtenga el perfil de simulación del fabricante de la impresora que desee simular.
Impresora (salida CMYK)	Los perfiles predeterminados de fábrica están integrados en la impresora. Si necesita mayor precisión, deberá crear su propio perfil de impresora mediante software de creación de perfiles ICC.
Perfil de vínculo	Puede crear perfiles de vínculo por medio de software de creación de perfiles ICC. Tenga presente que no todo el software de creación de perfiles ICC puede crear perfiles de vínculo.

PASO 2 – DESCARGA DE LOS PERFILES ICC AL DISCO DURO DE LA IMPRESORA

Puede descargar perfiles al disco duro de la impresora mediante la utilidad Profile Assistant.

Utilización de Profile Assistant

1. Inicie Profile Assistant
2. Seleccione una impresora.

   Si es la primera vez que utiliza Profile Assistant, deje que la utilidad busque impresoras compatibles.

Seleccione los tipos de conexión que desee buscar, USB o Red (TCP/IP), y haga clic en [Inicio].

Si conoce la dirección IP de la impresora, puede introducirla manualmente.

3. En la pantalla principal de Profile Assistant se muestran los perfiles residentes en el disco duro de la impresora seleccionada. Para descargar un nuevo perfil a la impresora:

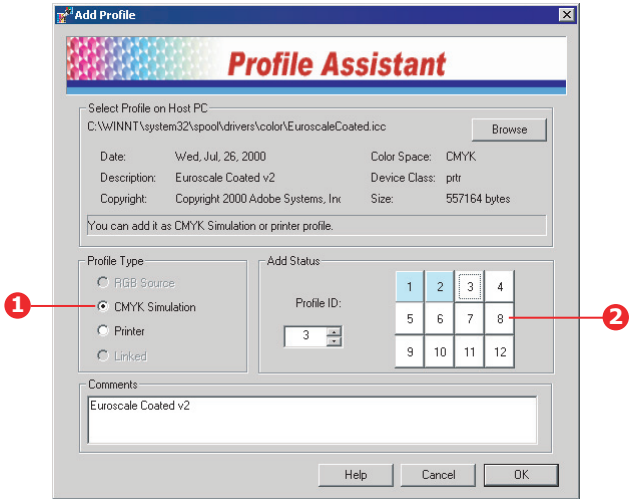
(a) Haga clic en [Agregar].

(b) Seleccione un perfil ICC en el disco duro del ordenador.

(c) Cuando lo haya seleccionado, podrá añadirlo a la impresora como uno de los 4 tipos de perfil: origen de RGB, simulación de CMYK, impresora o vinculado.

(d) Las opciones disponibles dependerán del perfil ICC que haya seleccionado. Por ejemplo, si ha seleccionado un perfil CMYK, solo podrá añadirlo a la impresora como un perfil de simulación CMYK o de salida de impresora.

(e) Seleccione un número comprendido entre 1 y 12. Este número se utiliza para identificar el perfil en el controlador de la impresora.



(f) Haga clic en [Aceptar] para descargar el perfil ICC a la impresora.

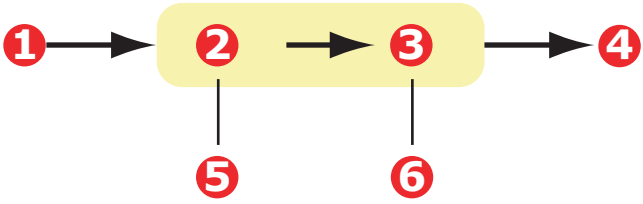
PASO 3 – SELECCIONAR LOS PERFILES ICC EN EL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA

Lo que seleccione en el controlador de la impresora dependerá de la tarea de concordancia de color que desee realizar.

En las secciones siguientes de esta guía se muestran ejemplos de cómo seleccionar perfiles ICC para realizar diferentes tareas de concordancia de color.

CONCORDANCIA DEL COLOR DE UN MONITOR, ESCÁNER O CÁMARA

El sistema de concordancia de color para gráficos se puede utilizar para hacer coincidir el color de la impresora con el de un dispositivo de entrada RGB, como un monitor, un escáner o una cámara digital.



1. Datos RGB
2. Perfil de origen de RGB
3. Perfil de salida de impresora
4. Documento impreso
5. Escáner, monitor, cámara, etc.
6. Deje el valor Auto o seleccione su perfil personalizado.

Para establecer la concordancia con un dispositivo de entrada RGB, en primer lugar descargue el perfil de origen de RGB y el perfil de impresora (opcional) al disco duro de la impresora mediante Profile Assistant. Consulte "Utilización de Profile Assistant" en la página 61.

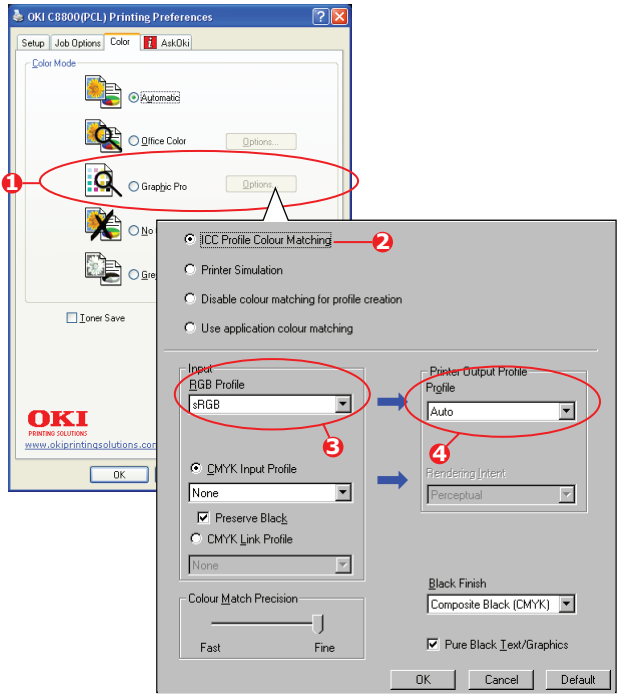
Una vez que haya descargado el perfil o los perfiles, realice las selecciones oportunas en el controlador de la impresora. Estas selecciones se describen en la sección siguiente (Windows página 64, Mac OS X página 65).

WINDOWS

Esta información se refiere a los controladores PCL 5c, PCL 6 y PostScript para Windows.

Para establecer una concordancia con el color de un dispositivo de entrada RGB como un monitor, un escáner o una cámara digital, realice las selecciones siguientes en el controlador de la impresora:

1. En la ficha [Color] del controlador de la impresora, seleccione [Color para gráficos] (1) y haga clic en [Opciones].



2. Seleccione [Concordancia de color de perfil ICC] (2).

3. Seleccione el perfil ICC correspondiente al dispositivo con el que desee establecer la concordancia, como un monitor, un escáner o una cámara digital (3).

Recuerde que los nombres "Origen de RGB 1", "Origen de RGB 2", etc. se refieren al número asignado al perfil al

utilizar Profile Assistant. Consulte "Utilización de Profile Assistant" en la página 61.

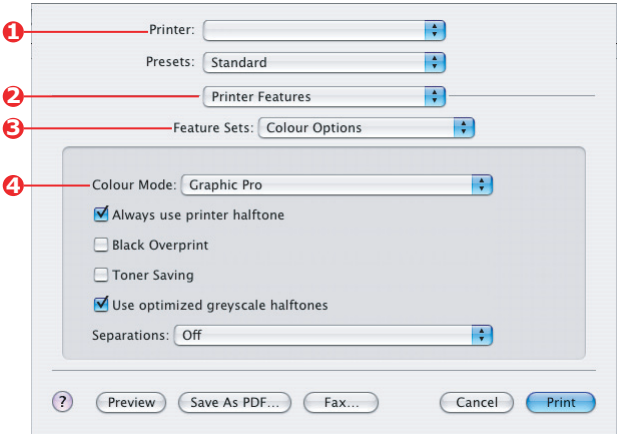
4. Seleccione un perfil de salida de impresora (4).

Si selecciona [Auto], se utilizarán los perfiles predeterminados de fábrica que están integrados en la impresora. Si ha creado un perfil de impresora mediante software de creación de perfiles, selecciónelo aquí.

NOTA:
Si ha seleccionado su propio perfil de salida de impresora (4), también podrá ajustar el intento de procesamiento. Consulte "Intentos de procesamiento" en la página 78.

MAC OS X

1. Elija [Archivo] → [Imprimir].



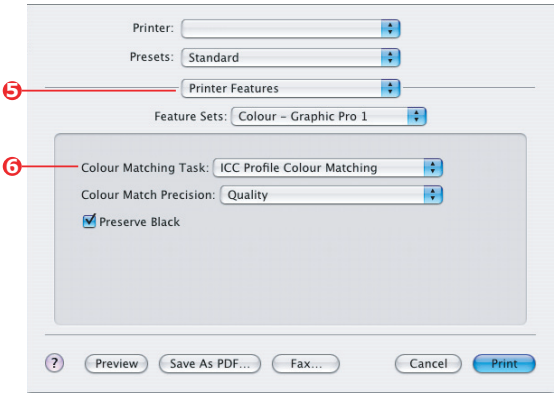
2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.

3. Seleccione [Funciones de la impresora] (2).

4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Opciones de color].

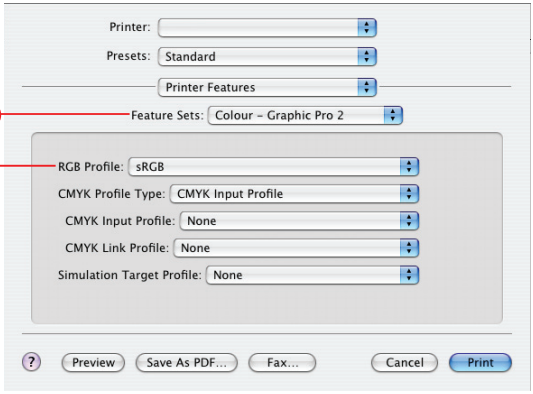
5. En el menú [Modo de color] (4), seleccione [Color para gráficos].

6. En el menú [Conjuntos de funciones] (5), seleccione [Color – Color para gráficos 1].



7. En el menú [Tarea de concordancia de color] (6), seleccione [Concordancia de color de perfil ICC].

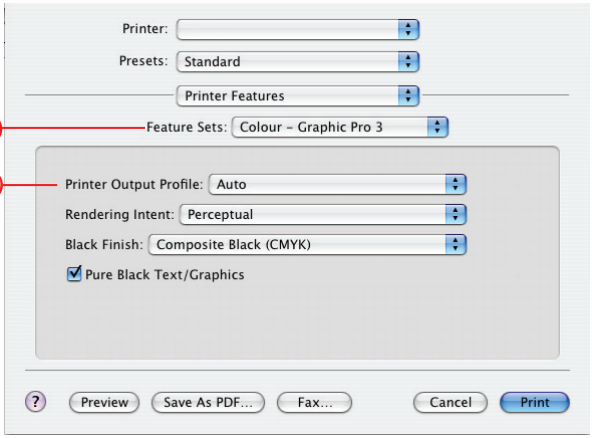
8. En el menú [Conjuntos de funciones] (7), seleccione [Color – Color para gráficos 2].



9. En [Origen del perfil RGB] (8), seleccione el perfil ICC correspondiente al dispositivo con el que esté intentando establecer la concordancia de color, como un monitor, un escáner o una cámara digital.

Recuerde que los nombres “Origen de RGB 1”, “Origen de RGB 2”, etc. se refieren al número asignado al perfil al utilizar Profile Assistant. Consulte “Utilización de Profile Assistant” en la página 61.

10. En el menú [Conjuntos de funciones], seleccione [Color – Color para gráficos 3] (9).

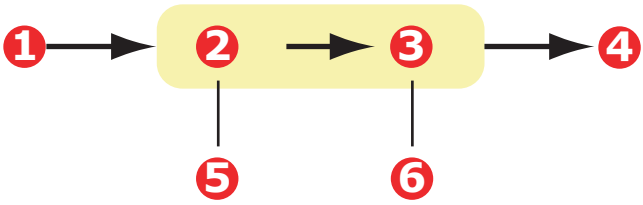


11. En el menú [Perfil de salida de impresora], seleccione el perfil de su impresora (10).

12. Si selecciona [Auto], se utilizarán los perfiles predeterminados de fábrica que están integrados en la impresora. Si ha creado un perfil de impresora mediante software de creación de perfiles, selecciónelo aquí y elija un intento de procesamiento (consulte“Intentos de procesamiento” en la página 78).

SIMULACIÓN DE OTRA IMPRESORA - DATOS DEL ORIGEN DE RGB

El sistema de correspondencia de color para gráficos se puede utilizar para simular la salida de color de otra impresora.



1. Datos RGB
2. Perfil de origen de RGB
3. Perfil de salida de impresora
4. Documento impreso
5. Escáner, monitor, cámara, etc.
6. Deje el valor Auto o seleccione su perfil personalizado.

NOTA:
Tenga presente que si el dispositivo que está intentando simular tiene capacidades de color diferentes de las de su propia impresora, no será posible una simulación exacta del color. Por ejemplo, podrá resultar difícil reproducir los colores exactos de una impresora de inyección de tinta en una impresora que utilice tóner.

Además, debido a las diferencias entre la gama de colores imprimibles de diferentes dispositivos, la simulación mediante los datos del origen de RGB puede ser inexacta. Para conseguir los mejores resultados al simular la salida de color de otras impresoras, se recomienda utilizar datos CMYK como origen. Consulte "Simulaciones de tintas CMYK - Datos del origen de CMYK" en la página 73.

Para simular la salida de otra impresora, deberá descargar al menos 2 perfiles a su impresora mediante Profile Assistant:

> Perfil de origen de RGB

> Perfil de destino de la simulación

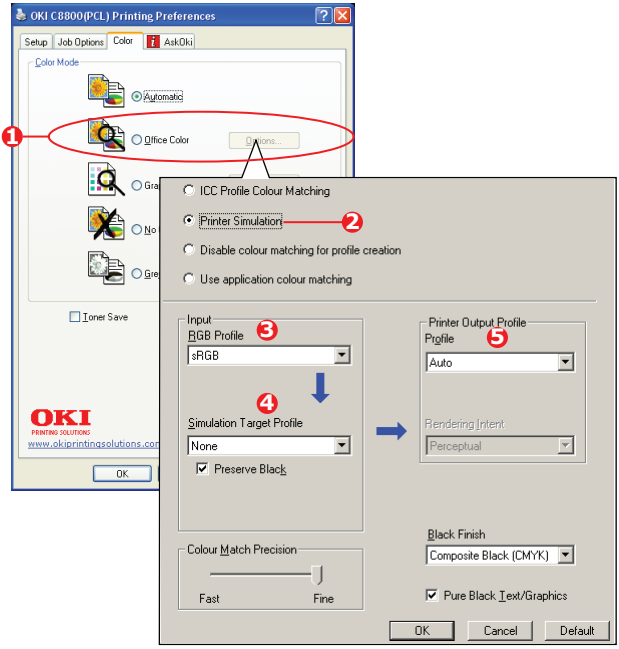
> Perfil de salida de impresora (opcional)

Una vez que haya descargado el perfil o los perfiles, realice las selecciones oportunas en el controlador de la impresora. Estas selecciones se describen en la sección siguiente (Windows página 69, Mac OS X página 65).

WINDOWS

Si está utilizando un documento RGB de origen, simule la salida de otra impresora realizando las selecciones siguientes en el controlador de la impresora:

1. En la ficha [Color] del controlador de la impresora, seleccione [Color para gráficos] (1) y haga clic en [Opciones].



2. Seleccione [Simulación de impresora] (2).

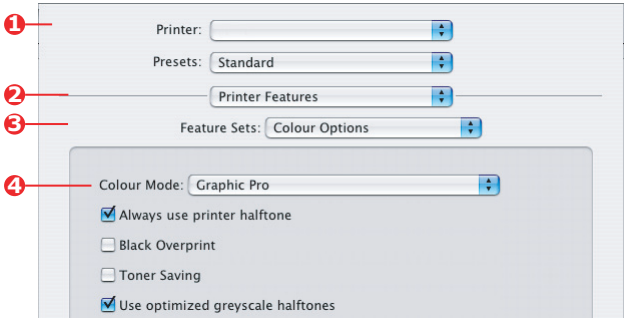
3. Seleccione el perfil ICC correspondiente al dispositivo utilizado para capturar o mostrar el documento de origen, que puede ser un monitor, un escáner o una cámara digital (3).

4. Recuerde que los nombres "Origen de RGB 1", "Origen de RGB 2", etc. se refieren al número asignado al perfil al utilizar Profile Assistant. Consulte "Utilización de Profile Assistant" en la página 61.

5. Seleccione un perfil de destino de simulación (4).
6. Este perfil corresponde a la impresora que desea simular.
7. Si desea producir los colores negro y gris que se imprimen con tóner negro únicamente, active la opción [Conservar negro]. Aunque esto produce una calidad de impresión mayor, los colores negro y gris no se simularán con exactitud.
8. Seleccione el perfil de salida de impresora (5).
9. Si selecciona [Auto], se utilizarán los perfiles predeterminados de fábrica que están integrados en la impresora. Si ha creado un perfil de impresora mediante software de creación de perfiles, selecciónelo aquí y elija un intento de procesamiento . Consulte "Intentos de procesamiento" en la página 78.

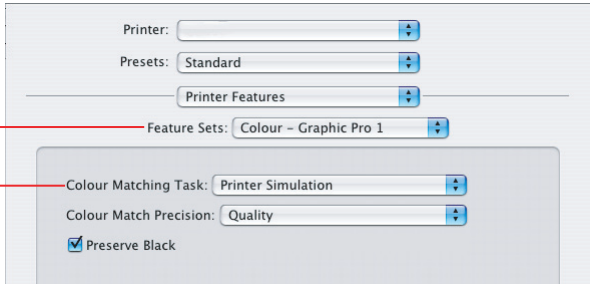
Mac OS X

1. Elija [Archivo] → [Imprimir].
2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.



3. Seleccione [Funciones de la impresora] (2).
4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Opciones de color].
5. En el menú [Modo de color] (4), seleccione [Color para gráficos].

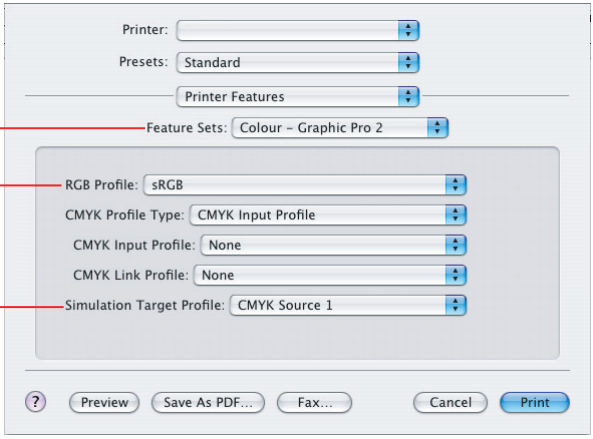
6. En el menú [Conjuntos de funciones] (5), seleccione [Color – Color para gráficos 1].



7. En el menú [Tarea de concordancia de color] (6), seleccione [Simulación de impresora].

Si desea producir los colores negro y gris que se imprimen con tóner negro únicamente, active la opción [Conservar negro]. Aunque esto produce una calidad de impresión mayor, los colores negro y gris no se simularán con exactitud.

8. En el menú [Conjuntos de funciones] (7), seleccione [Color – Color para gráficos 2].



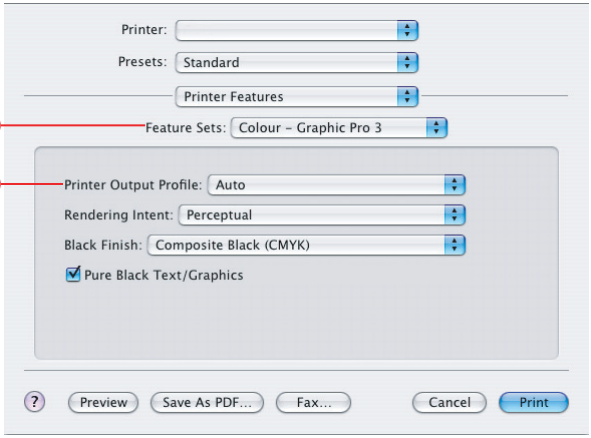
9. En [Origen del perfil RGB] (8), seleccione el perfil ICC correspondiente al dispositivo con el que esté intentando establecer la concordancia de color, como un monitor, un escáner o una cámara digital.

Recuerde que los nombres “Origen de RGB 1”, “Origen de RGB 2”, etc. se refieren al número asignado al perfil al utilizar Profile Assistant. Consulte “Utilización de Profile Assistant” en la página 61.

10. En el menú [Perfil de destino de la simulación] (9), seleccione el perfil del dispositivo que desee simular.

Recuerde que los nombres “Origen de CMYK 1”, “Origen de CMYK 2”, etc. se refieren al número asignado al perfil al utilizar Profile Assistant. Consulte “Utilización de Profile Assistant” en la página 61.

11. En el menú [Conjuntos de funciones] (10), seleccione [Color – Color para gráficos 3].



12. En el menú [Perfil de salida de impresora] (11), seleccione el perfil de su impresora.

Si selecciona [Auto], se utilizarán los perfiles predeterminados de fábrica que están integrados en la impresora. Si ha creado un perfil de impresora mediante software de creación de perfiles, selecciónelo aquí y elija un intento de procesamiento (consulte“Intentos de procesamiento” en la página 78).

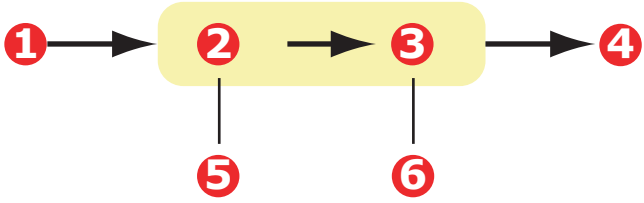
SIMULACIONES DE TINTAS CMYK - DATOS DEL ORIGEN DE CMYK

El sistema de concordancia de color basado en ICC se puede utilizar para simular la salida de prensas comerciales.

Puede seleccionar los tipos de tintas utilizados habitualmente en diferentes partes del mundo:

- Euroscale – Europa
- Swop – Norteamérica
- Toyo – Japón

Para imprimir simulaciones de tintas CMYK debe utilizar el controlador de impresora PostScript suministrado.



1. Datos CMYK
2. Perfil de entrada CMYK
3. Perfil de salida de impresora
4. Documento impreso
5. Dispositivo CMYK que se desea simular (p. ej., prensa SWOP)
6. Deje el valor Auto o seleccione su perfil personalizado

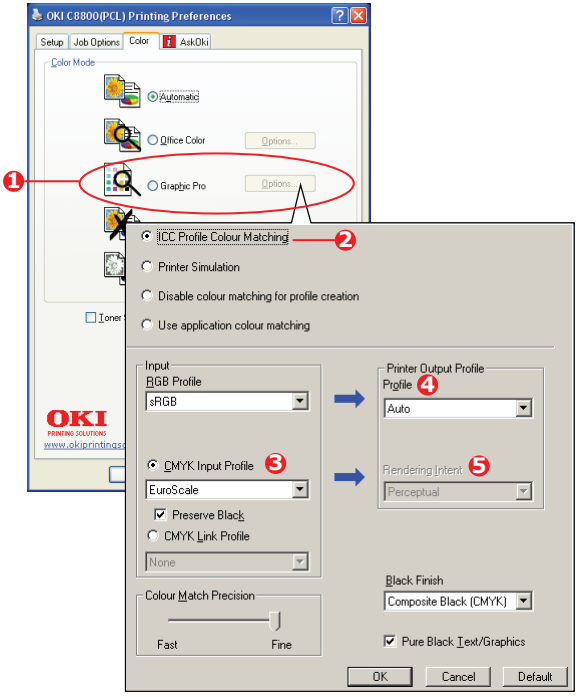
Aunque es posible realizar simulaciones de tintas CMYK utilizando las opciones de color para documentos del controlador de la impresora, se recomienda utilizar el sistema de concordancia de color para gráficos para realizar las simulaciones de CMYK, ya que proporciona controles adicionales, como la función "Conservar negro", o la posibilidad de especificar un perfil de salida de impresora alternativo.

En la sección siguiente se explica cómo aplicar simulaciones de tintas (Windows página 74, Mac OS X página 76).

WINDOWS

NOTA:
Esta información únicamente se refiere al controlador PostScript para Windows.

Si está utilizando un documento CMYK de origen, utilice los siguientes ajustes del controlador de la impresora para realizar una simulación de tintas CMYK:



1. En la ficha [Color] del controlador de la impresora, seleccione [Color para gráficos] (1) y haga clic en [Opciones].
2. Seleccione [Concordancia de color de perfil ICC] (2).
3. Seleccione el [Perfil de entrada CMYK] (3) correspondiente al dispositivo con el que esté intentando establecer la concordancia, como una prensa SWOP o Euroscale. Si dispone de otro perfil de tintas CMYK que

desea utilizar, selecciónelo como el perfil de "Origen de CMYK x" adecuado.

Recuerde que los nombres "Origen de CMYK 1", "Origen de CMYK 2", etc. se refieren al número asignado al perfil al utilizar Profile Assistant. Consulte "Utilización de Profile Assistant" en la página 61.

Utilice la opción [Conservar negro] para mantener la información original del componente gris (canal K). Si la opción [Conservar negro] está desactivada, los componentes grises podrán imprimirse mediante una combinación de colores CMYK, en lugar de usar tan solo el tóner K (negro).

4. Seleccione un perfil de salida de impresora (4).

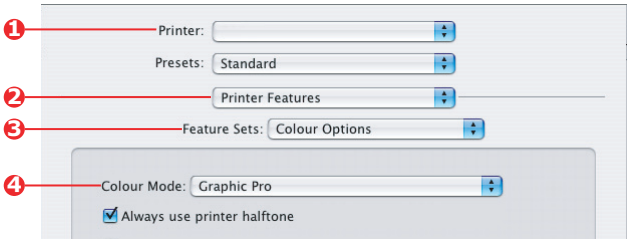
Si selecciona [Auto], se utilizarán los perfiles predeterminados de fábrica que están integrados en la impresora. Si ha creado un perfil de impresora mediante software de creación de perfiles, selecciónelo aquí.

Si ha seleccionado un perfil que no sea [Auto], seleccione el [Intento de procesamiento] (5). (Consulte "Intentos de procesamiento" en la página 78.)

MAC OS X

Si está utilizando un documento CMYK de origen, utilice los siguientes ajustes del controlador de la impresora para realizar una simulación de tintas CMYK:

1. Elija [Archivo] → [Imprimir].



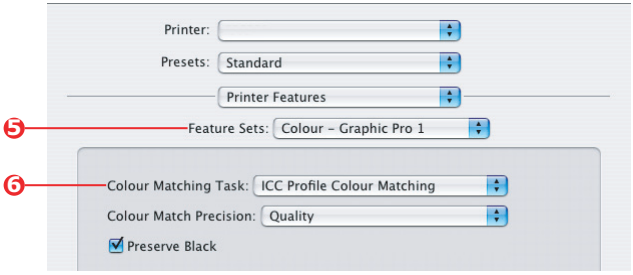
2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.

3. Seleccione [Funciones de la impresora] (2).

4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Opciones de color].

5. En el menú [Modo de color] (4), seleccione [Color para gráficos].

6. En el menú [Conjuntos de funciones] (5), seleccione [Color – Color para gráficos 1].

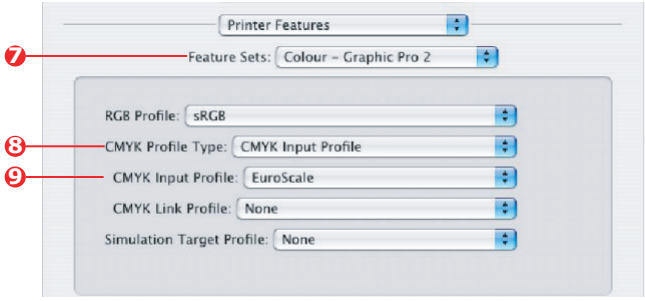


7. En el menú [Tarea de concordancia de color] (6), seleccione [Concordancia de color de perfil ICC].

Utilice la opción [Conservar negro] para mantener la información original del componente gris (canal K). Si la opción [Conservar negro] está desactivada, los componentes grises podrán imprimirse mediante una

combinación de colores CMYK, en lugar de usar tan solo el tóner K (negro).

8. En el menú [Conjuntos de funciones] (7), seleccione [Color – Color para gráficos 2].

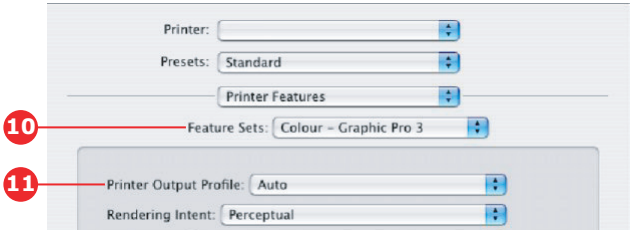


9. En el menú [Tipo de perfil CMYK] (8), seleccione [Perfil de entrada CMYK].

10. En el [Origen del perfil de entrada CMYK] (9), seleccione el perfil de entrada CMYK correspondiente al dispositivo con el que esté intentando establecer la concordancia, como una prensa SWOP o Euroscale. Si dispone de otro perfil de tintas CMYK que desea utilizar, selecciónelo como el perfil de "Origen de CMYK x" adecuado.

Recuerde que los nombres "Origen de CMYK 1", etc. se refieren al número asignado al perfil al utilizar Profile Assistant. Consulte "Utilización de Profile Assistant" en la página 61.

11. En el menú [Conjuntos de funciones], seleccione [Color – Color para gráficos 3] (10).



12. En el menú [Perfil de salida de impresora] (11), seleccione el perfil de su impresora.

Si selecciona [Auto], se utilizarán los perfiles predeterminados de fábrica que están integrados en la impresora. Si ha creado un perfil de impresora mediante software de creación de perfiles, selecciónelo aquí y elija un intento de procesamiento (consulte"Intentos de procesamiento" en la página 78).

INTENTOS DE PROCESAMIENTO

Cuando seleccione el perfil de salida de la impresora, si selecciona cualquier perfil que no sea [Auto], podrá seleccionar el intento de procesamiento. Los intentos de procesamiento son fundamentalmente un conjunto de reglas que determinan cómo se tratan los colores que quedan fuera de la gama de colores imprimibles.

Seleccione el intento de procesamiento más adecuado para el documento que vaya a imprimir.

DE ALTO CONTRASTE

Esta es la opción recomendada para imprimir fotografías.

Normalmente, el procesamiento de alto contraste elimina la saturación de todos los colores al imprimir. Así, los colores no imprimibles se sitúan en la gama de la impresora, al tiempo que se mantienen las relaciones entre los colores.

SATURACIÓN

Esta es la opción recomendada para imprimir gráficos comerciales si se desea obtener colores vivos. No producirá necesariamente el color más exacto, ya que se hace hincapié en el mantenimiento de la saturación.

COLORIMÉTRICO RELATIVO

Esta es la mejor opción para imprimir tonos y colores sólidos. Utilice la opción Colorimétrico relativo cuando imprima desde un programa de dibujo como Adobe Illustrator, o Macromedia Freehand.

COLORIMÉTRICO ABSOLUTO

Esta es la opción recomendada si está produciendo en la impresora pruebas de imágenes que se imprimirán finalmente en una prensa. Esto puede producir tintes de color visibles, ya que también intentará simular el blanco del papel del dispositivo de destino.

TEXTO/GRÁFICOS EN NEGRO PURO

Cuando se imprima el documento, los colores negro puro a menudo no se imprimirá utilizando tóner 100% negro. En cambio, estos colores negro puro a veces se convierten y se imprimen utilizando una mezcla de colores CMYK.

La función Texto/gráficos en negro puro garantiza que el texto o los gráficos 100% negro del documento se impriman utilizando tóner negro puro.

Esto significa que los siguientes colores de los documentos se imprimirán utilizando únicamente tóner 100% negro:

RGB rojo = 0, verde = 0, azul = 0

CMYK cián = 0%, amarillo = 0%, magenta = 0%, negro = 100%

PRECISIÓN DE LA CONCORDANCIA DE COLOR

Cuando la impresora realiza la concordancia de color, debe efectuar numerosos cálculos para llevar a cabo la conversión entre diferentes formatos de color (RGB, CMYK, etc.). El procesamiento de estos cálculos puede llevar bastante tiempo.

La opción [Precisión de concordancia de color] le permite elegir entre una concordancia de color de mayor calidad (que lleva más tiempo) o una concordancia de color más rápida, pero menos exacta.

AJUSTES DEL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA PARA LA CREACIÓN DE PERFILES ICC O SIN CONCORDANCIA DE COLOR

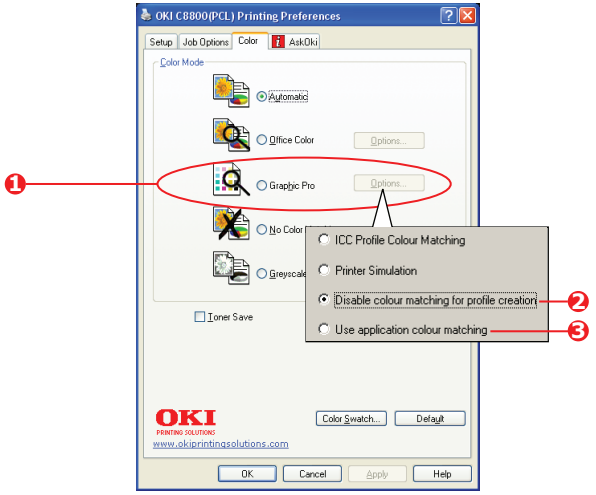
Si está creando perfiles ICC con software especial, seleccione [Desactivar concordancia de color para creación de perfil ICC]. Esta opción desactiva toda la administración de colores de la impresora y también impide que la impresora restrinja el grosor de la capa de tóner.

Si está utilizando la concordancia de color de la aplicación, seleccione [Utilizar concordancia de color de la aplicación]. Esta opción desactiva toda la administración de colores de la impresora. (Mac OS X página 81.)

PCL PARA WINDOWS

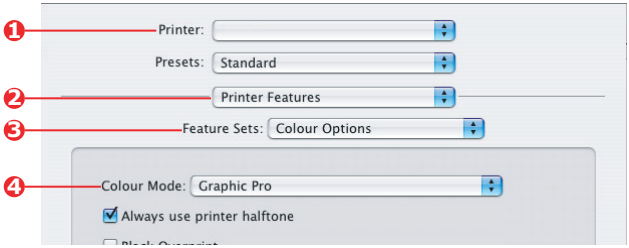
1. En la ficha [Color] del controlador de la impresora, seleccione [Color para gráficos] (1) y haga clic en [Opciones].

2. Seleccione [Desactivar concordancia de color para creación de perfil] (2) si está creando un perfil ICC utilizando software especial de creación de perfiles. Seleccione [Utilizar concordancia de color de la aplicación] (3) si desea desactivar toda la administración de colores de la impresora y utilizar la concordancia de color de la aplicación.



MAC OS X

1. Elija [Archivo] → [Imprimir].



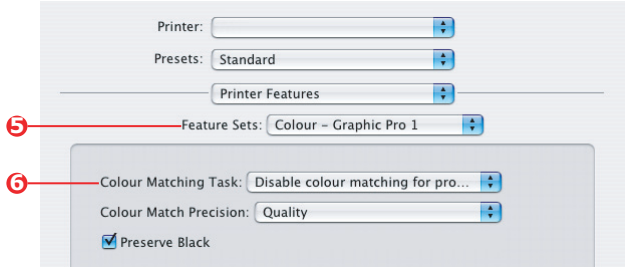
2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.

3. Seleccione [Funciones de la impresora] (2).

4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Opciones de color].

5. En el menú [Modo de color] (4), seleccione [Color para gráficos].

6. En el menú [Conjuntos de funciones] (5), seleccione [Color – Color para gráficos 1].



7. En el menú [Tarea de concordancia de color] (6), seleccione [Desactivar concordancia de color para creación de perfil] si está creando un perfil ICC con software especial de creación de perfiles. Seleccione [Utilizar concordancia de color de la aplicación] si desea desactivar toda la administración de colores de la impresora y utilizar la concordancia de color de la impresora.

OPCIONES DE ACABADO

La impresora ofrece una amplia selección de opciones de acabado de documentos que le ayudan a controlar la forma final del documento impreso.

Dependiendo del hardware que tenga instalado, ya se trate de actualizaciones opcionales o incluidas de serie, y en función del modelo que tenga, el sistema puede ofrecer distintas opciones.

Para obtener información detallada sobre estas opciones, consulte:

> "Impresión de folletos (imposición)" en la página 83

> "Intercalación" en la página 86

> "Separación de colores" en la página 89

> "Separación de trabajos de impresión en cola" en la página 91

> "Impresión de portadas" en la página 93

> "Tamaño de página personalizado" en la página 95

> "Impresión dúplex (a doble cara)" en la página 99

> "Impresión de varias páginas en una hoja (N en una)" en la página 103

> "Impresión de carteles" en la página 106

> "Ajustar a página" en la página 107

> "Marcas de agua" en la página 108

IMPRESIÓN DE FOLLETOS (IMPOSICIÓN)

La impresión de folletos con los controladores para Windows permite imprimir documentos de varias páginas ordenadas y dispuestas de manera que la salida impresa final se pueda plegar para formar un folleto. Normalmente, las páginas de tamaño A4 se reducirán al tamaño A5 y se imprimirán una al lado de la otra en ambas caras del papel de tamaño A4, de modo que el papel se pueda plegar para formar un folleto.

Puesto que esta función imprime en ambas caras de la página, es necesario instalar una unidad dúplex en la impresora y disponer de 256 MB de memoria adicional (512 MB en total).

NOTAS:

1. *Para averiguar cuánta memoria tiene instalada actualmente, imprima una página de configuración desde el panel de control de la impresora.*
2. *Algunas aplicaciones no admiten la impresión de folletos, aunque la mayoría sí lo hacen.*
3. *Esta función no está disponible en los controladores para Macintosh.*

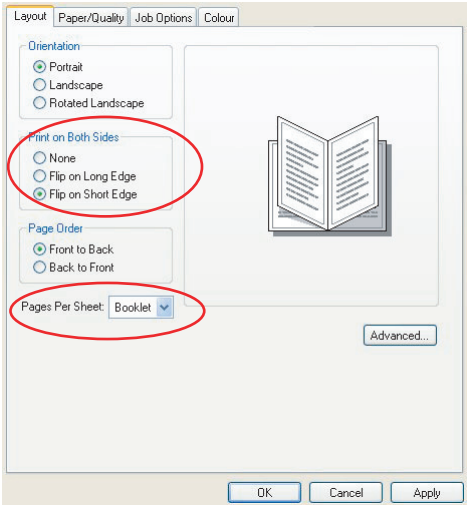
Cuando utilice el controlador PostScript, si tiene pensado imprimir un documento de más de 16 páginas aproximadamente, considere la posibilidad de imprimirlo en secciones de 8 o 16 páginas a la vez. Es lo que se denomina el "pliego", y evitará que la pila de papel sea demasiado gruesa y dificulte el plegado del folleto. El documento se imprimirá en una serie de folletos que se podrán apilar unos encima de los otros. Normalmente da como resultado una disposición más ordenada.

Las consideraciones anteriores no son aplicables cuando se utiliza el controlador PCL, ya que el pliego se puede ajustar en el controlador, y un documento largo se puede imprimir directamente como una serie de folletos.

Tenga presente que el número de páginas de un folleto es siempre un múltiplo de cuatro, puesto que se imprimen dos páginas en cada una de las caras de cada hoja de papel. Si el número de páginas del documento no es un múltiplo de cuatro, la última página, las dos últimas páginas o las tres últimas páginas del folleto plegado aparecerán en blanco.

POSTSCRIPT PARA WINDOWS

1. En la ficha [Diseño] del controlador, elija [Folleto] en la lista desplegable [Páginas por hoja].

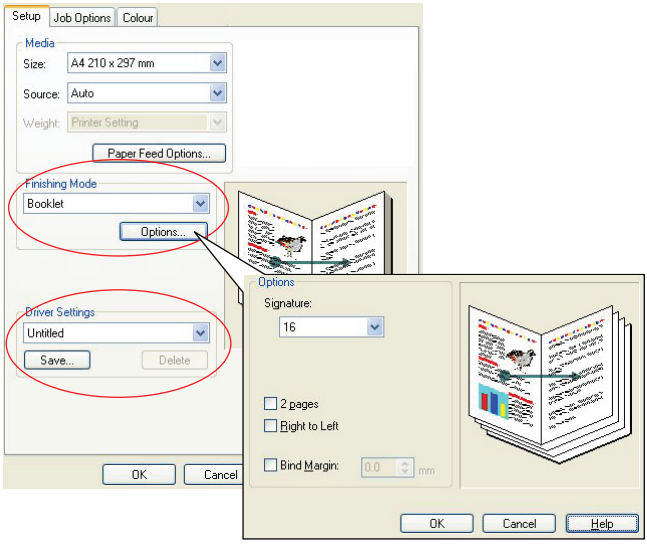


2. Compruebe que la opción dúplex está ajustada en [Orientación vertical].

NOTA:
Si no aparece la opción Folleto, compruebe que la opción Dúplex está activada en el controlador. ("Ajuste de las opciones de dispositivo del controlador" en la página 31)

PCL para Windows

1. En la ficha [Configuración] del controlador, recupere los [ajustes de controlador] guardados que desee utilizar.



2. Elija [Folleto] en la lista desplegable [Modo de acabado] y, a continuación, haga clic en [Opciones].

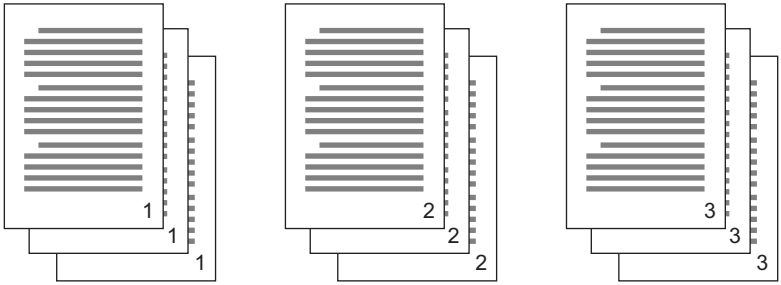
3. En la ventana Opciones puede definir el tamaño del [pliego], el número de [páginas] por cada cara del papel y el [margen de encuadernación] si va a imprimir un documento grueso. El gráfico de la ventana muestra el efecto de cada opción seleccionada.

NOTA:
Si no aparece la opción Folleto, compruebe que la opción Dúplex está activada en el controlador. (Consulte "Ajuste de las opciones de dispositivo del controlador" en la página 31.)

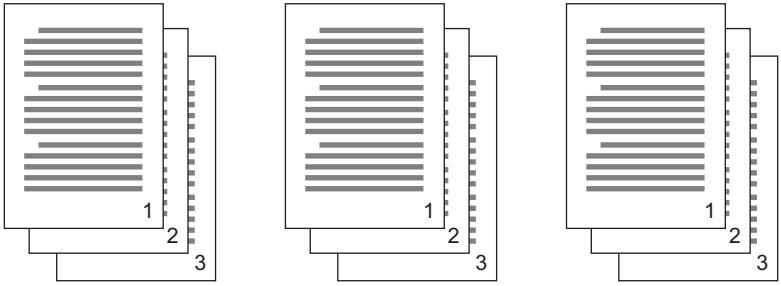
INTERCALACIÓN

Esta función permite imprimir varias copias de un documento de varias páginas con las páginas de cada copia ordenadas.

La páginas no intercaladas se imprimen de la siguiente manera



La páginas intercaladas se imprimen de la siguiente manera



Intercalación desde la aplicación: algunos programas de aplicación disponen de una función de intercalación en sus opciones de impresión. En este caso, la aplicación realiza la intercalación de las páginas del documento y puede enviar el trabajo varias veces a la impresora. Por lo general, este método es más lento, pero puede ser más fiable.

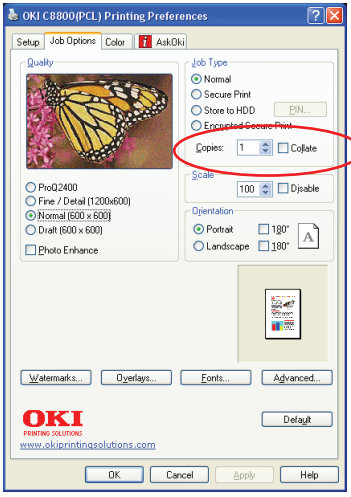
Intercalación desde la impresora: en esta sección se describe la función de intercalación integrada en el controlador de la impresora. En este caso, el trabajo se almacena temporalmente en la memoria de la impresora o en el disco duro de la impresora (si está instalado), y la impresora lleva a cabo la intercalación. Este método suele ser más rápido, pero podrá no funcionar con todas las aplicaciones.

Si surge algún problema al realizar la intercalación desde la impresora, utilice la función de intercalación incluida en las opciones de impresión de la aplicación.

WINDOWS

1. Si está utilizando el controlador PCL, en la ficha [Configuración] elija en primer lugar los [ajustes de controlador] guardados que desee utilizar. Consulte "Recuperar ajustes guardados en el controlador" en la página 31.

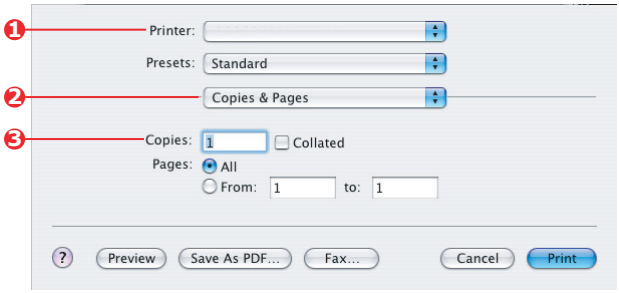
2. En la ficha [Opciones de trabajo], elija en la lista el número de [copias] que desea imprimir.



3. Haga clic en la casilla [Intercalar].

MAC OS X

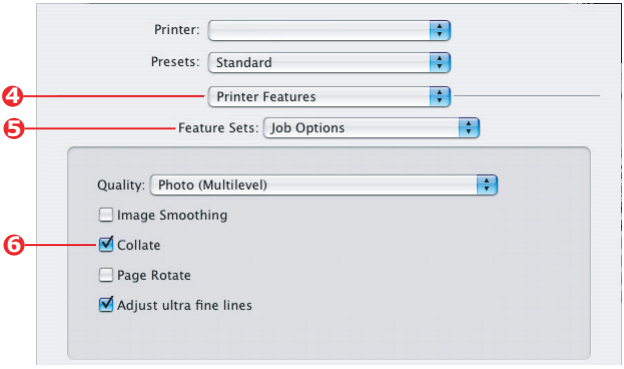
1. Elija [Archivo] → [Imprimir].



2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.

3. Seleccione [Copias y páginas] (2).

   La opción [Intercalar] del cuadro de diálogo [Copias y páginas] se refiere a la intercalación desde la aplicación. Consulte "Intercalación" en la página 86.



4. Introduzca el número de [copias] (3) que desea imprimir.

5. Seleccione [Funciones de la impresora] (4).

6. En el menú [Conjuntos de funciones] (5), seleccione [Opciones de trabajo].

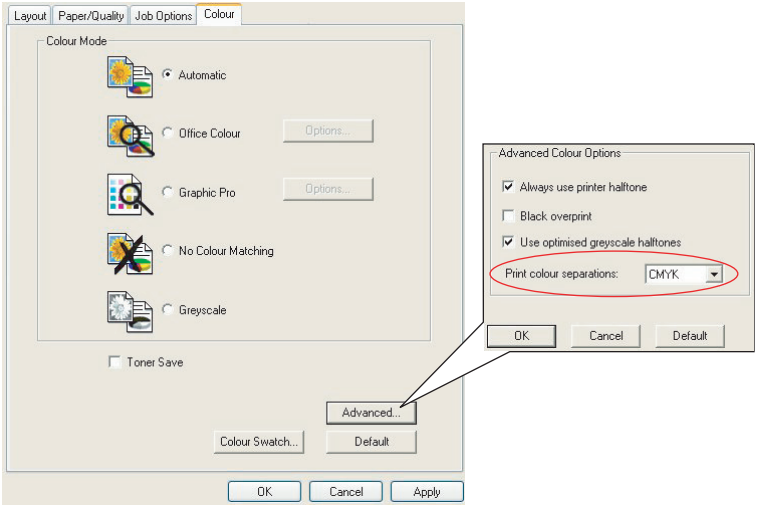
7. Seleccione la casilla [Intercalar] (6) para activar la intercalación desde la impresora.

SEPARACIÓN DE COLORES

La función de separación de colores imprime cada uno de los cuatro colores primarios como imágenes independientes en escala de grises. Se trata de una función de prueba que indica las densidades relativas de cada uno de los cuatro colores de tóner en el documento impreso. Cuanto más oscura aparezca un área, mayor será la cantidad del color de tóner correspondiente que se utilice al imprimir a todo color.

POSTSCRIPT PARA WINDOWS

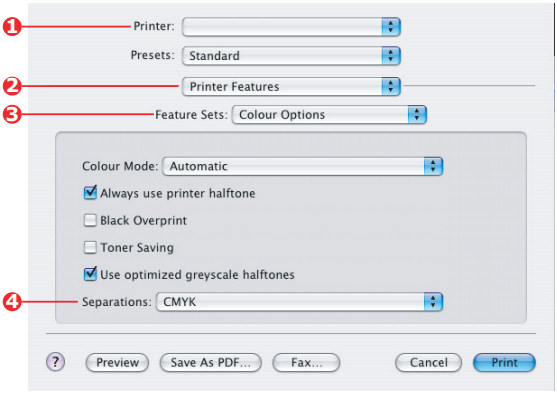
1. En la ficha [Color] del controlador, haga clic en [Avanzadas].



2. En la lista desplegable, seleccione las [separaciones] que desee imprimir.

MAC OS X

1. Elija [Archivo] → [Imprimir].



2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.
3. Seleccione [Funciones de la impresora] (2).
4. En el menú [Conjuntos de funciones] (3), seleccione [Opciones de color].
5. En el menú [Separaciones] (4), seleccione las separaciones que desee imprimir.

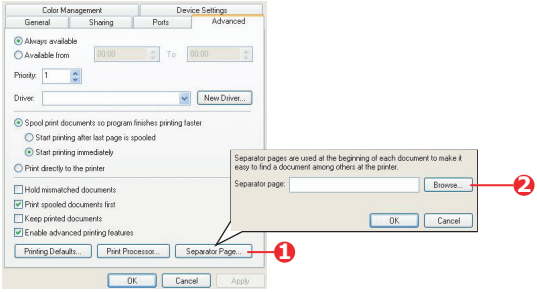
SEPARACIÓN DE TRABAJOS DE IMPRESIÓN EN COLA

Si comparte una impresora con otros usuarios, puede resultar útil imprimir una página especial entre los trabajos de impresión para ayudar a localizar el trabajo de cada usuario en la pila de papel de la impresora. En Windows, esta página se denomina "separador". En el Mac se denomina "portada".

NOTA:
No se debe confundir la portada con la "impresión de portadas". Con la impresión de portadas, la primera página (portada) de un trabajo de impresión se alimenta desde una bandeja de papel, y las restantes páginas del trabajo de impresión se alimentan desde una bandeja diferente.
Consulte "Impresión de portadas" en la página 93

SEPARADOR DE WINDOWS

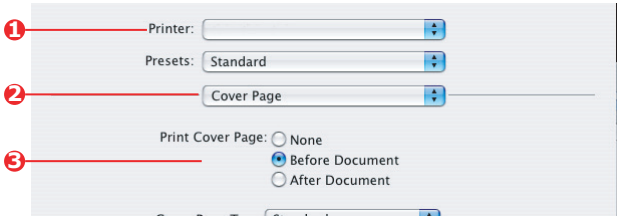
El separador se ajusta en la ventana de propiedades predeterminadas del controlador de la impresora. El acceso al separador se realiza directamente desde Windows, no desde el programa de aplicación. Consulte "Cambio de los valores predeterminados del controlador" en la página 29



1. En la ficha [Avanzadas] del controlador, haga clic en el botón [Separador...] (1).
2. Haga clic en [Examinar] (2) y desplácese hasta un archivo que contenga una imagen del separador que desee utilizar, y haga clic en [Aceptar].

PORTADA EN MAC OS X

El acceso a la portada se realiza desde el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación.



1. Elija [Archivo] → [Imprimir].

2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.

3. Seleccione [Portada] (2).

4. Seleccione las opciones deseadas para la portada (3).

IMPRESIÓN DE PORTADAS

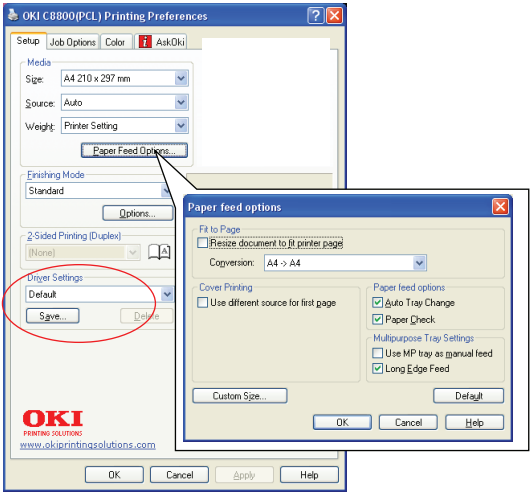
Con la impresión de portadas, la primera página (portada) de un trabajo de impresión se alimenta desde una bandeja de papel y las restantes páginas del trabajo de impresión se alimentan desde otra bandeja.

Esta función no está disponible en los controladores PostScript para Windows.

No se debe confundir la impresión de portadas con la "portada". Una portada es una hoja de identificación que se inserta entre los trabajos de impresión de una impresora conectada a una red. Consulte "Separación de trabajos de impresión en cola" en la página 91.

PCL PARA WINDOWS

1. En la ficha [Configuración], elija cualquiera de los ajustes de controlador guardados que desee utilizar. Consulte "Recuperar ajustes guardados en el controlador" en la página 31
2. Haga clic en [Opciones de alimentación del papel].

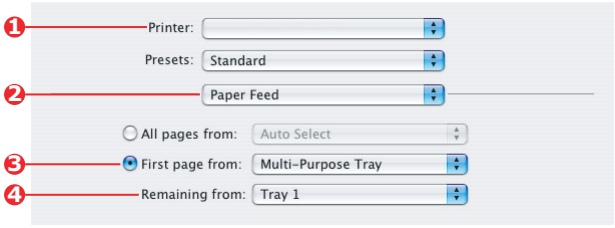


3. Seleccione la casilla [Utilizar un origen distinto para la primera página].

4. Elija la bandeja desde la que desea alimentar la portada y el tipo de papel en las listas desplegables [Origen] y [Peso].

Mac OS X

1. Elija [Archivo] → [Imprimir].



2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.
3. Seleccione [Alimentación del papel] (2).
4. Seleccione las bandejas o los tipos de papel que desee utilizar para la primera página y las páginas restantes (3).

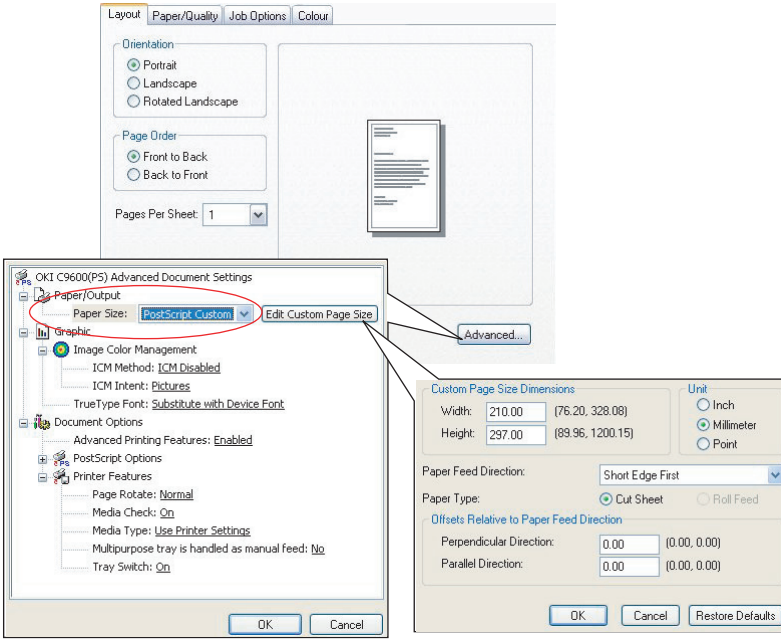
TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO

Esta función permite imprimir en soportes de impresión de tamaño no estándar. La bandeja multiuso se utiliza para alimentar soportes de tamaño no estándar. La anchura del soporte de impresión puede ser de entre 76 y 328 mm aproximadamente, y su longitud puede ser de entre 90 y 1200 mm. Los límites reales varían ligeramente dependiendo del controlador de impresora que utilice y del sistema operativo del ordenador.

Algunas aplicaciones podrán no producir los resultados deseados con tamaños de soportes de impresión no estándar, y tal vez sea necesario experimentar para obtener los resultados deseados.

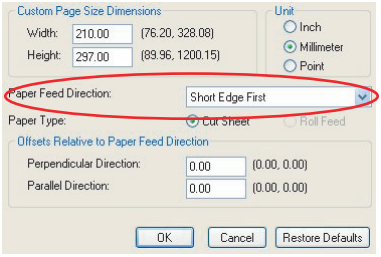
POSTSCRIPT PARA WINDOWS

1. En la ficha [Diseño] del controlador, haga clic en [Avanzadas].



2. En la ventana Opciones avanzadas, bajo [Papel/salida], elija [Tamaño de página personalizado para PostScript] en la lista desplegable [Tamaño de papel].

3. En la ventana Definición de tamaño de página personalizado para PostScript, elija la [dirección de alimentación del papel] en la lista desplegable.



Las opciones disponibles son las siguientes:

Borde corto primero	La página se imprimirá en formato vertical y la parte superior de la página se alimenta en la impresora.
Borde largo primero	La página se imprimirá en formato horizontal y la parte superior de la página se alimenta en la impresora.
Borde corto primero volteado	La página se imprimirá en formato vertical y la parte inferior de la página se alimenta en la impresora.
Borde largo primero volteado	La página se imprimirá en formato horizontal y la parte inferior de la página se alimenta en la impresora.

Observe que las gamas de tamaños disponibles cambian de lugar cuando se cambia la dirección de alimentación del papel entre vertical y horizontal.

Recuerde que la anchura de la bandeja multiuso está limitada al borde largo una hoja de tamaño A4 (297 mm), por lo que si utiliza papel más largo deberá alimentar en primer lugar el borde corto.

4. También puede elegir un [Desplazamiento] para situar la imagen de la página en el papel y evitar imprimir demasiado cerca del borde.

El desplazamiento en relación con la dirección [perpendicular] incrementa el margen izquierdo.

El desplazamiento en relación con la dirección [paralela] incrementa el margen superior (alimentación normal) o el margen inferior (alimentación volteada).

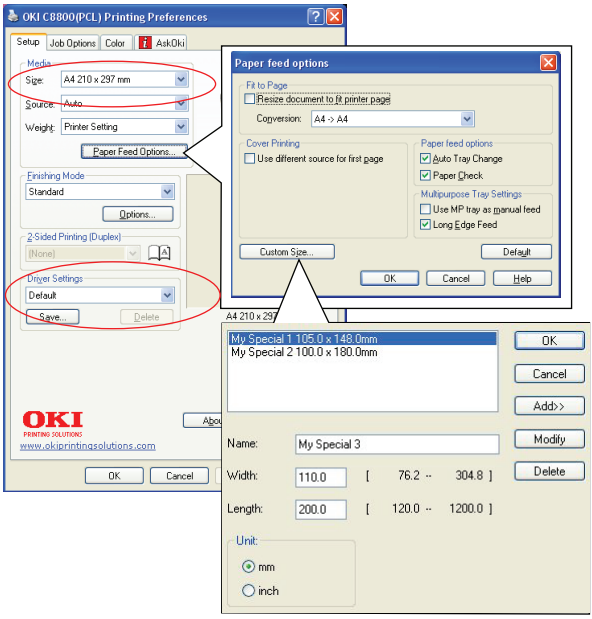
5. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la página Definición de tamaño de página personalizado para PostScript.

6. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana Opciones avanzadas.

7. En la ventana del controlador, elija la [Bandeja multiuso] como el [Origen de papel].

PCL PARA WINDOWS

1. En la ficha [Configuración] del controlador, seleccione los ajustes guardados anteriormente que desee utilizar.



2. Haga clic en el botón [Opciones de alimentación del papel].

3. En la ventana Opciones de alimentación del papel, haga clic en [Tamaño personalizado].

4. Si anteriormente ha guardado tamaños personalizados especiales, aparecerán en la ventana Tamaño personalizado.

5. Para utilizar un tamaño personalizado guardado anteriormente, haga clic en su nombre en la lista.

   Para crear un tamaño personalizado:

   (a) Introduzca las dimensiones en los cuadros [Ancho] y [Largo].

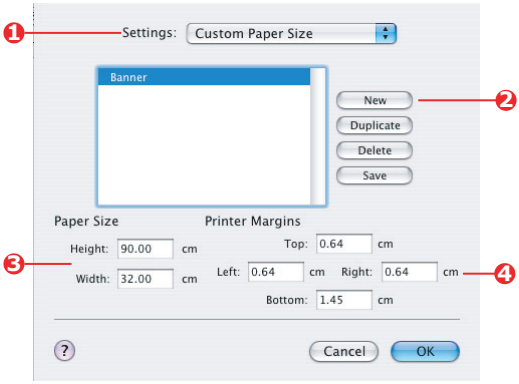
   (b) Introduzca un nombre para el nuevo tamaño en el cuadro [Nombre] y haga clic en [Agregar] para guardarlo en la lista.

6. Haga clic en [Aceptar] para aceptar el tamaño elegido y cerrar la ventana Tamaño Personalizado.

7. Si es el tamaño del documento, pero desea modificar la escala para adaptarla a un tamaño de papel estándar, haga clic en [Ajustar el tamaño del documento a la página de la impresora] en la ventana Opciones de alimentación del papel y elija el tamaño de papel real de la impresora en la lista desplegable [Conversión].

MAC OS X

1. En el programa de aplicación, elija [Archivo] → [Configuración de página].



2. Seleccione [Tamaño de página personalizado] (1).

3. Haga clic en el botón [Nuevo] (2) para definir un nuevo tamaño de papel e introduzca un nombre para el tamaño de papel.

4. Introduzca el [Ancho] y la [Altura] (3) del papel.

5. Especifique los [márgenes] del papel (4) según sea necesario.

6. Haga clic en [Aceptar] para guardar el nuevo tamaño de papel.

Impresión dúplex (a doble cara)

Si tiene instalada una unidad dúplex en la impresora, podrá imprimir en ambas caras del papel para ahorrar papel y reducir el peso, el volumen y los costes.

> Solo se puede imprimir en las dos caras de hojas de papel, no de transparencias u otros soportes.

> Utilice papel de 64–105 g/m². Si el papel de 75–90 g/m² se dobla excesivamente, utilice papel de 105 g/m².

> Utilice únicamente papel de tamaños estándar, como por ejemplo A4, A3, Carta, etc.

> Cargue el papel con la cara de impresión boca arriba. En los envoltorios del papel normalmente aparece una flecha que indica la cara de impresión.

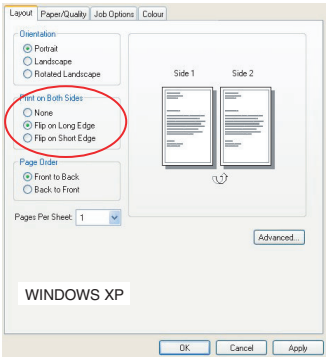
> El papel se puede alimentar desde bandejas de papel estándar, incluido el alimentador de gran capacidad si dispone de uno, pero no desde la bandeja multiuso.

> No ajuste el gramaje del papel como Muy pesado.

> No active la función de Salto de página.

POSTSCRIPT PARA WINDOWS

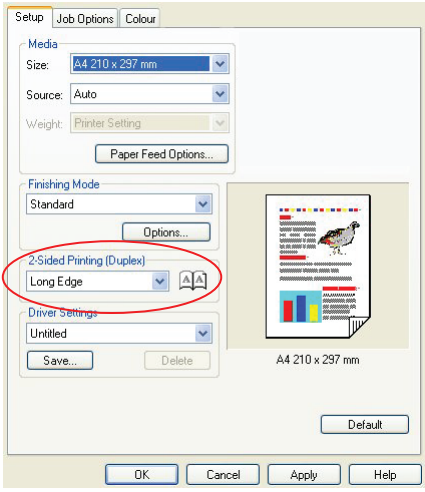
1. En la ficha Configuración del controlador, bajo [Impresión por las 2 caras], seleccione el borde de encuadernación deseado.



Para un diseño de página vertical, la opción habitual es [Borde largo]. Para un diseño de página horizontal, la opción habitual es [Borde corto]. La opción [Desactivado] desactiva la impresión dúplex; el documento se imprimirá por una sola cara.

PCL para Windows

1. En la ficha Configuración del controlador, bajo [Impresión por las 2 caras], seleccione el borde de encuadernación deseado.

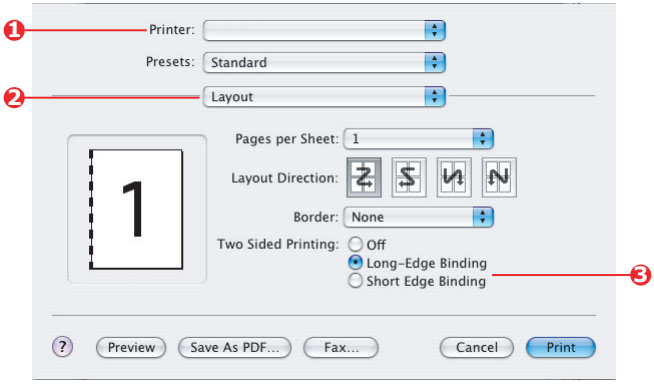


Para un diseño de página vertical, la opción habitual es [Borde largo]. Para un diseño de página horizontal, la opción habitual es [Borde corto].

La opción [Desactivado] desactiva la impresión dúplex; el documento se imprimirá por una sola cara.

MAC OS X

1. En el programa de aplicación, elija [Archivo] → [Imprimir].



2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.

3. Seleccione [Diseño] (2).

4. En las opciones de [Impresión por las dos caras] (3), seleccione [Encuadernación por el borde largo] o [Encuadernación por el borde corto].

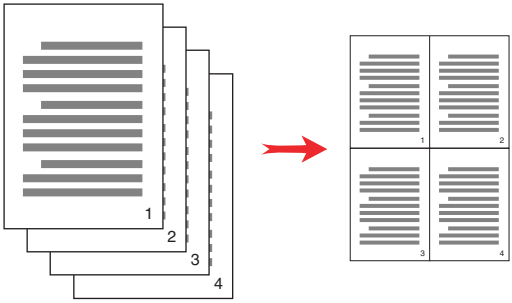
La opción seleccionada dependerá normalmente del formato de página (vertical u horizontal) y de la manera en que se pasará la página para leer la segunda cara.

IMPRESIÓN DE VARIAS PÁGINAS EN UNA HOJA (N EN UNA)

Esta función modifica la escala del tamaño de página del documento para imprimir y reproduce varias páginas en cada hoja.

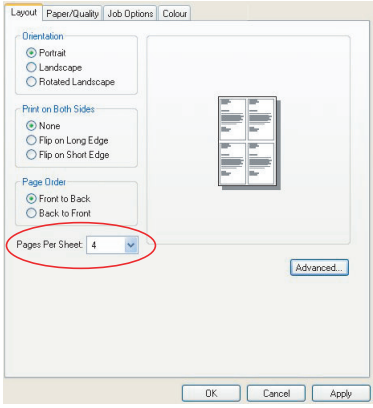
Resulta útil cuando solo se desea imprimir una prueba del diseño de la página o distribuir el documento en un formato más compacto. Ahorra papel y reduce el volumen, el peso y los costes.

Si tiene instalada una unidad dúplex, podrá combinar esta función con la impresión dúplex para ahorrar incluso más.



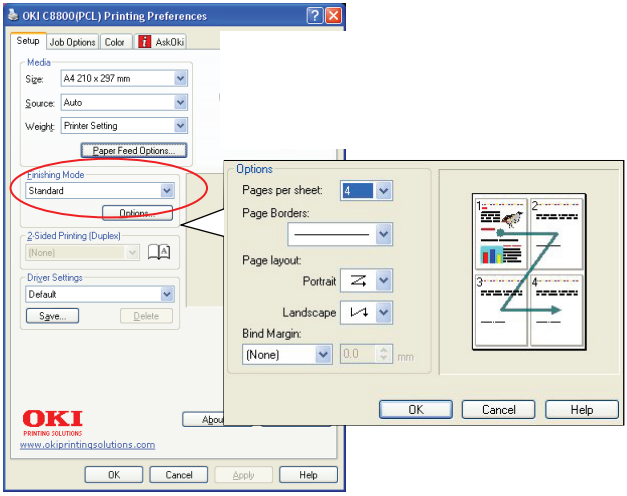
POSTSCRIPT PARA WINDOWS

1. En la ficha Diseño del controlador, elija el número de páginas ("N en una") que desee imprimir en cada hoja. 1 en una es la impresión normal; 16 en una es el máximo.



PCL para Windows

1. En la ficha Configuración del controlador (Windows XP), elija el número de páginas ("N en una") que desee imprimir en cada hoja. 1 en una es la impresión normal; 16 en una es el máximo.

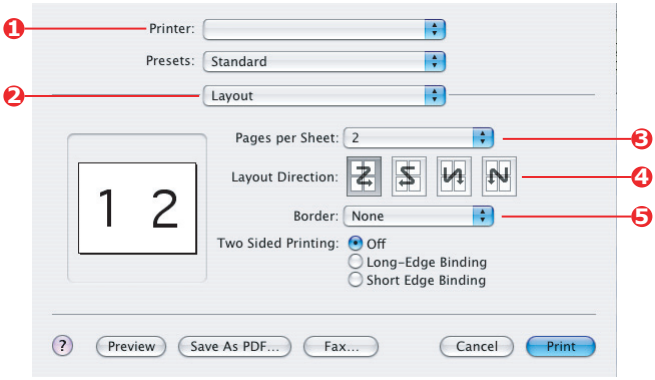


2. Haga clic en [Opciones] para elegir las opciones disponibles para esta función.

Desde aquí puede elegir el orden de impresión de las páginas, el diseño de las páginas, o si desea bordes en las páginas impresas y un margen de encuadernación.

MAC OS X

1. En el programa de aplicación, elija [Archivo] → [Imprimir].

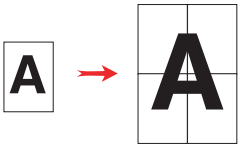


2. En el menú [Impresora] (1), seleccione el modelo de su impresora.
3. Seleccione [Diseño] (2).
4. En el menú [Páginas por hoja] (3), seleccione el número de páginas que desee imprimir en una hoja de papel.
5. Si lo desea, cambie la dirección (4) en la que se disponen las páginas del documento en cada hoja de papel.
6. Si lo desea, podrá incluir un borde alrededor de cada página (5).

IMPRESIÓN DE CARTELES

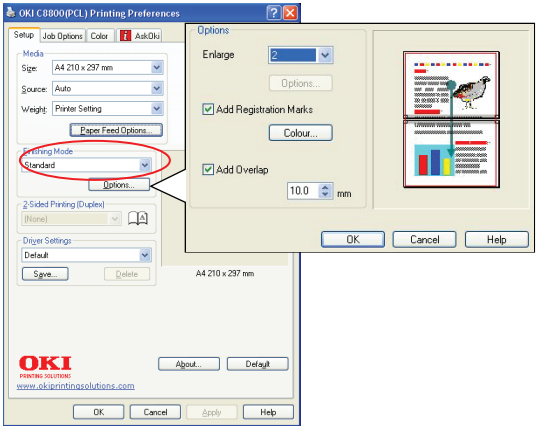
Esta opción le permite imprimir carteles dividiendo una página de un documento en varias secciones (denominadas "mosaicos"). Cada sección se imprime, ampliada, en una hoja. A continuación podrá combinar las diferentes hojas para crear un cartel.

La impresión de carteles solo está disponible con los controladores de impresora PCL para Windows.



PCL PARA WINDOWS

1. En la ficha Configuración del controlador, bajo [Modo de acabado], elija [Impresión de carteles].



2. Haga clic en [Opciones] para abrir la ventana Opciones.

(a) Elija la [ampliación] necesaria para que el documento llene el cartel.

(b) Se pueden imprimir [marcas de registro] para que las páginas impresas (mosaicos) se puedan recortar exactamente hasta el borde de la imagen.

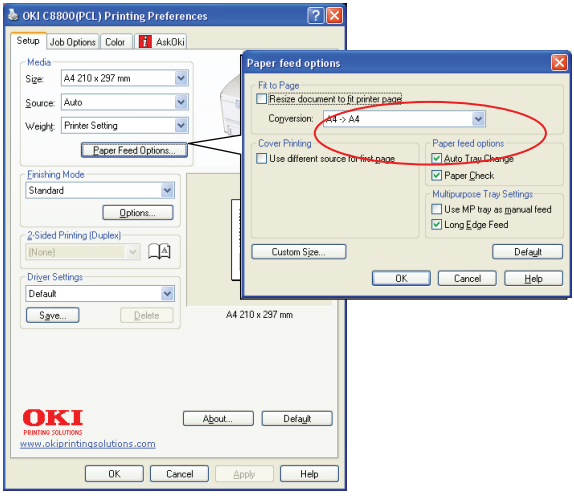
(c) Una [superposición] puede ayudarle a hacer coincidir los mosaicos adyacentes cuando forme el cartel final.

AJUSTAR A PÁGINA

Ajustar a página le permite imprimir datos formateados para un tamaño de página en un tamaño de página diferente, sin necesidad de modificar los datos de impresión.

Esta función solo está disponible con los controladores PCL para Windows.

1. En la ficha Configuración del controlador, haga clic en el botón [Opciones].



2. Seleccione la casilla [Ajustar a la página].

3. Elija el factor de escala deseado en la lista desplegable [Conversión].

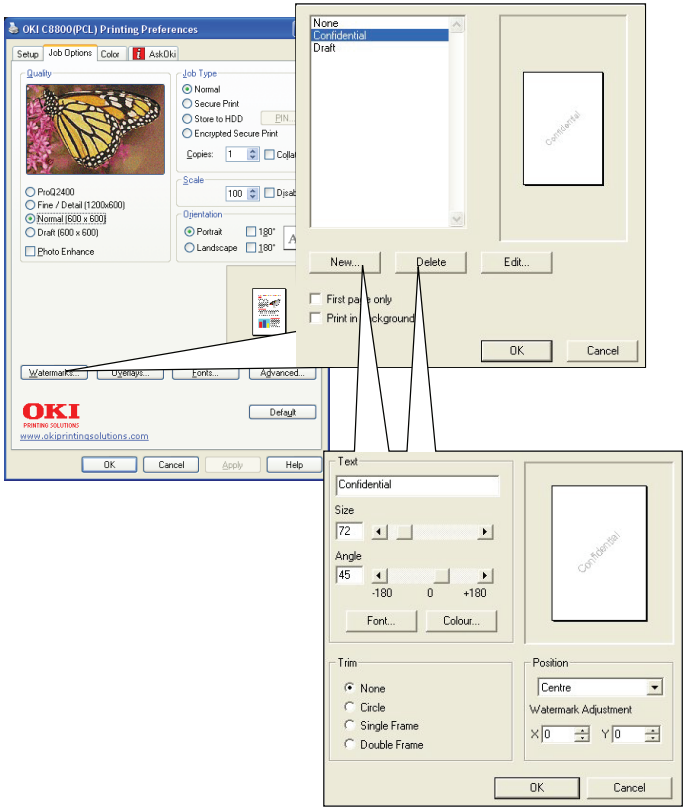
MARCAS DE AGUA

Una marca de agua es normalmente texto tenue que se superpone en un documento impreso. Se puede utilizar para indicar que el documento es un "Borrador", o quizá "Confidencial".

Esta función no está disponible en Mac OS X. En la ilustración siguiente se muestra el controlador PostScript para Windows. El controlador PCL es muy similar.

WINDOWS

La función de marcas de agua se encuentra en la ficha [Opciones de trabajo] del controlador. Haga clic en el botón [Marcas de agua].



Para crear una marca de agua

1. En la ventana Marcas de agua, haga clic en [Nuevo…].
2. Introduzca el texto que desee para la marca de agua.
3. Ajuste la fuente, el tamaño, el color, el ángulo, la posición y el borde de la marca de agua.
4. Haga clic en [Aceptar] para aceptar los cambios.

Para elegir una marca de agua creada anteriormente

1. En la ventana Marcas de agua, haga clic en la marca de agua en la lista.

Para editar una marca de agua existente

1. En la ventana Marcas de agua, haga clic en el nombre de la marca de agua en la lista.
2. Haga clic en [Editar…].
3. Realice los ajustes deseados y haga clic en [Aceptar] para aceptar los cambios.

Para imprimir con una marca de agua

1. En la ventana Marcas de agua, haga clic en el nombre de la marca de agua en la lista.
2. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana Marcas de agua.
3. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana Propiedades de impresora.
4. Imprima el documento.

SEGURIDAD

IMPRESIÓN SEGURA

La impresión segura permite imprimir documentos confidenciales en equipos que se comparten con otros usuarios en una red.

El documento no se imprime hasta que no se introduzca un PIN (número de identificación personal) en el panel de control de la impresora. Es necesario desplazarse hasta el equipo e introducir el PIN.

Para utilizar esta función necesita tener instalado un disco duro en el equipo; este dispositivo debe estar activado en el controlador de la impresora. (Consulte "Ajuste de las opciones de dispositivo del controlador" en la página 31)

La función de impresión segura no está disponible para Mac OS X.

Si no hay suficiente espacio en el disco duro para colocar los datos en la cola de impresión, aparecerá el mensaje "Disco lleno" y solo se imprimirá una copia.

La función de impresión segura podrá no estar disponible en algunas aplicaciones.

Si su software de aplicación dispone de una opción de impresión con intercalación, desactívela. De lo contrario, la impresión segura no funcionará.

No se admite la impresión segura en un entorno Mac.

La impresión segura consta de tres partes:

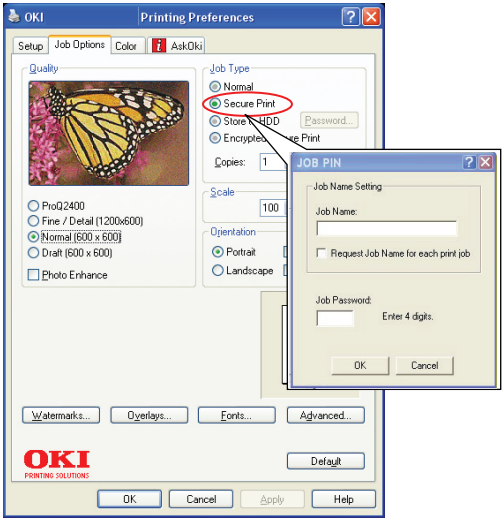
> Envío de un documento al equipo (página 111);

> Impresión del documento (página 112);

> Eliminación del documento cuando ya no se necesite (página 113).

ENVÍO DEL DOCUMENTO

1. Si está utilizando el controlador PCL, en la ficha [Configuración] elija los ajustes de controlador guardados que desee utilizar. "Recuperar ajustes guardados en el controlador" en la página 31
2. En la ficha [Opciones de trabajo] del controlador, haga clic en [Impresión segura].
3. La ventana PIN (número de identificación personal) del trabajo se abre.



4. Si no se abre, haga clic en el botón [PIN].
5. En la ventana PIN del trabajo, introduzca un [nombre] para este trabajo de impresión.
6. El nombre puede tener un máximo de 16 caracteres alfanuméricos.
7. Si desea que se le solicite el nombre del equipo en la impresora, haga clic en la casilla [Solicitar…] situada debajo del campo del nombre.
8. Introduzca un número comprendido entre 0000 y 9999 en el cuadro [PIN].

9. Su PIN debe ser único en este equipo. El administrador del sistema debe asignar un PIN a cada usuario.

10. Haga clic en [Aceptar] para aceptar los cambios.

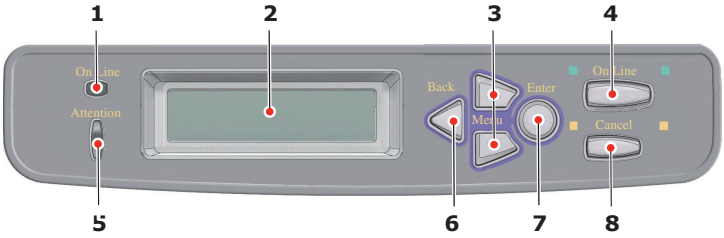
11. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana Propiedades de impresora.

12. Imprima el documento.

13. El trabajo de impresión se enviará al equipo, pero no se imprimirá todavía.

IMPRESIÓN DEL DOCUMENTO

El documento seguro se imprime desde el panel de control situado en la parte frontal del equipo.



1. Si el equipo está inactivo (en la pantalla aparece el mensaje "ONLINE"), utilice los botones +/- para seleccionar el menú TAREAS y, a continuación, presione [ENTER].

2. Seleccione “TAREA ENCRIPTADA/ALMACENADA”.

3. Utilice los botones +/- para introducir la primera cifra de su PIN y, a continuación, pulse [ENTER].

4. Repita el paso 3 para introducir las tres cifras restantes.

5. Pulse [ENTER] para confirmar que desea imprimir el documento.

6. Utilice los botones +/- para seleccionar el número de copias intercaladas que necesita.

7. Pulse [ENTER] para imprimir el documento.

   Cuando se hayan impreso todas las copias, el documento se borrará automáticamente del disco duro de los equipos.

También es posible imprimir y eliminar documentos seguros de modo remoto desde el PC mediante la utilidad Storage Device Manager.

ELIMINACIÓN DE UN DOCUMENTO DE IMPRESIÓN SEGURA

Si cambia de opinión y decide no imprimir un documento seguro, podrá borrarlo del disco duro del equipo sin imprimirlo antes.

1. Siga los pasos 1 a 4 del procedimiento anterior para imprimir el documento.
2. Utilice los botones +/- para resaltar la opción ELIMINAR y presione [ENTER].
3. Si es necesario, utilice los botones +/- para resaltar la opción SÍ y presione [ENTER] para confirmar la eliminación.
4. El documento se borrará del disco duro del equipo sin imprimirse.

GUARDAR EN DISCO DURO

Esta función permite crear trabajos de impresión en el PC y almacenarlos en el disco duro del equipo para imprimirlos cuando se desee. Resulta útil para imprimir formularios, notas genéricas, papel con membrete, papel especial, etc.

Si utiliza esta función para imprimir formularios estándar, por ejemplo, podrá desplazarse hasta el equipo en cualquier momento e imprimirlos sin tener que volver a enviarlos desde el PC.

Funciona exactamente de la misma manera que la función de impresión segura descrita en anteriormente en este capítulo, y solo está disponible en los controladores PostScript y PCL para Windows. A diferencia del almacenamiento de trabajos en la cola de impresión, el documento no se borra automáticamente del disco duro del equipo después de imprimirse. Permanece en el disco duro hasta que se borra desde el panel de control de la impresora o desde el PC mediante la utilidad Storage Device Manager.

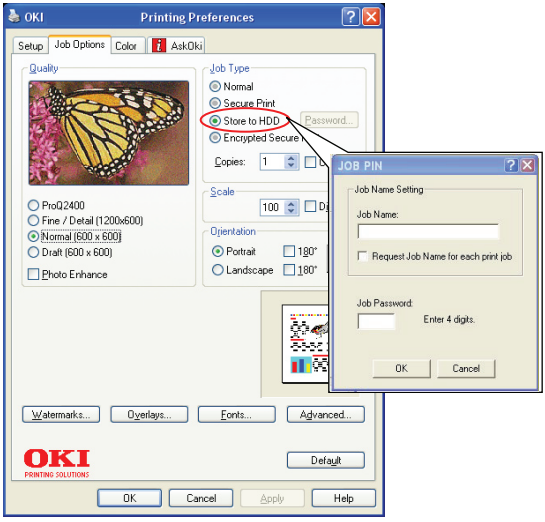
NOTA:
Si esta opción no aparece en las pantallas del controlador, o si aparece atenuada en gris claro, asegúrese de que el disco duro está activado en el controlador de la impresora. (Consulte"Ajuste de las opciones de dispositivo del controlador" en la página 31)

Al igual que en la función de impresión segura, el almacenamiento de trabajos en la cola de impresión consta de tres partes:

1. Envío del documento
2. Impresión del documento
3. Eliminación de un documento almacenado

ENVÍO DEL DOCUMENTO

Siga los mismos procedimientos descritos en la sección "Envío del documento" en la página 111 para enviar un documento seguro, pero en la ficha [Opciones de trabajo] del paso 2, haga clic en [Guardar en disco duro].



IMPRESIÓN DEL DOCUMENTO

Siga los mismos procedimientos descritos en "Impresión del documento" en la página 115 para imprimir un documento seguro. En este caso, el documento no se borrará del disco duro después de imprimirse.

ELIMINACIÓN DE UN DOCUMENTO ALMACENADO

Siga el procedimiento descrito en "Eliminación de un documento de impresión segura" en la página 113 para eliminar un documento de impresión segura.

Al igual que los documentos de impresión segura, cualquier otro documento almacenado en el disco duro del equipo también se puede borrar de modo remoto desde el PC mediante la utilidad Storage Device Manager.

IMPRESIÓN SEGURA CIFRADA

La seguridad de las redes es una preocupación cada vez mayor de algunas organizaciones. La impresión cifrada segura permite enviar, almacenar e imprimir documentos confidenciales en equipos que se comparten con otros usuarios en una red.

El cifrado de los documentos antes de enviarlos al equipo evitará que el personal no autorizado tenga acceso a información confidencial o importante.

Los trabajos de impresión se cifran inmediatamente antes de la transmisión al equipo, donde se almacenan en un formato cifrado en la unidad de disco duro. Los documentos permanecerán almacenados y sin imprimir hasta que un usuario autorizado autentique el trabajo de impresión; el descifrado sólo se produce cuando el trabajo se está imprimiendo.

Para utilizar esta función necesita tener instalado un disco duro en el equipo; este dispositivo debe estar activado en el controlador de la impresora. (Consulte "Ajuste de los controladores de la impresora en Windows" en la página 170.)

La función de impresión segura cifrada podrá no estar disponible en algunas aplicaciones.

Si su software de aplicación dispone de una opción de impresión con intercalación, desactívela. De lo contrario, la impresión segura puede no funcionar.

La impresión segura cifrada consta de dos partes:

> Envío del documento

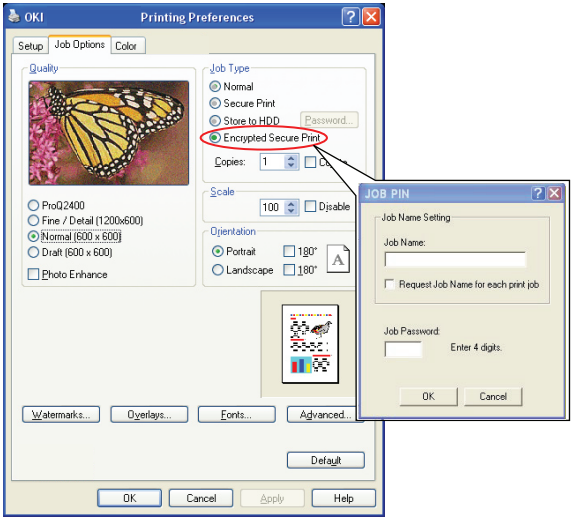
> Impresión del documento

ENVÍO DEL DOCUMENTO

1. Si está utilizando el controlador PCL, en la ficha [Configuración] elija los ajustes de controlador guardados que desee utilizar. Consulte "Recuperar ajustes guardados en el controlador" en la página 31.

2. En la ficha [Opciones de trabajo] del controlador, haga clic en [Impresión segura cifrada].

3. Se abrirá la ventana Impresión segura cifrada.



4. En la ventana Impresión segura cifrada, escriba una [Contraseña] para este trabajo de impresión:

La contraseña debe tener entre 4 y 12 caracteres alfanuméricos. Son válidos los números del 1 al 9 y las letras de la a a la z.

Si desea que se le solicite la contraseña del equipo, haga clic en la casilla [Always ask for password] (Solicitar

siempre contraseña) situada debajo del campo de la contraseña.

5. Seleccione la opción de borrado requerida para el trabajo de impresión:

> No overwrite (No sobrescribir): simplemente elimina un trabajo de impresión sin sobrescribirlo con datos. Este método de eliminación plantea un riesgo de reconstrucción del trabajo de impresión.

> Zero out once (Sobrescribir una vez): elimina un trabajo de impresión tras sobrescribirlo con datos una vez. Este método de eliminación es más seguro que la opción "No overwrite (No sobrescribir)", sin embargo plantea un riesgo de reconstrucción del trabajo de impresión.

> Multiple Random Overwrites (Múltples sobrescrituras aleatorias): elimina un trabajo de impresión tras sobrescribirlo con datos tres veces. Éste es el método más seguro de eliminar un trabajo de impresión; sin embargo, tarda más en completar el trabajo.

6. Seleccione el período de Auto Erase Time-out (Tiempo de espera de eliminación automática).

Especifique un período de tiempo (horas:minutos) durante el cual el trabajo de impresión se almacenará e el disco duro del equipo. Cuando haya pasado este período, el trabajo de impresión se eliminará automáticamente del disco duro.

7. Haga clic en [Aceptar] para aceptar los cambios.

8. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana Propiedades de impresora.

9. Imprima el documento.

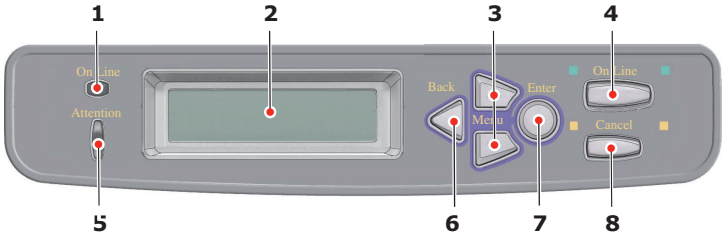
IMPRESIÓN DEL DOCUMENTO

Siga los mismos procedimientos descritos en la sección "Impresión del documento" en la página 115 para imprimir un documento seguro. En ese caso introducirá una contraseña y el documento se eliminará del disco duro dependiendo de las opciones que haya especificado al enviar el documento a imprimir.

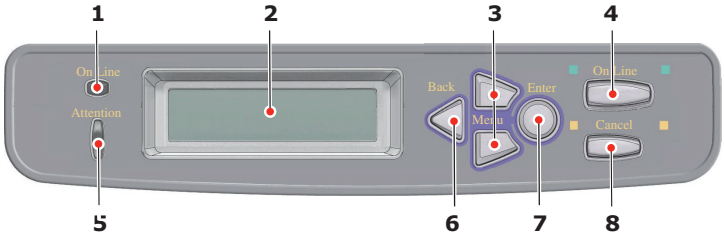
FUNCIONES DEL MENÚ

En esta sección se enumeran los menús a los que se accede a través del panel del operador de la impresora y se muestran en la ventana LCD.

PANEL DE OPERACIONES:



1. LED ONLINE (EN LÍNEA)	ENCENDIDO: preparado para recibir datos. Parpadeando: procesando datos. OFF (APAGADO): Fuera de línea.	2. PANTALLA	Muestra el estado de la impresora y cualquier mensaje de error.
3. Botón MENU (Menú)	Entra en el modo de menú. En el modo de menú, avanza o retrocede por los elementos del menú mostrado. Púlselo durante 2 segundo o más para lograr un avance o un retroceso rápido.	4. Botón ONLINE (En línea).	Cambia entre EN LÍNEA Y FUERALÍNEA. Sale del menú y va a EN LÍNEA cuando se pulsa en el modo de menú. Fuerza la impresión en el papel cargado cuando se pulsa mientras se muestra "WRONG PAPER" (PAPEL INCORRECTO) o "WRONG PAPER SIZE" (TAMAÑO DE PAPEL INCORRECTO).
5. LED ATTENTION (ATENCIÓN)	Encendido: Se indica una advertencia. Se puede imprimir. Parpadeando: Se ha producido un error. No se puede imprimir. Apagado: Estado normal.	6. Botón BACK (Atrás)	Vuelve al elemento del menú de nivel superior anterior.



7. Botón ENTER (Intro)	En el modo EN LÍNEA o FUERALÍNEA: Entra en el modo Menú. En el modo Menú: determina la configuración seleccionada.	8. Botón CANCEL (Cancelar)	Elimina los datos que se estaban imprimiendo o recibiendo si se pulsa durante dos segundos o más. Elimina los datos cuando se pulsa durante dos segundos o más mientras se muestra WRONG PAPER SIZE (TAMAÑO DE PAPEL INCORRECTO), RUN OUT OF PAPER (PAPEL AGOTADO), TRAY 1 IS OPEN (LA BANDEJA 1 ESTÁ ABIERTA), o TRAY 1 IS NOT FOUND (NO SE ENCUENTRA LA BANDEJA 1).

CÓMO CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN: USUARIO

Es importante señalar que muchos de estos ajustes se pueden omitir para dar prioridad a los ajustes del controlador en Windows. Sin embargo, varios de los ajustes del controlador se pueden dejar como "Ajuste de la impresora", para que se utilicen, de forma predeterminada, los ajustes introducidos en estos menús de la impresora.

Los ajustes predeterminados se muestran en negrita en las tablas siguientes.

Durante el modo de funcionamiento normal, denominado "en espera", la pantalla LCD de la impresora mostrará "ONLINE". En este estado, para acceder al sistema de menús, pulse los botones +/– del panel del operador para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la lista de menús, hasta que aparezca el menú que desea ver. A continuación, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse **ENTER** para acceder al menú.
2. Use los botones +/– para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los elementos del menú. Cuando aparezca el elemento que desea cambiar, pulse **ENTER** para modificarlo. Aparecerá un asterisco (*) junto al ajuste que está activo en ese momento.
3. Use los botones +/– para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los ajustes disponibles para este elemento y pulse **ENTER** cuando aparezca el ajuste deseado. Aparecerá un asterisco (*) junto al ajuste, para indicar que se está utilizando.
4. Pulse **BACK** (Atrás) para volver a la lista de elementos de menú.
5. A continuación:

   > Vuelva a pulsar **BACK** para volver a la lista de menús;

   o bien...

> Pulse **ON LINE** para salir del sistema de menús y volver al modo en espera.

NOTA:
*Si cambia cualquier configuración en MENÚ USB, apague la impresora (**OFF**) y, a continuación, vuelva a encenderla (**ON**).*

CÓMO CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN: ADMINISTRADOR

Puede ACTIVAR o DESACTIVAR cada categoría en el menú de usuario.

Las categorías desactivadas no se muestran en el menú de usuario.

Sólo un administrador del sistema puede cambiar esta configuración.

1. Apague la impresora (**OFF**).
2. Encienda la impresora (**ON**) mientras mantiene pulsado el botón "**ENTER**".

   Cuando aparezca [ADMIN MENU], levante el dedo del botón.
3. Presione el botón "**ENTER**" (Iniciar).
4. Cuando aparezca [ENTRA CLAVE], pulse el botón "**MENU+**" o "**MENU-**" varias veces para mostrar la 1ª línea de la contraseña y, a continuación, pulse el botón "**ENTER**".
5. Escriba su contraseña de 4 a 9 dígitos.

   La contraseña predeterminada es "aaaaaa".
6. Pulse el botón "**MENU+**" hasta que se muestre la "categoría" que desea cambiar.
7. Presione el botón "**ENTER**" (Iniciar).
8. Pulse el interruptor "**MENU+**" o "**MENU-**" hasta que se muestre el "elemento" que desea cambiar.
9. Presione el botón "**ENTER**" (Iniciar).

10. Para ejecutarlo, pulse el botón "**MENU+**" o "**MENU-**" para mostrar "**SI**" y, a continuación, pulse el botón "**ENTER**". La impresora se reinicia automáticamente.

11. Cuando se muestre [PLEASE POW OFF/SHUTDOWN COMP], apague y encienda la impresora (**OFF/ON**)

12. Pulse el botón "**MENU+**" o "**MENU-**" hasta que se muestre la "configuración" que desea cambiar.

13. Pulse el botón "**ENTER**" para escribir [*] a la derecha de la configuración seleccionada.

14. Pulse el botón "**ONLINE**" (EN LÍNEA) para cambiar a [EN LÍNEA].

MENÚS

MENÚ DE TAREAS

Este menú sólo aparece si está instalada la unidad de disco duro. Se utiliza para imprimir documentos almacenados en el disco duro interno. Estos documentos se almacenan con las funciones de impresión segura o de prueba de impresión. Consulte en las secciones correspondientes del manual las instrucciones para utilizar estas funciones.

Se le pedirá su contraseña o número de identificación personal (PIN). Las teclas **+/–** se utilizan para introducir cada dígito y la tecla **ENTER** para pasar de un dígito al siguiente.

MENÚ INFORMATIVO

Este menú proporciona un método rápido para ver los distintos elementos almacenados en la impresora.

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
IMPRIMIR MENÚ	EJECUTAR	Imprime la lista de menús completa con los ajustes actuales.
RED	EJECUTAR	Imprime la información de configuración de la red.
IMPR. LISTA ARCH.	EJECUTAR	Imprime una lista de plantillas, macros, fuentes y otros archivos almacenados en la unidad de disco duro de la impresora (si se ha instalado).

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
IMPRIMIR FUENTE PCL	EJECUTAR	Imprime una lista completa de todas las fuentes PCL internas, más las almacenadas en la ROM (ranura 0), la memoria flash y en el disco duro (si está instalado).
IMPRIMIR FUENTE PSE	EJECUTAR	Imprime una lista completa de todas las fuentes internas de emulación PostScript.
IMPRIMIR FUENTE PPR	EJECUTAR	Imprime una lista completa de todas las fuentes internas de emulación IBM ProPrinter III XL, incluidas las descargadas a la memoria flash o al disco duro.
IMPRIMIR FUENTE FX	EJECUTAR	Imprime una lista completa de todas las fuentes internas de emulación Epson FX, incluidas las descargadas a la memoria flash o al disco duro.
DEMO1	EJECUTAR	Imprime una página de demostración con gráficos y texto, en color y en monocromo.
IMPRIMIR REGISTRO ERROR	EJECUTAR	Imprime una lista de todos los errores y advertencias que se han producido.
LISTA PERF. COLOR	EJECUTAR	Imprime una lista de perfiles de color almacenados.

MENÚ DE APAGADO

Este menú sólo aparece si está instalada la unidad de disco duro. **Este elemento debe seleccionarse siempre antes de apagar la impresora, para evitar la pérdida de datos del disco duro.**

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
COMIENZO APAGADO	EJECUTAR	Apaga la impresora de forma controlada, asegurándose de cerrar todos los archivos del disco duro interno antes de apagar. Apague la impresora con el interruptor sólo cuando la pantalla indique que puede hacerlo.

MENÚ IMPRIMIR

Este menú permite ajustar varias funciones relacionadas con el trabajo de impresión.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
COPIAS	**1**-999	Introduzca el número de copias que desea imprimir, de 1 a 999.
DÚPLEX	**ENCENDIDO** APAGADO	Enciende o apaga la función Dúplex (2 caras).
ENCUADERNA-CIÓN	BORDE LARGO BORDE CORTO	Ajusta la encuadernación por defecto en BCP o BLP
ALIMENTADOR	**BAND 1** BANDEJA 2 BANDEJA MULTI	Selecciona la bandeja predeterminada para la alimentación del papel: bandeja 1 (superior), bandeja 2 (inferior, si está instalada) o bandeja multiuso.
CONMUT.BAND. AUTO	**ENCENDIDO** APAGADO	Si dos bandejas contienen el mismo papel, la impresora puede cambiar a una fuente alternativa si se termina el papel de la bandeja actual a mitad de un trabajo de impresión.
SECUENCIA BAND.	**HACIA ABAJO** HACIA ARRIBA BANDEJA EN USO	Determina la secuencia de las bandejas al cambiar automáticamente.
USO BAND. MULTI	**NO UTILIZAR** CUANDO ERRONEO	Si el documento que se va a imprimir necesita un tamaño de papel que no está instalado en la bandeja seleccionada, la impresora utilizará automáticamente el papel de la bandeja multiuso. Si esta función no está activada, la impresora se detendrá y solicitará que se cargue el tamaño correcto de papel.
COMPROBAR PAPEL	**ACTIVADO** DESACTIVADO	Determina si la impresora debe comprobar que el tamaño del papel cargado coincida con el que necesita el documento que se va a imprimir.
RESOLUCIÓN	600 PPP **600 x 1200 PPP** 600 PPP M-NIVEL	Establece la resolución predeterminada para imprimir (en puntos por pulgada). 600x1200 PPP utiliza más memoria y necesita más tiempo de procesamiento, pero imprime con una mayor calidad.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
MODO AHORR.TONER	ENCENDIDO **APAGADO**	Reduce la cantidad de tóner que se utiliza para la imagen. Esta función produce impresiones más claras, pero es más económica.
VELOC. IMPR. MONO	VELOCIDAD AUTO	Si la primera página de un trabajo de impresión es en blanco y negro, la impresora trabaja a una velocidad de 20 ppm (páginas por minuto). Cuando detecta una página en color, la impresora reduce la velocidad a 26 ppm durante el resto del trabajo.
	MONO 32 PPM	Este ajuste funciona de la misma manera que VELOCIDAD AUTO, pero la impresora trabaja a 32 ppm hasta que detecta una página en color. Para lograr esta velocidad, la impresora necesita unos 10 – 20 segundos adicionales para calentarse y 30 –60 segundos para enfriarse cuando cambia a 26 ppm para las páginas en color. Por lo tanto, este ajuste resulta más apropiado cuando la mayoría de los trabajos de impresión son completamente en blanco y negro.
	VELOCIDAD COLOR	La impresora funciona a 26 ppm para todos los trabajos de impresión. Este ajuste resulta más apropiado cuando la mayoría de los trabajos de impresión son en color.
	VELOCIDAD MIXTO	La impresora cambia automáticamente entre 26 ppm para las páginas en color y 20 ppm para las páginas en blanco y negro. Una vez impresas las páginas en blanco y negro, los 3 tambores de color se levantan automáticamente para aprovechar al máximo su vida útil. Esta operación implica un retraso cada vez que se cambia el modo de impresión de color a blanco y negro. Sin embargo, el retraso de 30 –60 segundos de enfriamiento descritos para MONO 32 ppm se puede evitar limitando la velocidad mono a 20 ppm. Este ajuste es preferible en casi todas las impresiones en blanco y negro con algunas páginas en color, o cuando la mayoría de los trabajos de impresión son completamente en color o completamente en blanco y negro.
ORIENTACION	**VERTICAL** APAISADO	Selecciona la orientación predeterminada de la página entre vertical y horizontal (apaisado).

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
LÍNEAS P. PÁGINA	5~**64**~128	Establece el número de líneas de texto por página cuando se recibe texto sin formato de sistemas distintos de Windows. El número de líneas predeterminado para A4 vertical es 65, y para carta, 60.
EDITAR FORMATO	**TAMAÑO BANDEJA** A3 / A4 BCP/ A4 BLP/ A5 BCP/ A6 / B4 /B5 BCP/ B5 BLP LEGAL 14 LEGAL 13,5 LEGAL 13 CARTA SEF CARTA LEF EJECUTIVO USUARIO COM-10 SOBRE SOBRE DL SOBRE C5 SOBRE C4	Establece el tamaño del área imprimible de la página para que coincida con el tamaño del papel que se está utilizando. No siempre es igual al tamaño físico del papel, que suele ser un poco mayor. Consulte las dimensiones de los tamaños físicos del papel en la sección "Recomendaciones sobre el papel" de esta guía.
TAMAÑO X (mm)	64~**210**~297	
TAMAÑO Y (mm)	105~**297** ~1200	

MENÚ PAPEL

Este menú permite realizar ajustes para una amplia gama de soportes de impresión.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
BAND.1 TAMAÑO	**TAMAÑO BANDEJA** USUARIO	Selecciona el tamaño del papel cargado en la bandeja 1 (la bandeja superior si ambas bandejas están instaladas). Para el ajuste de USUARIO, consulte TAMAÑO X y TAMAÑO Y, más adelante en esta tabla.
PAPEL BAND.1	**ORDINARIO** CABECERA NORMAL RECICLADO ÁSPERO BRILLANTE	Selecciona el tipo de soporte cargado en esta bandeja. Esto ayuda a la impresora a ajustar los parámetros de funcionamiento interno, como la velocidad del motor y la temperatura del fusor, al tipo de soporte que se va a utilizar. Por ejemplo, para papel con membrete, se utilizará una temperatura del fusor ligeramente menor, para que no se corra la tinta.
PESOPAPEL BAND.1	LIGERO (64~74 g/m²) **MEDIO (75~90 g/m²)** PESADO (91~105 g/m²)	Ajusta la impresora al gramaje de papel cargado en esta bandeja.
BAND.1. TAM. LEGAL	**LEGAL 14** LEGAL 13.5 LEGAL 13	Especifica el tamaño de papel para BANDEJA 1.
BAND.2 TAMAÑO	**TAMAÑO BANDEJA** USUARIO	Selecciona el tamaño del papel cargado en la bandeja 2 (bandeja inferior, si está instalada). Para el ajuste de USUARIO, consulte TAMAÑO X y TAMAÑO Y, más adelante en esta tabla.
TIPO PAPEL BAND2	**ORDINARIO** CABECERA TRANSPARENCIA NORMAL RECICLADO ÁSPERO SPECIAL (ESPECIAL) USERTYPE1 USERTYPE2 USERTYPE3 USERTYPE4 USERTYPE5	Selecciona el tipo de soporte cargado en esta bandeja (si está instalada). (consulte las notas anteriores para la bandeja 1).

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
PESO PAPEL BAND2	LIGERO (64~74 g/m²) **MEDIO** (75~90 g/m²) PESADO (91~120 g/m²)	Ajusta la impresora al gramaje de papel cargado en esta bandeja (si está instalada).
BAND 2. TAM. LEGAL	**LEGAL 14** LEGAL 13.5 LEGAL 13	Especifica el tamaño de papel para BANDEJA 2. (Se muestra si está instalada una segunda unidad de bandeja opcional).
TAM. PAPEL BM	A3 A4 BCP **A4 BLP** A5 BCP A6 B4 B5 BCP B5 BLP LEGAL 14 LEGAL 13.5 LEGAL 13 LETRA BORDE C. LETRA BORDE L. EJECUTIVO USUARIO COM-10 SOBRE SOBRE DL SOBRE C5 SOBRE C4	Selecciona el tamaño del papel que se utilizará desde la bandeja multiuso. Para el ajuste de USUARIO, consulte TAMAÑO X y TAMAÑO Y, más adelante en esta tabla.
TIPO PAPEL BAND. MULTI.	**ORDINARIO** CABECERA TRANSPARENCIA ETIQUETAS NORMAL RECICLADO CARTULINA ÁSPERO BRILLANTE SPECIAL (ESPECIAL)	Selecciona el tipo de papel que se utilizará en la bandeja multiuso, para que la impresora pueda ajustar los parámetros internos según corresponda para el tipo de soporte seleccionado.
PESO PAPEL MPT	LIGERO (64~74 g/m²) **MEDIO (75-90 g/m²)** PESADO (91-120 g/m²) MUY PESADO (121-200 g/m²)	Selecciona el gramaje del papel que se utilizará desde la bandeja multiuso.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
UNIDAD DE MEDIDA	**MILÍMETRO** PULGADA	Selecciona la unidad de medida.

MENÚ COLOR

La impresora ajusta automáticamente el balance y la densidad del color a intervalos apropiados, optimizando la salida de la impresora para papel blanco brillante visto en condiciones de luz diurna natural. Los elementos de este menú permiten cambiar los ajustes predeterminados para trabajos de impresión especiales o especialmente difíciles.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
CONTROL DENSIDAD	**AUTO** MANUAL	Si se establece en AUTO, la densidad de la imagen se ajustará automáticamente al encender, al instalar un nuevo tambor de imagen o cartucho de tóner, y a intervalos de 100, 300 y 500 recuentos del tambor. Si se produce un intervalo de 500 recuentos del tambor durante un trabajo de impresión, se llevará a cabo al finalizar el trabajo; puede tardar hasta 55 segundos. Si se establece en manual, el ajuste sólo se llevará a cabo cuando lo inicie el siguiente elemento de menú.
AJUSTAR DENSIDAD	**EJECUTAR**	Si selecciona esta opción se activará el ajuste de la densidad del color automáticamente.
SINTONIZ. COLOR	IMPRIM. PATRÓN	Al seleccionar este elemento, se imprime el patrón de ajuste del color para ayudarle a ajustar el balance de color.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
RESALTAR C TONO MEDIO C OSCURO C RESALTAR M TONO MEDIO M OSCURO M RESALTAR Y TONO MEDIO Y OSCURO Y RESALTAR K TONO MEDIO K OSCURO K	-3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3	Ajusta la densidad de la imagen de cada componente de color (cián, magenta, amarillo y negro). El ajuste normal es 0.
OSCURIDAD C OSCURIDAD M OSCURIDAD Y OSCURIDAD K	-3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3	Ajusta la oscuridad de cada componente de color (cián, magenta, amarillo y negro). El ajuste normal es 0.
AJUSTE REGISTRACIÓN	EJECUTAR	Realiza un ajuste automático del registro de colores. Esto se hace habitualmente al encender y al abrir o cerrar la cubierta superior. Este proceso alinea de forma precisa las imágenes cián, magenta y amarilla con la imagen en negro.
AJUSTE FINO C AJUSTE FINO M AJUSTE FINO Y	-3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3	Realiza un ajuste fino del tiempo de la imagen en relación con el componente negro de la imagen.
SIMULACION TINTA	**APAGADO** SWOP EUROESCALA JAPÓN	Selecciona entre una gama de muestrarios de colores estándar del sector.
UCR	**BAJO** MEDIO ALTO	
DENSIDAD CMY100%	**DESACTIVADO** ACTIVADO	Cuando está activada, las zonas negras se obtienen con 100% de C, M e Y, en lugar de negro. Esto produce un acabado más brillante.

MENÚ CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Este menú adapta los ajustes generales de la impresora a su forma de trabajar.

ELEMENTOS	AJUSTES	EXPLICACIÓN
TIEMPO DE RETARDO DE AHORRO DE ENERGÍA	5 15 **30** 60 240	Ajusta el tiempo de inactividad antes de que la impresora pase automáticamente al modo de ahorro de energía. En este modo, el consumo de energía se reduce al mínimo necesario para mantener la impresora funcionando y lista para recibir datos. Cuando se envía un trabajo, la impresora necesita un tiempo de calentamiento máximo de 1 minuto antes de comenzar a imprimir.
EMULACIÓN	**AUTO** PCL IBM PPR III XL EPSON FX EMULACIÓN PS3	Este elemento selecciona la emulación estándar del sector que utilizará la impresora. Cuando está establecido en AUTO, los datos entrantes se examinan y se selecciona automáticamente la emulación correcta cada vez que se recibe un trabajo de impresión.
PROT. PS PARALEL	BASTO **ASCII**	Selecciona el formato de datos PostScript para el puerto paralelo.
PROTOCOLO PS USB	**BASTO** ASCII	Selecciona el formato de datos PostScript para el puerto USB.
PROTOCOLO PS RED	**BASTO** ASCII	Selecciona el formato de datos PostScript para el puerto de red.
AVISOS BORRABLES	**ENCENDIDA** TAREA	Cuando está encendido, los avisos que no sean críticos, como las solicitudes de un tamaño de papel distinto, se pueden borrar pulsando el botón **ON LINE** (EN LÍNEA). Cuando está establecido en TAREA, se borran cuando se reinicia el trabajo de impresión.
AUTO-CONTINUAR	ENCENDIDO **OFF**	Determina si la impresora se recuperará automáticamente de una situación de desbordamiento de memoria.
TIMEOUT MANUAL	Apagado 30 **60**	Especifica cuántos segundos esperará la impresora la alimentación del papel antes de cancelar el trabajo.

ELEMENTOS	AJUSTES	EXPLICACIÓN
ESPERA TIMEOUT	5~**40**~300, APAGADO	Especifica cuántos segundos esperará la impresora cuando hay una pausa en la recepción de los datos, antes de expulsar la página. En el modo de emulación PostScript, el trabajo se cancelará si se excede el tiempo de espera.
TONER BAJO	**CONTINUAR** PARADO	Especifica si la impresora debe continuar imprimiendo aunque se haya detectado una situación de tóner bajo.
RECUP. ATASCO	**ENCENDIDO** APAGADO	Especifica si la impresora debe recuperarse automáticamente después de un atasco. Si está ENCENDIDO, la impresora intentará volver a imprimir las páginas perdidas debido al atasco una vez que éste se haya eliminado.
INFORME DE ERROR	ENCENDIDO **APAGADO**	Si está ENCENDIDO, la impresora imprimirá los detalles del error cuando se produzca un error en la emulación PostScript.

EMULACIÓN PCL

Este menú controla los ajustes que se aplican cuando la impresora está funcionando en modo de emulación PCL.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
FUENTE UTILIZADA	**RESIDENTE** / DIMM0 / DIMM1 / DESCARGADO	Especifica la ubicación de la fuente PCL predeterminada. Habitualmente, la ubicación es interna, a menos que se hayan instalado fuentes adicionales en la ranura de expansión de ROM o se haya descargado fuentes adicionales a la RAM como fuentes permanentes.
FUENTE NÚM.	**I0**/ C001 / S001	Establece el número de fuente predeterminado del origen seleccionado en ese momento, que puede ser interno (I), ranura ROM (C) o descargado (S).
TAMAÑO DE FUENTE	10.00PPP +/-	Establece el ancho en caracteres por pulgada en incrementos de 0,01 PPP.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
JUEGO SIMBOLOS	**PC-8**	Juego de símbolos PCL. Si se cambia el origen y el número de la fuente por otros que no admitan el juego de símbolos seleccionado, deberá seleccionarse un juego de símbolos adecuado para esa fuente.
ANCHO IMPRES. A4	**78 COLUMNAS** 80 COLUMNAS	Establece el número de columnas sujetas a Auto LF (Avance de línea automático) con papel A4 en PCL. Éste es el valor cuando el modo Auto CR/LF está APAGADO con caracteres de 10 CPP.
SALTO DE PÁGINA	**APAGADO** / ENCENDIDO	Selecciona si se imprimen o no las páginas en blanco.
FUNCIÓN CR	**CR** / CR+LF	Selecciona si un carácter de retorno de carro (0Dh) también ocasiona un avance de línea.
FUNCIÓN LF	**LF** / LF+CR	Selecciona si un carácter de avance de línea (0Dh) también conlleva un retorno de carro.
MARGEN IMPRESIÓN	**NORMAL** 1/5 PULG. 1/6 PULG.	Establece el área no imprimible de la página. NORMAL es compatible con PCL.
NEGRO VERDADERO	**APAGADO** / ENCENDIDO	Selecciona si los datos en negro de la imagen se imprimen con tóner negro (ENCENDIDO) o 100% CMY (APAGADO). (Sólo es válido en modo de emulación PCL.)
AJ. ANCHO LAPIZ	**ENCENDIDO**/ APAGADO	
NÚM.ID BANDEJA	BANDEJA MULTI 1~**4**~59	

EMULACIÓN PPR

Este menú controla los ajustes que se aplican cuando la impresora está funcionando en modo de emulación PPR.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
PUNTOS CARÁCTER	**10 PPP**; 12 PPP; 17 PPP; 20 PPP; PROPORCIONAL	Especifica los puntos por carácter en una emulación IBM PPR.
FUENTE CONDENS.	**12 PPP - 20 PPP**; 12 PPP - 12 PPP	Especifica 12 PPP en el modo Condens.
JUEGO CARACTERES	Juego 1; **Juego 2**	Especifica un juego de caracteres.
JUEGO SIMBOLOS	IBM-437	Especifica un juego de símbolos.
ESTILO LETRA 0	**Desactivado**, Activado	Especifica el estilo que reemplaza 9BH con la letra o y 9DH con un cero
CARACTER CERO	**Normal**; Barrado	Establece si el cero tiene que estar barrado o sin barrar.
PASO DE LÍNEA	**6 LPP**, 8 LPP	Especifica el espaciado de línea.
SALTO DE PÁGINA	**APAGADO** / ENCENDIDO	Selecciona si se imprimen o no las páginas en blanco.
FUNCIÓN CR	**CR** / CR+LF	Selecciona si un carácter de retorno de carro (0Dh) también ocasiona un avance de línea.
FUNCIÓN LF	**LF** / LF+CR	Selecciona si un carácter de avance de línea (0Dh) también conlleva un retorno de carro.
LONGITUD LÍNEA	**80 COLUMNAS**; 136 COLUMNAS	Especifica el número de caracteres por línea.
LONG. DOCUMENTO	11 Pulg.; **11,7 Pulg.** 12 Pulg.	Especifica la longitud del papel.
POSICIÓN TOPE	**0,0 Pulg.** - 1,0 Pulg.	Especifica la distancia de impresión desde el borde superior del papel.
MARGEN IZQ.	**0,0 Pulg.** - 1,0 Pulg.	Especifica la distancia de impresión desde el borde izquierdo del papel.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
AJUSTAR A LETRA	**Desactivado**, Activado	Define el modo impresión de forma que se ajusten los datos de impresión, equivalente a 11 pulgadas (66 líneas), en el área imprimible del tamaño de LETRA.
ALTURA TEXTO	**Igual**; Diferente	Define la altura de un carácter. IGUAL: independientemente de los CPP, misma altura DIFERENTE: según los CPP, la altura de los caracteres varía.

EMULACIÓN FX

Este menú controla los ajustes que se aplican cuando la impresora está funcionando en modo de emulación FX.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
PUNTOS CARÁCTER	**10 PPP**; 12 PPP; 17 PPP; 20 PPP; PROPORCIONAL	Define los puntos de carácter en esta emulación.
JUEGO CARACTERES	Juego 1; **Juego 2**	Especifica un juego de caracteres.
JUEGO SIMBOLOS	**IBM 437**	Especifica un juego de símbolos.
ESTILO LETRA 0	**Desactivado**, Activado	Especifica el estilo que reemplaza 9BH con la letra o y 9DH con un cero
CARACTER CERO	**Normal**; Barrado	Establece si el cero tiene que estar barrado o sin barrar.
PASO DE LÍNEA	**6 LPP**, 8 LPP	Especifica el espaciado de línea.
SALTO DE PÁGINA	**APAGADO** / ENCENDIDO	Selecciona si se imprimen o no las páginas en blanco.
FUNCIÓN CR	**CR** / CR+LF	Selecciona si un carácter de retorno de carro (0Dh) también ocasiona un avance de línea.
LONGITUD LÍNEA	**80 COLUMNAS**; 136 COLUMNAS	Especifica el número de caracteres por línea.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
LONG. DOCUMENTO	11 pulg.; **11,7 pulg.**; 12 pulg.	Especifica la longitud del papel.
POSICIÓN TOPE	**0,0 pulg.** - 1,0 pulg.	Especifica la distancia de impresión desde el borde superior del papel.
MARGEN IZQ.	**0,0 pulg.** - 1,0 pulg.	Especifica la distancia de impresión desde el borde izquierdo del papel.
AJUSTAR A LETRA	**Desactivado**, Activado	Define el modo impresión de forma que se ajusten los datos de impresión, equivalente a 11 pulgadas (66 líneas), en el área imprimible del tamaño de LETRA.
ALTURA TEXTO	**Igual**; Diferente	Define la altura de un carácter. IGUAL: independientemente de los CPP, misma altura. DIFERENTE: según los CPP, la altura de los caracteres varía.

MENÚ PARALELO

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de datos paralelos de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
PARALELO	**ACTIVADO/** DESACTIVADO	Activa o desactiva el puerto paralelo.
BIDIRECCIONAL	**ACTIVADO** / DESACTIVADO	ACTIVA/DESACTIVA la capacidad bidireccional de la interfaz paralela.
ECP	**ACTIVADO** / DESACTIVADO	
ANCHURA ACK	**ESTRECHO /** ANCHO /MEDIO	
ACK/BUSY TIMING	**ACK EN BUSY /** ACK WHILE BUSY	
I-PRIME	DESACTIVADO/ 3µsec/50µsec	
REC. FUERA LÍNEA	ACTIVADO / **DESACTIVADO**	

MENÚ USB

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de datos USB de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
REINICIO SUAVE	ACTIVADO / **DESACTIVADO**	Activa o desactiva el comando REINICIO SUAVE.
VELOCIDAD	12 / **480** Mps	Selecciona la velocidad de interfaz.
REC. FUERA LÍNEA	ACTIVADO / **DESACTIVADO**	REC. FUERA LÍNEA.
NÚMERO DE SERIE	**ACTIVADO** / DESACTIVADO	Especifica si se ACTIVA o DESACTIVA un número de serie USB. El número de serie USB se utiliza para identificar el dispositivo USB conectado al PC.
USB	**ACTIVADO** / DESACTIVADO	ACTIVA/ DESACTIVA el puerto USB.

NOTA:
Si cambia cualquier configuración en MENÚ USB, apague la impresora (OFF) y, a continuación, vuelva a encenderla (ON).

MENÚ RED

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de red 10Base-T/100Base-TX de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
TCP/IP	**SI** / NO	Activa o desactiva este protocolo de red.
IP VERSIÓN	**IP V4 /** IPV 4 & V6	
NETBEUI	**SI** / NO	Activa o desactiva este protocolo de red.
NETWARE	**SI** / NO	Activa o desactiva este protocolo de red.
ETHERTALK	**SI** / NO	Activa o desactiva este protocolo de red.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
FRAME TYPE	**AUTO** / 802.2 / 802.3 / ETHERNET II / SNAP	Selecciona el tipo de trama de capa Ethernet MAC.
IP ADDRESS SET (JUEGO DE DIRECCIONES IP)	**AUTO** / MANUAL	Especifica si la dirección IP se asigna de forma automática (DHCP) o manual.
DIRECCIÓN IP	xxx.xxx.xxx.xxx	La dirección IP asignada actualmente. Para cambiarla, pulse **ENTER** y use las teclas **+**/**−** para cambiar el primer octeto, a continuación, vuelva a pulsar **ENTER** para pasar al siguiente octeto. Cuando termine de definir el cuarto octeto, vuelva a pulsar **ENTER** para registrar la nueva dirección.
MÁSCARA SUBRED	xxx.xxx.xxx.xxx	La máscara de subred asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
DIRECCIÓN GATEWAY	xxx.xxx.xxx.xxx	La dirección gateway asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
FACTORY DEFAULTS	EJECUTAR	Vuelve a cargar los ajustes que se configuraron en fábrica.
WEB	**SI** / NO	Activa o desactiva la función de configuración de Web.
TELNET	ACTIVADO / **DESACTIVADO**	Activa o desactiva la función de configuración de Telnet.
FTP	**SI** / NO	Activa o desactiva la comunicación a través de FTP.

MENÚ MANTENIMIENTO

Este menú proporciona acceso a distintas funciones de mantenimiento de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
REINICIO MENÚ	EJECUTAR	Restablece los ajustes predeterminados de todos los menús.
GUARDAR MENÚ	EJECUTAR	Guarda los ajustes actuales de menú. El último menú ejecutado se guarda y el menú guardado anteriormente se sobrescribe y se elimina. Si pulsa el botón ENTER, se muestra el siguiente mensaje de confirmación. "DO YOU WANT TO EXECUTE THIS FUNCTION?" (¿DESEA EJECUTAR ESTA FUNCIÓN?) YES/NO (SÍ/NO) Si selecciona NO, la pantalla vuelve al menú anterior. Si selecciona SÍ, la configuración actual del menú se guarda y se sale del menú.
MODO AHORRO	**SI** / NO	Activa o desactiva el modo de ahorro de energía automático. El retardo antes de entrar en este modo se configura en el menú SYSTEM CONFIGURATION (CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA).
CONF.PAPEL NEGRO	–2~**0**~+2	Se utiliza para ajustes pequeños cuando obtiene documentos con poca nitidez, manchas claras o rayas durante la impresión en monocromo sobre papel blanco. Seleccione un valor más alto para que salgan menos borrosas o un valor más bajo, para reducir las manchas o las rayas en las áreas de impresión de mayor densidad.
CONF.PAPEL COLOR	–2~**0**~+2	Igual que en el caso anterior, pero para la impresión en color.
CONF.TRANS. NEGRO	–2~**0**~+2	Como los anteriores, pero para la impresión en monocromo sobre transparencias.
CONF.TRANS.COLOR	–2~**0**~+2	Como los anteriores, pero para la impresión en color sobre transparencias.

MENÚ USO

Este menú únicamente proporciona información; indica el uso total de la impresora y la duración restante prevista de los consumibles. Es especialmente útil si no tiene un juego completo de consumibles de repuesto a mano y necesita saber cuándo los necesitará.

ELEMENTO	EXPLICACIÓN
CONT. PÁGS. BAND1	El número total de páginas utilizadas de la Bandeja1.
CONT. PÁGS. BAND2	El número total de páginas utilizadas de la bandeja 2 (si está instalada).
CONTAD PAG.MULTI	El número total de páginas utilizadas de la bandeja multiuso.
CONTAD.PAG.COLOR	El número total de páginas impresas en color.
CONTAD PAG. MONO	El número total de páginas impresas en monocromo.
VIDA TAMBOR K RESTANDO VIDA TAMBOR C RESTANDO VIDA TAMBOR C RESTANDO VIDA TAMBOR M RESTANDO	Porcentaje de tiempo útil restante de estos consumibles.
USO BANDA RESTANDO	Porcentaje de tiempo útil restante de la cinta de transporte.
USO FUSOR RESTANDO	Porcentaje de tiempo útil restante del fusor.
TÓNER K TÓNER C TÓNER M TÓNER Y	El tamaño del cartucho y el nivel actual de tóner.

MENÚ REG. TAREAS

ELEMENTO	AJUSTE	EXPLICACIÓN
REGISTRO TAREAS	ACTIVADO / **DESACTIVADO**	Imprime una lista de tareas realizados en esta impresora. (Nota: Se le pedirá la contraseña de administrador para introducir o cambiar esta opción de menú).

SUSTITUCIÓN DE CONSUMIBLES

En esta sección se explica cómo sustituir los consumibles cuando sea necesario.

NOTA:
Cuando la pantalla LCD indique TÓNER BAJO, o si los resultados de impresión aparecen atenuados, abra primero la cubierta superior e intente sacudir el cartucho un par de veces para distribuir el polvo de tóner uniformemente. De esta forma le sacará el máximo partido a su cartucho de tóner.

Como guía, la duración prevista de estos artículos es:

> **Tóner**:

Cartucho inicial:

La impresora se suministra con suficiente tóner de color cián, magenta, amarillo y negro para 2.000 páginas A4 en los cartuchos de impresión, de las cuales 750 páginas A4 de tóner se utilizan para cargar el tambor de imagen (quedan 1.250 páginas A4 con una cobertura del 5%).

Cartucho de sustitución:

COBERTURA DE PÁGINA A4 (DE LOS SIGUIENTES COLORES)		2,5 %	5,0 %	10 %
Negro		12.000	6.000	3.000
Azul		12.000	6.000	3.000
Rojo		12.000	6.000	3.000
Amarillo		12.000	6.000	3.000

> Tambor deimagen: Aproximadamente 20.000 páginas A4 (calculadas según el uso de oficina normal, donde el 20% de la impresión es de sólo 1 página, el 30% corresponde a documentos de 3 páginas y el 50% es de tiradas de impresión de 15 páginas o más).

> Cinta de transporte: Aproximadamente 80.000 páginas A4.

> Fusor: Aproximadamente 100.000 páginas A4.

DATOS PARA PEDIDOS DE CONSUMIBLES

ELEMENTO	VIDA ÚTIL	N.º DE PEDIDO
Tóner, negro	6.000 A4 @ 5%	43487712
Tóner, cián	6.000 A4 @ 5%	43487711
Tóner, magenta	6.000 A4 @ 5%	43487710
Tóner, amarillo	6.000 A4 @ 5%	43487709
Tóner, paquete arco iris (1 de cada: C,M,Y,K)	N/A	43698501
Tambor de imagen, negro	20,000 páginas A4*	43449016
Tambor de imagen, cián	20,000 páginas A4*	43449015
Tambor de imagen, magenta	20,000 páginas A4*	43449014
Tambor de imagen, amarillo	20,000 páginas A4*	43449013
Fusor	100,000 páginas A4*	43529405
Cinta de transporte	80.000 A4 @ 3/trabajo	43449705

* Duración media: 20% de páginas a impresión continua, 50% de páginas a 3 páginas por trabajo y 30% de páginas a 1 página por trabajo.

Utilice solamente consumibles originales de Oki para garantizar un rendimiento y calidad superiores del hardware. El uso de productos no originales de Oki puede perjudicar el rendimiento de la impresora e invalidar la garantía.

SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DE TÓNER

PRECAUCIÓN

Para evitar el desperdicio de tóner y que se puedan producir errores en los sensores del tóner, no cambie los cartuchos hasta que aparezca "TONER EMPTY" (Tóner vacío).

El tóner que se utiliza en esta impresora es un polvo seco muy fino. Éste se almacena en cuatro cartuchos: uno para cada uno de los colores cían, magenta, amarillo y negro.

Tenga a mano una hoja de papel para colocar el cartucho usado mientras instala el nuevo.

Deseche el cartucho usado de forma responsable, dentro de la envoltura del cartucho nuevo. Cumpla todas las normativas, recomendaciones, etc., vigentes sobre el reciclado de residuos.

Si se cae polvo de tóner, límpielo con cuidado con una brocha o cepillo. Si esto no es suficiente, use un trapo humedecido con agua fría para quitar el residuo.

Nunca use agua caliente ni disolventes de ningún tipo. Podría fijar las manchas permanentemente.

ADVERTENCIA:

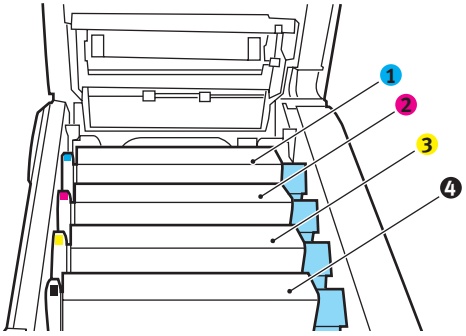
Si inhala polvo de tóner o le entra en los ojos, beba agua o lávese los ojos con abundante agua fría. Busque inmediatamente atención médica.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

ADVERTENCIA:

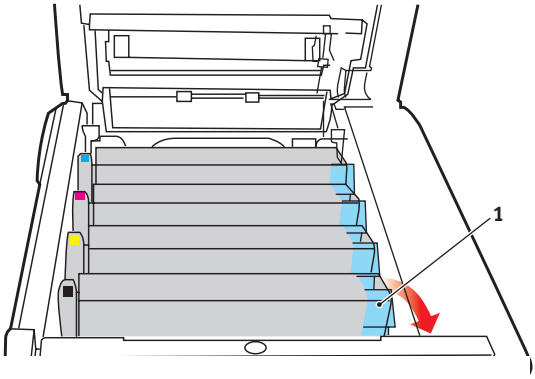
Si ha encendido la impresora, el fusor puede estar caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos.

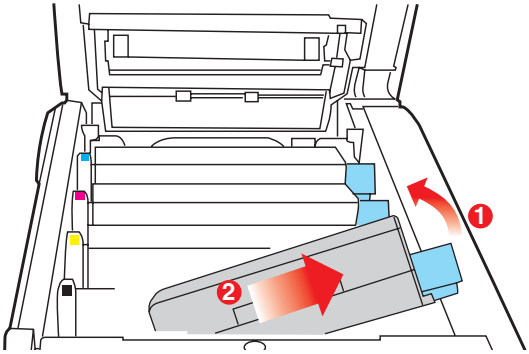


1. Cartucho cian
2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo
4. Cartucho negro

(a) Tire de la palanca de color de liberación del tóner (1) del cartucho que desea cambiar hacia la parte frontal de la impresora.



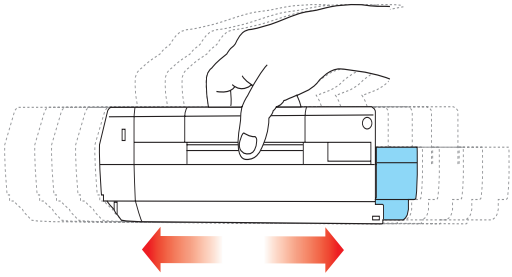
3. Levante el extremo derecho del cartucho y tire del cartucho hacia la derecha para soltar el extremo izquierdo, como se muestra en la figura, y extraer el cartucho de tóner .



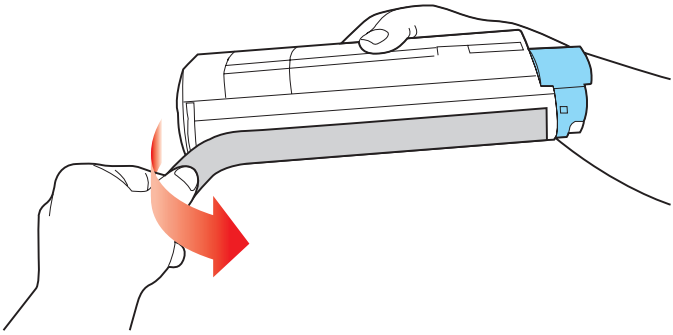
4. Deje el conjunto con cuidado sobre un trozo de papel para evitar que el tóner manche los muebles.

5. Saque el cartucho nuevo de la caja, pero por el momento, deje la envoltura que lo protege.

6. Agite suavemente el cartucho nuevo de extremo a extremo varias veces, para soltar y distribuir el tóner uniformemente en el interior del cartucho.

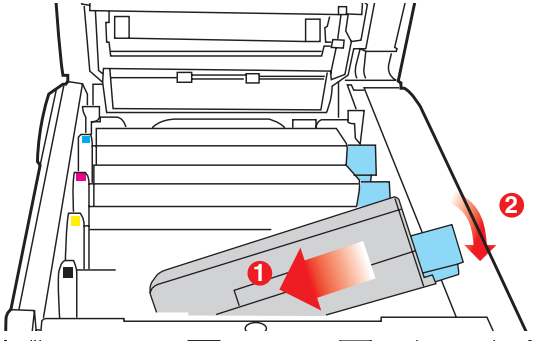


7. Retire la envoltura y la cinta adhesiva de la parte inferior del cartucho.

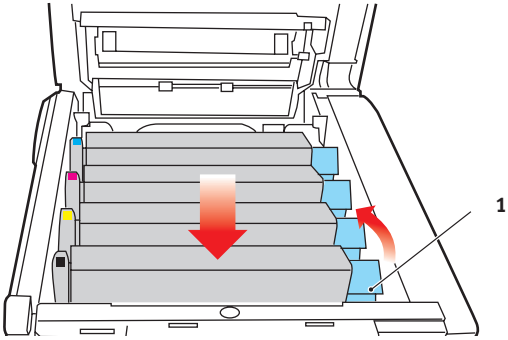


8. Sujete el cartucho por el centro de la parte superior, con la palanca de color hacia la derecha, bájelo sobre la unidad del tambor de imagen en la impresora, en el sitio en el que estaba el cartucho que quitó.

9. Inserte primero el extremo izquierdo del cartucho en la parte superior de la unidad del tambor de imagen, empujándolo contra el muelle de la unidad de tambor, y después baje el extremo derecho del cartucho sobre la unidad del tambor de imagen.



10. Presione suavemente el cartucho hacia abajo para asegurarse de que está bien asentado y baje la palanca de color (1) hacia la parte posterior de la impresora. Esto bloqueará el cartucho en su sitio y liberará tóner a la unidad del tambor de imagen.



11. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

SUSTITUCIÓN DEL TAMBOR DE IMAGEN

PRECAUCIÓN

Dispositivos sensibles a la electricidad estática, manejar con cuidado.

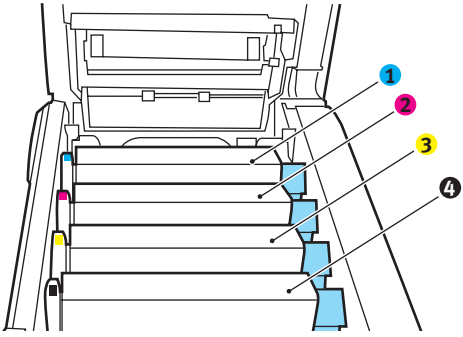
La impresora tiene cuatro tambores de imagen: cián, magenta, amarillo y negro.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

ADVERTENCIA:

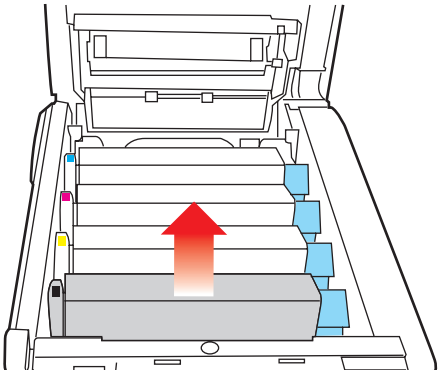
Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos.



1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

3. Levante el tambor de imagen, sujetándolo por el centro de la parte superior, junto con el cartucho de tóner, y extráigalo de la impresora.

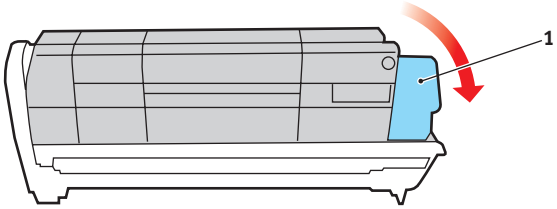


4. Deje el conjunto con cuidado sobre una hoja de papel para evitar que el tóner deje manchas en los muebles e impedir que se dañe la superficie verde del tambor.

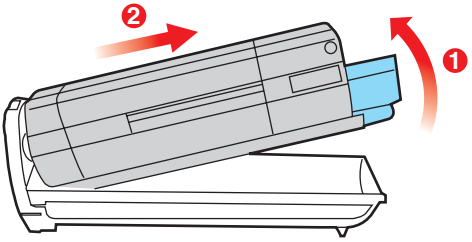
PRECAUCIÓN

La superficie verde del tambor de imagen en la base del cartucho es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si necesita tener la unidad de tambor fuera de la impresora durante más tiempo, envuelva el cartucho en una bolsa de plástico negra para protegerlo de la luz. Nunca exponga el tambor a la luz solar directa ni a una luz ambiente muy brillante.

5. Con la palanca de color de liberación del tóner (1) a la derecha, tire de la palanca hacia usted. Esto liberará la unión entre el cartucho de tóner y el cartucho del tambor de imagen.

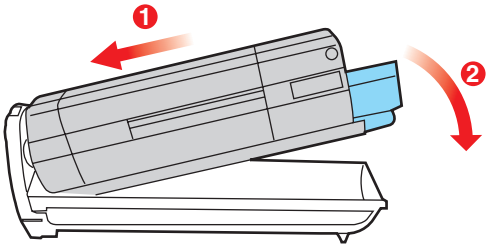


6. Levante el extremo derecho del cartucho y tire del cartucho hacia la derecha para soltar el extremo izquierdo, como se muestra en la figura, y extraer el cartucho de tóner del cartucho del tambor de imagen. Coloque el cartucho sobre una hoja de papel para evitar que deje manchas en los muebles.

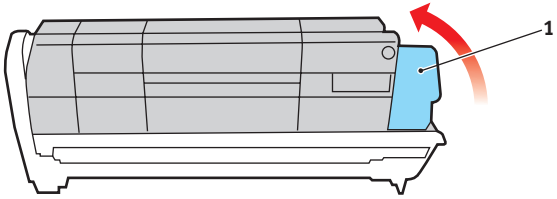


7. Retire la envoltura del nuevo cartucho del tambor de imagen y coloque el cartucho sobre la hoja de papel, donde colocó el cartucho viejo. Mantenga la misma orientación que la unidad vieja. Coloque el cartucho viejo en el material de embalaje para desecharlo.

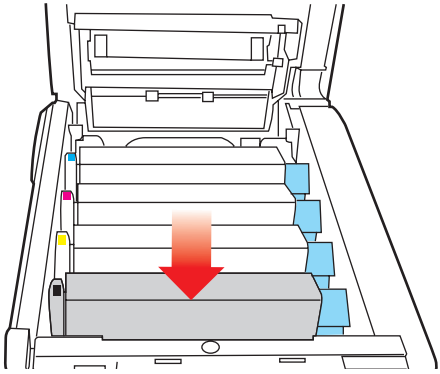
8. Coloque el cartucho de tóner sobre el nuevo cartucho del tambor de imagen, como se muestra en la figura. Inserte primero el extremo izquierdo y después baje el extremo derecho. (No es necesario colocar un cartucho de tóner nuevo en este momento, a menos que el nivel de tóner restante sea muy bajo.)



9. Empuje la palanca de liberación de color (1) en dirección opuesta a usted para fijar el cartucho de tóner al nuevo tambor de imagen y liberar tóner al tambor.



10. Sujete todo el conjunto por el centro de la parte superior y colóquelo en su sitio en la impresora, haciendo coincidir las patillas de cada extremo en las ranuras correspondientes a los lados de la cavidad de la impresora.



11. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

NOTA:
Si necesita devolver o transportar la impresora por cualquier motivo, asegúrese de extraer la unidad de tambor de imagen previamente y de colocarla en la bolsa suministrada al efecto. De esta forma se evita el vertido de tóner.

RECAMBIO DE CINTA DE TRANSPORTE:

La cinta de transporte está debajo de los cuatro tambores de imagen. Debe cambiar esta unidad aproximadamente cada 80.000 páginas.

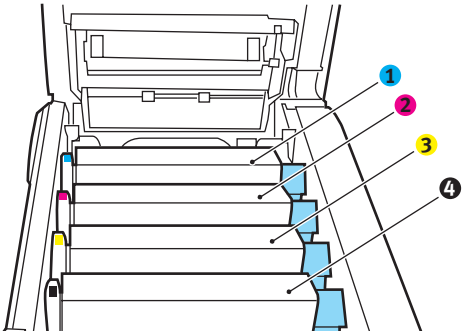
Apague la impresora y espere unos 10 minutos a que el fusor se enfríe antes de abrir la cubierta.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

ADVERTENCIA:

Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos. Es fundamental que se vuelvan a colocar en el mismo orden.



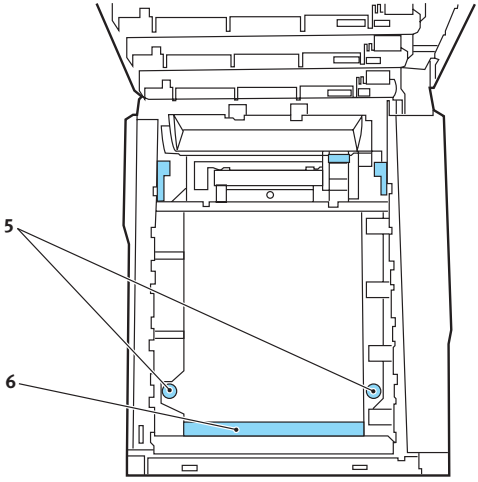
1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

3. Levante cada una de las unidades del tambor de imagen para extraerlas de la impresora y colóquelas en un lugar seguro, protegidas de las fuentes directas de luz y de calor.

PRECAUCIÓN

La superficie verde del tambor de imagen en la base de los cartuchos es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si necesita tener la unidad de tambor fuera de la impresora durante más tiempo, envuelva el cartucho en una bolsa de plástico negra para protegerlo de la luz. Nunca exponga el tambor a la luz solar directa ni a una luz ambiente muy brillante.

4. Localice los dos seguros (5) a ambos lados de la cinta de transporte y la barra para levantarla (6) en la parte anterior.



5. Gire los dos seguros 90° hacia la izquierda. De esta forma, liberará la cinta de transporte del chasis de la impresora.

6. Tire hacia arriba de la barra para levantar la cinta de transporte (6), de forma que ésta se incline hacia arriba por la parte delantera y extraiga la unidad de cinta de transporte de la impresora.

7. Coloque la nueva unidad de cinta de transporte en su sitio, con la barra para levantarla hacia el frente y el sistema de engranajes hacia la parte posterior de la impresora. Coloque el sistema de engranajes sobre el engranaje de la impresora por la esquina posterior izquierda de la unidad y haga descender la unidad de cinta de transporte en posición horizontal para colocarla en la impresora.

8. Gire los dos seguros (5) 90° hacia la derecha hasta que cierren. Esto fijará la unidad de cinta de transporte en su sitio.

9. Vuelva a colocar los cuatro tambores de imagen, junto con sus cartuchos de tóner, en la impresora, en el mismo orden en el que los sacó: cián (el más próximo a la parte posterior), magenta, amarillo y negro (el más próximo al frente de la impresora).

10. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

SUSTITUCIÓN DEL FUSOR

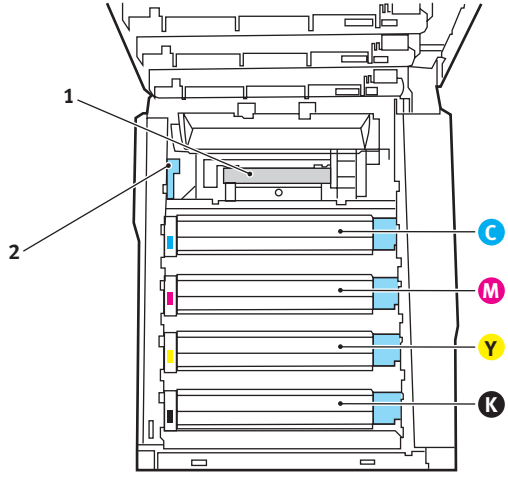
El fusor se encuentra en el interior de la impresora, detrás de las cuatro unidades de tambor de imagen.

ADVERTENCIA:

Si ha encendido recientemente la impresora, algunos componentes del fusor estarán muy calientes. Maneje el fusor con mucho cuidado, sujetándolo únicamente por el asa, que estará sólo ligeramente caliente al tacto. Una etiqueta de advertencia indica claramente la zona. Si tiene dudas, apague la impresora y espere al menos 10 minutos a que se enfríe el fusor antes de abrir la cubierta de la impresora.

Apague la impresora.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.
2. Localice el asa del fusor (1), en la parte superior de la unidad del fusor.

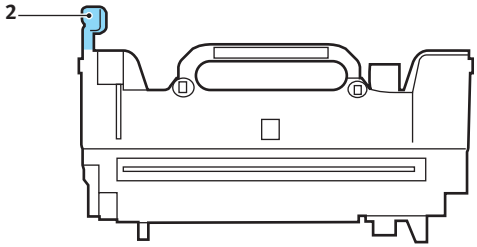


3. Tire de la palanca de sujeción del fusor (2) hacia el frente de la impresora, hasta que esté en posición vertical.

4. Sujete el fusor por el asa (1), y levántelo recto hacia arriba para extraerlo de la impresora. Si aún está caliente, colóquelo sobre una superficie plana que no se dañe con el calor.

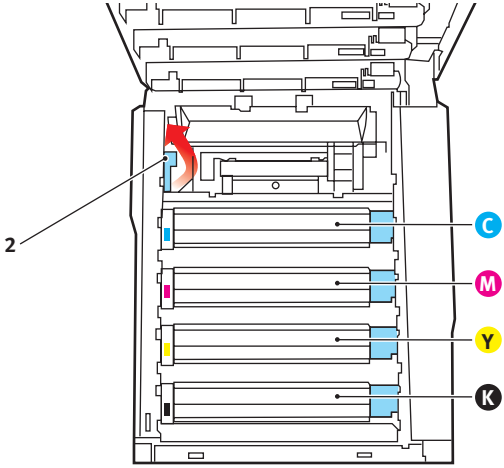
5. Extraiga el nuevo fusor de su embalaje y deseche el material de transporte.

6. Sujete el nuevo fusor por el asa y asegúrese de que está en la posición correcta. Las palancas de sujeción (2) deben estar totalmente levantadas.



7. Vuelva a colocar el fusor en la impresora.

8. Baje la palanca de sujeción (2) hacia la parte posterior de la impresora para bloquear el fusor en su sitio.



Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

9. Encienda la impresora.

LIMPIEZA DEL CABEZAL DEL LED

Limpie el cabezal del LED cuando la impresión no sea clara, presente líneas blancas o el texto se vea borroso.

1. Apague la impresora y abra la cubierta superior.

2. Limpie suavemente la superficie del cabezal del LED con un trapo suave.

PRECAUCIÓN

No utilice alcohol metílico ni otros disolventes en el cabezal del LED porque podría dañar la superficie de la lente.

3. Cierre la cubierta superior.

INSTALACIÓN DE ACTUALIZACIONES

En esta sección se explica cómo instalar equipo opcional en la impresora. Por ejemplo:

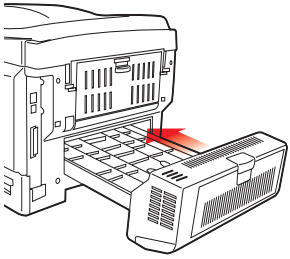
- la unidad dúplex (para imprimir por las dos caras);
- Memoria adicional
- Unidad de disco duro
- bandeja de papel adicional

UNIDAD DÚPLEX

La unidad dúplex permite imprimir por las dos caras del papel, para ahorrar papel o para que los documentos extensos sean más manejables. También permite imprimir folletos, ahorrando aún más papel y facilitando el manejo de los documentos más extensos.

La unidad dúplex se desliza en la parte posterior de la impresora y no se necesita ninguna herramienta para instalarla.

1. Extraiga la unidad nueva y quite todo el material de embalaje.
2. Apague la impresora. No es necesario que desconecte el cable de alimentación de CA.
3. Asegúrese de que la unidad esté correctamente colocada, como se muestra en la figura, e introdúzcala en la ranura del panel posterior. El panel basculará hacia dentro al introducir la unidad. Introduzca la unidad hasta el fondo, hasta que se enganche en su sitio.



4. Encienda la impresora y espere a que se caliente (aproximadamente 1 minuto).

5. Imprima un mapa de menús como se indica a continuación:

   (a) Pulse el botón **+** para acceder al menú informativo.

   (b) Pulse **ENTRA** una sola vez para el mapa de menús.

   (c) Vuelva a pulsar **ENTRA** para imprimir el mapa de menús.

   (d) Al terminar de imprimir el mapa de menús, pulse **EN LÍNEA**para salir del sistema de menús.

6. Examine la primera página del mapa de menús.

   Cerca de la parte superior de la página, entre las dos líneas horizontales, verá la configuración actual de la impresora. Esta lista debe indicar que la unidad dúplex está instalada.

   Ahora, sólo tiene que ajustar el controlador de la impresora en Windows para utilizar todas las funciones nuevas.

AMPLIACIÓN DE LA MEMORIA

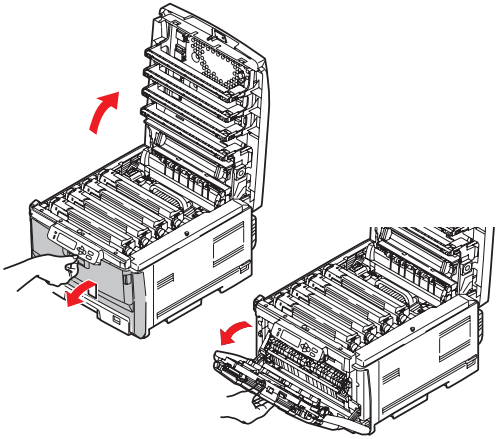
El modelo básico de la impresora viene equipado con 256 MB de memoria principal. Esta memoria se puede ampliar mediante una tarjeta de memoria adicional de 256 MB o 512 MB, para obtener una capacidad total máxima de 768 MB de memoria.

La instalación sólo tarda unos minutos y no requiere ninguna herramienta.

PRECAUCIÓN

Respete las precauciones antiestáticas cuando lleve a cabo esta instalación.

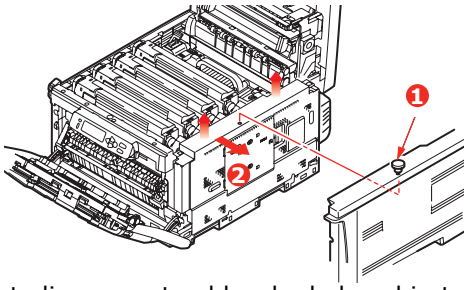
1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de CA.
2. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.
3. Levante el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



ADVERTENCIA:

Si ha encendido recientemente la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

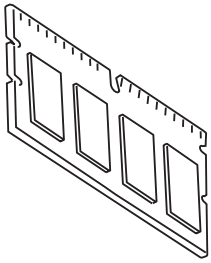
4. Quite el tornillo de mariposa (1) que sujeta la cubierta en el lado derecho.



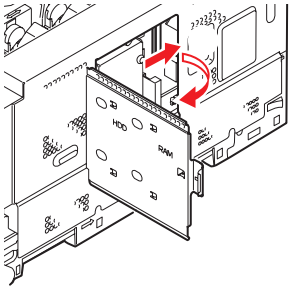
5. Levante ligeramente el borde de la cubierta lateral en los dos puntos que se muestran y sepárela de la impresora por la parte superior. Levante ligeramente la cubierta para separarla de la impresora. Colóquela con cuidado a un lado.

6. Extraiga con cuidado la tarjeta de memoria nueva de su envoltura. Intente manipular la tarjeta sólo por los bordes cortos y evite, en la medida de lo posible, tocar las partes metálicas. En especial, evite tocar el conector del borde.

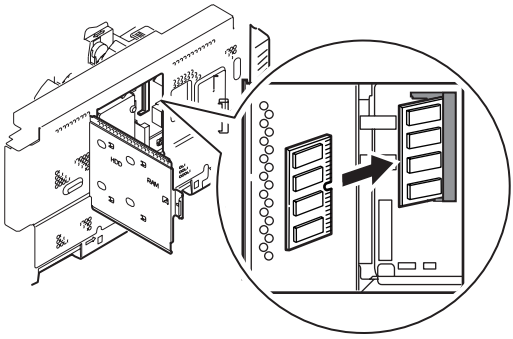
7. Observe que la tarjeta de memoria muestra una pequeña muesca en el conector del borde, que está más cerca de un extremo que del otro.



8. Deslice la puerta de acceso de la placa metálica y ábrala.



9. Localice la ranura de expansión de RAM (1) en la impresora.



10. Si la ranura de expansión de RAM ya tiene una tarjeta de ampliación de memoria, tendrá que quitarla para poder instalar la nueva. Para quitarla, siga estos pasos; en caso contrario, vaya al paso 11.

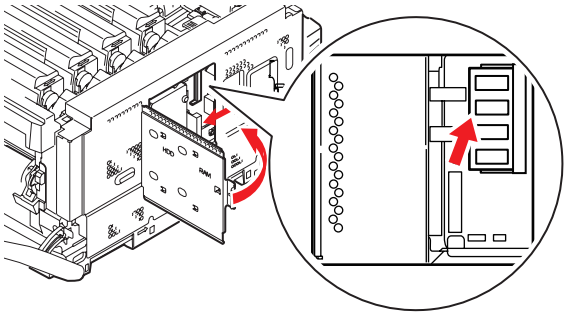
(a) Sujete firmemente la tarjeta por los bordes cortos y sáquela de la ranura.

(b) Coloque la tarjeta de memoria que acaba de quitar en la bolsa antiestática que contenía la tarjeta de memoria nueva.

11. Sujete la tarjeta de memoria nueva por los bordes cortos, de forma que el conector del borde esté dirigido hacia la ranura de expansión de RAM.

12. Presione con cuidado la tarjeta en la ranura de expansión de RAM hasta que quede enganchada y ya no avance más. Presione el módulo hacia el PCB.

13. Cierre la puerta de acceso de la placa metálica y deslícela para encajarla.



14. Localice los tres clips de sujeción en la parte inferior de la cubierta lateral, e introdúzcalos en los orificios rectangulares situados cerca de la parte inferior de la impresora.

15. Empuje la parte superior de la cubierta lateral hacia la impresora y vuelva a colocar el tornillo de seguridad que quitó en el paso 4.

16. Cierre la cubierta frontal y después la cubierta superior, presionando firmemente hacia abajo en ambos lados para cerrarla bien.

PRECUACIÓN

Tras instalar memoria adicional (unidad de disco duro), las cubiertas extraídas o las puerta abiertas deberán cerrarse y asegurarse para evitar riesgos de incendios.

17. Vuelva a conectar el cable de alimentación de CA y encienda la impresora.

18. Cuando la impresora esté lista, imprima un mapa de menús como se indica a continuación:

(a) Pulse el botón **+** para acceder al menú informativo.

(b) Pulse **ENTER** una sola vez para el mapa de menús.

(c) Vuelva a pulsar **ENTER** para imprimir el mapa de menús.

(d) Al terminar de imprimir el mapa de menús, pulse **EN LÍNEA** para salir del sistema de menús.

19. Examine la primera página del mapa de menús.

Cerca de la parte superior de la página, entre las dos líneas horizontales, verá la configuración actual de la impresora. Esta lista contiene la cifra del tamaño total de la memoria.

Debe aparecer el total de memoria instalada ahora.

Si está utilizando el controlador Windows PostScript, siga las instrucciones que aparecen más adelante en esta sección para ajustar el controlador.

UNIDAD DE DISCO DURO

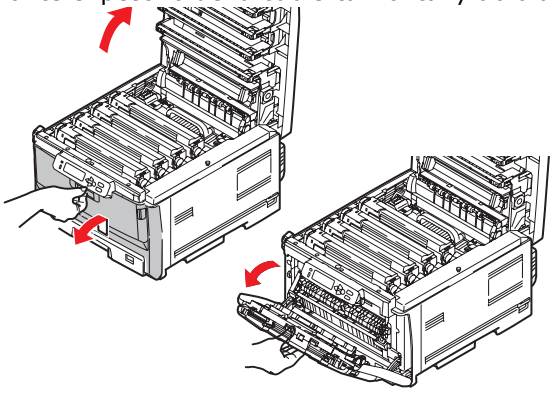
La unidad interna de disco duro opcional permite intercalar las páginas impresas y se puede utilizar para almacenar plantillas, macros, fuentes y documentos confidenciales o de prueba a la espera de imprimirse.

La instalación sólo tarda unos minutos y no requiere ninguna herramienta.

PRECAUCIÓN

Respete las precauciones antiestáticas cuando lleve a cabo esta instalación.

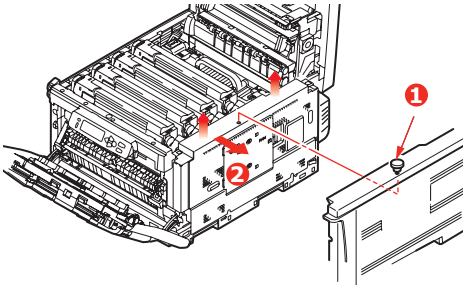
1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de CA.
2. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.
3. Levante el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



ADVERTENCIA:

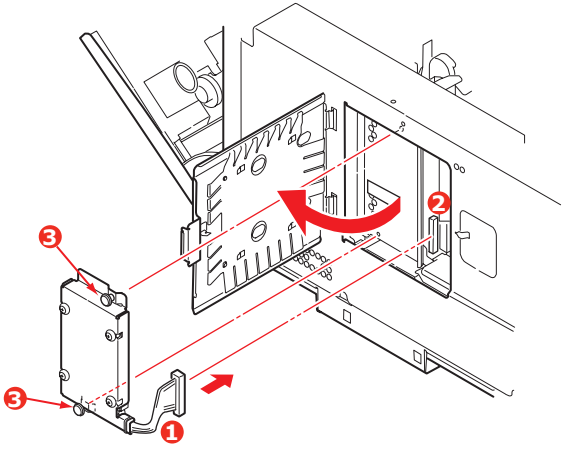
Si ha encendido recientemente la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

4. Quite el tornillo (1) que sujeta la cubierta en el lado derecho.



5. Levante ligeramente el borde de la cubierta lateral en los dos puntos que se muestran y sepárela de la impresora por la parte superior. Levante ligeramente la cubierta para separarla de la impresora. Colóquela con cuidado a un lado.

6. Deslice la puerta de acceso de la placa metálica y ábrala.



7. Conecte el extremo del cable de conexión (1) en el conector de la unidad de disco (2) en la impresora.

8. Apriete los dos tornillos de mariposa (3).

9. Empuje la parte superior de la cubierta lateral hacia la impresora y vuelva a colocar el tornillo de seguridad que quitó en el paso 4.

10. Cierre la cubierta frontal y después la cubierta superior, presionando firmemente hacia abajo en ambos lados para cerrarla bien.

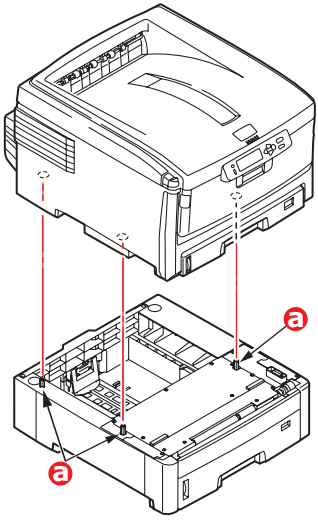
PRECUACIÓN

Tras instalar memoria adicional (unidad de disco duro), las cubiertas extraídas o las puerta abiertas deberán cerrarse y asegurarse para evitar riesgos de incendios.

11. Vuelva a conectar el cable de alimentación de CA y encienda la impresora.
12. Cuando la impresora esté lista, imprima un mapa de menús como se indica a continuación:
13. Pulse el botón + para acceder al menú informativo.
14. Pulse ENTER una sola vez para el mapa de menús.
15. Vuelva a pulsar ENTER para imprimir el mapa de menús.
16. Al terminar de imprimir el mapa de menús, pulse EN LÍNEA para salir del sistema de menús.
17. Examine la primera página del mapa de menús.
18. Cerca de la parte superior de la página, entre las dos líneas horizontales, verá la configuración actual de la impresora. Ahora debe indicar que la unidad de disco duro está instalada.

BANDEJA DE PAPEL ADICIONAL

1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de CA.
2. Coloque una bandeja de papel adicional en la ubicación deseada.
3. Respete las normas de seguridad para levantar la impresora y, utilizando las guías de colocación (a), sitúe la impresora encima de la bandeja de papel adicional.



4. Vuelva a conectar el cable de alimentación de CA y encienda la impresora.

AJUSTE DE LOS CONTROLADORES DE LA IMPRESORA EN WINDOWS

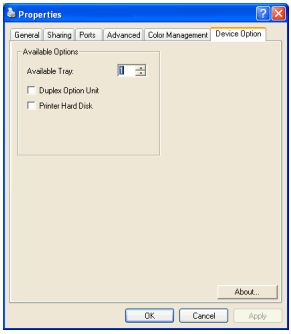
Una vez instalada la actualización, deberá actualizar el controlador de la impresora en Windows para que las funciones adicionales estén disponibles desde las aplicaciones de Windows.

Recuerde que si la impresora se comparte entre usuarios de distintos ordenadores, el controlador se debe ajustar en el equipo de cada usuario.

Las figuras que se muestran corresponden a Windows XP. Otras versiones de Windows pueden tener un aspecto ligeramente distinto, pero los principios son los mismos.

Si instaló una ampliación de memoria, no es necesario cambiar el controlador y puede pasar por alto esta sección.

Si ha instalado una unidad dúplex, siga estos pasos:



1. Abra la ventana Impresoras (llamada "Impresoras y faxes" en Windows XP) desde el menú **Inicio** o desde el Panel de control de Windows.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de su impresora y elija **Propiedades** en el menú emergente.
3. En la ficha **Opciones de dispositivo**, active la casilla correspondiente a la actualización que acaba de instalar.
4. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana de propiedades y, a continuación, cierre la ventana Impresoras.

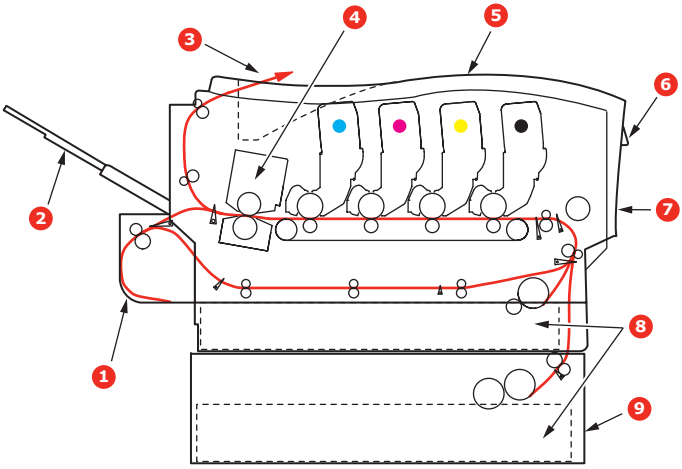
RESOLUCIÓN DE ATASCOS DE PAPEL

NOTA IMPORTANTE:
Compruebe que el interruptor del rodillo de ajuste de papel de la parte frontal de la bandeja de papel esté ajustado al tamaño del papel de la bandeja.

Si sigue las recomendaciones de esta guía sobre el uso de soportes de impresión y mantiene los soportes en buen estado antes de utilizarlos, la impresora debe proporcionarle años de servicio fiable. No obstante, en ocasiones se producen atascos de papel y en esta sección se explica cómo eliminarlos rápida y fácilmente.

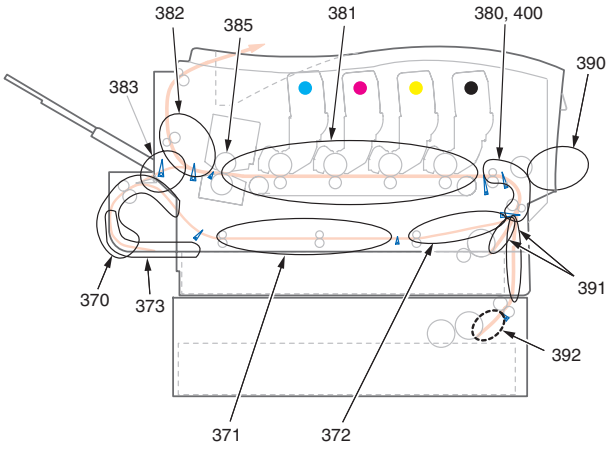
Los atascos pueden producirse por la alimentación incorrecta del papel desde una bandeja o en cualquier punto de la trayectoria del papel a través de la impresora. Cuando se produce un atasco, la impresora se detiene inmediatamente y el LED de alerta del panel de estado (junto con el Monitor de estado) le informa del suceso. Si va a imprimir varias páginas (o copias), no suponga que después de haber eliminado una hoja que evidentemente daba problemas las demás atravesarán sin problemas toda la trayectoria. Debe quitar todas las hojas de la trayectoria para eliminar totalmente el atasco y restablecer el funcionamiento normal.

PRINCIPALES COMPONENTES DE LA IMPRESORA Y TRAYECTORIA DEL PAPEL



1. Unidad dúplex (si está instalada).
2. Apilador boca arriba.
3. Salida del papel.
4. Unidad de fusor
5. Cubierta superior.
6. Panel del operador.
7. Cubierta frontal.
8. Bandeja del papel.
9. Bandeja de papel adicional (si está instalada)

CÓDIGOS DE ERROR DEL SENSOR DE PAPEL



NÚM. DE CÓDIGO	UBICACIÓN	NÚM. DE CÓDIGO	UBICACIÓN
370	Unidad Dúplex *	383	Unidad Dúplex *
371	Unidad Dúplex *	385	Unidad del fusor
372	Unidad Dúplex *	390	Bandeja multiuso
373	Unidad Dúplex *	391	Paper Tray (Bandeja del papel)
380	Alimentación de papel	392	2ª bandeja de papel *
381	Trayectoria del papel	400	Tamaño de papel
382	Salida del papel		

* (si está instalada).

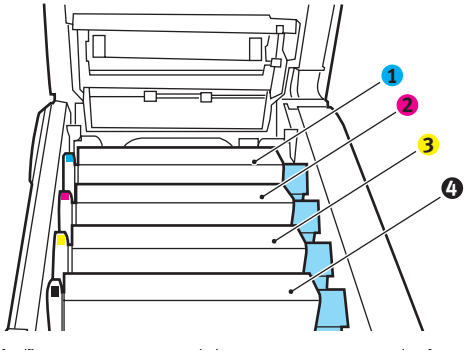
1. Si una hoja está casi fuera de la impresora por la parte superior, simplemente tire de ella suavemente para sacarla totalmente. Si no sale fácilmente, no emplee demasiada fuerza. Podrá quitarla más adelante desde la parte posterior.

2. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

ADVERTENCIA:

Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.

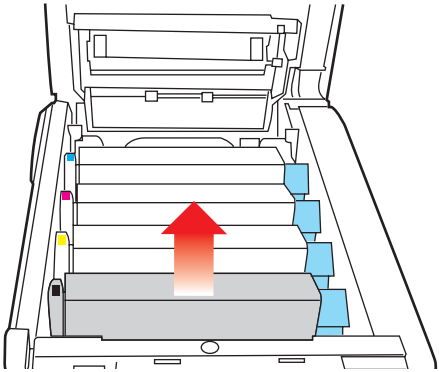
3. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos.



1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

Deberá quitar los cuatro tambores de imagen para acceder a la trayectoria del papel.

4. Levante el tambor de imagen cian, sujetándolo por el centro de la parte superior, junto con el cartucho de tóner, y extráigalo de la impresora.



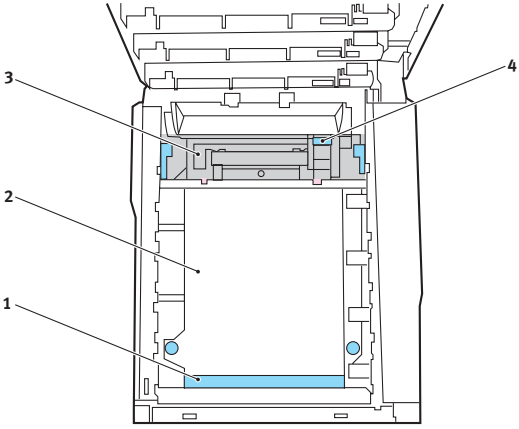
5. Deje el cartucho con cuidado sobre una hoja de papel para evitar que el tóner deje manchas en los muebles e impedir que se dañe la superficie verde del tambor.

PRECAUCIÓN

La superficie verde del tambor de imagen en la base del cartucho es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos.

6. Repita este procedimiento con cada una de las unidades de tambor de imagen restantes.

7. Mire en el interior de la impresora si se ve alguna hoja de papel en algún lugar de la cinta de transporte.

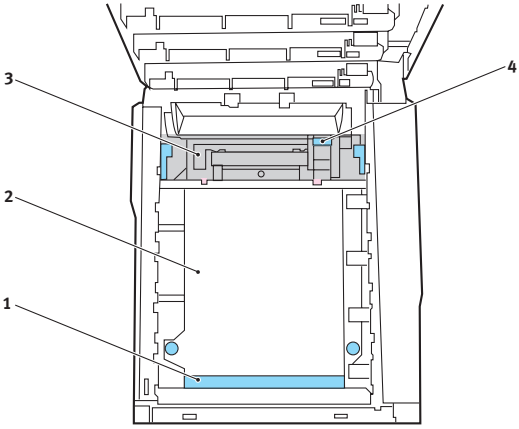


> Para quitar una hoja con el borde anterior en la parte frontal de la cinta de transporte (1), levante con cuidado la hoja de la cinta, tire de la hoja hacia adelante, hacia la cavidad interna del tambor, y extráigala.

PRECAUCIÓN

No utilice ningún objeto punzante ni abrasivo para separar las hojas de la cinta de transporte. Esto podría dañar la superficie de la cinta.

> Para quitar una hoja de la zona central de la cinta de transporte (2), separe con cuidado la hoja de la superficie de la cinta y retire la hoja.

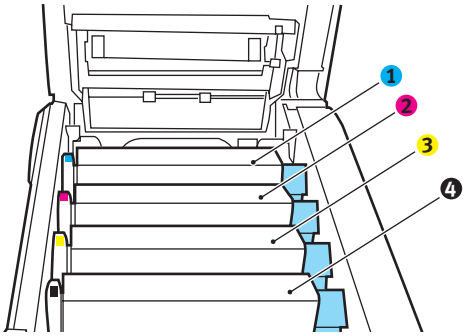


> Para quitar una hoja que acaba de entrar en el fusor (3), separe el borde final de la hoja de la cinta, empuje la palanca de liberación de presión del fusor (4) hacia delante y hacia abajo para liberar la presión del fusor sobre la hoja y retírela a través del área de la cavidad del tambor. A continuación, vuelva a ajustar la palanca de liberación de presión.

NOTA:
Si la hoja se ha introducido ya casi completamente en el fusor (sólo queda un trocito visible), no intente tirar de ella. Siga el paso siguiente para extraerla por la parte posterior de la impresora.

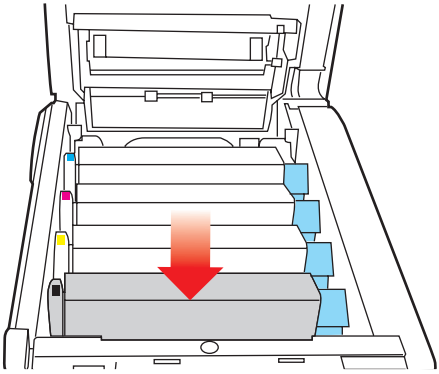
---

8. Vuelva a colocar los cuatro tambores de imagen, comenzando por el tambor de imagen cián, en la cavidad del tambor, asegurándose de colocarlos en el orden correcto.



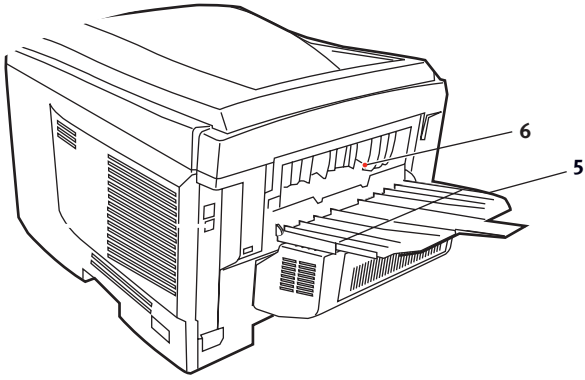
1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

> Sujete todo el conjunto por el centro de la parte superior y colóquelo en su sitio en la impresora, haciendo coincidir las patillas de cada extremo en las ranuras correspondientes a los lados de la cavidad de la impresora.



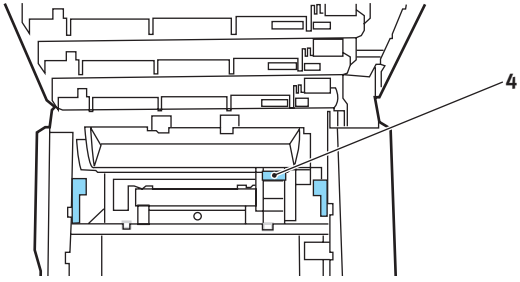
9. Baje la cubierta superior, pero no la presione aún para cerrarla bien. Esto protegerá a los tambores de la exposición excesiva a la iluminación ambiente mientras usted comprueba si hay hojas atascadas en el resto de la impresora.

10. Abra la bandeja de salida posterior (5) y compruebe si hay alguna hoja de papel en la parte posterior de la trayectoria (6).



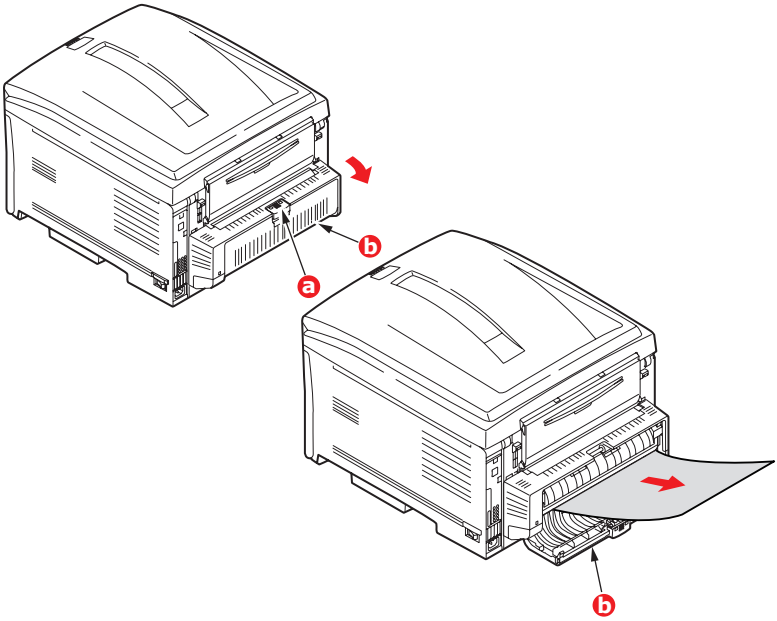
> Extraiga todas las hojas que encuentre en esta zona.

> Si la hoja se encuentra muy profunda y es difícil de sacar, es probable que aún esté sujeta por el fusor. En este caso, levante la cubierta superior, y alcance y presione la palanca de liberación de presión del fusor (4).

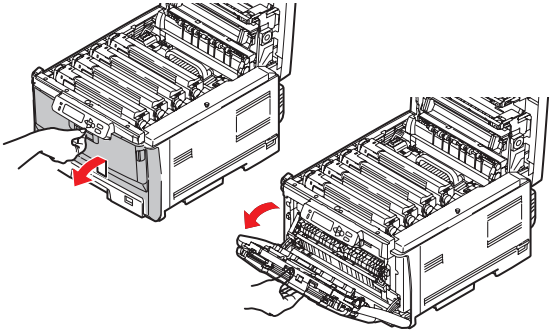


11. Si no está utilizando la bandeja de salida posterior, ciérrela después de quitar el papel de esta zona.

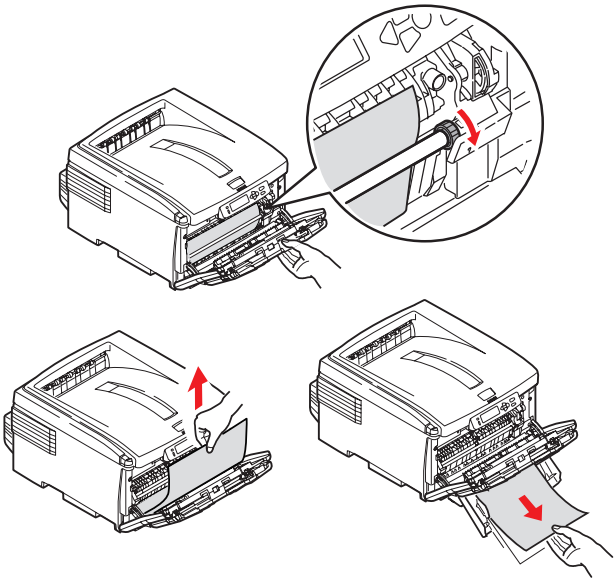
12. Abra la cubierta de la unidad dúplex (si está instalada) y retire las hojas de este área.



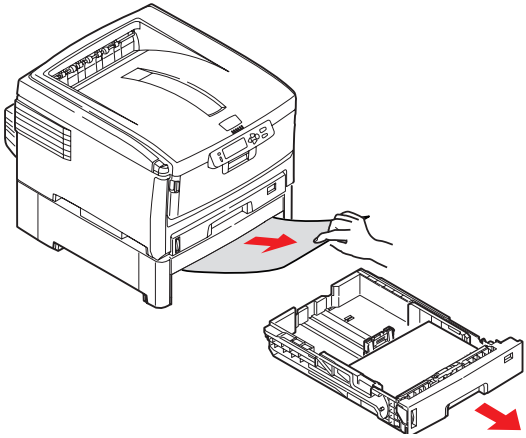
13. Levante el mecanismo de liberación de la cubierta frontal y tire hacia abajo de ella.



14. Compruebe si hay hojas en el interior y si encuentra alguna, quítela; después, vuelva a cerrar la cubierta.



15. Extraiga la bandeja de papel y compruebe que el papel está correctamente apilado, está en buenas condiciones y las guías del papel están colocadas correctamente contra los bordes de la pila de papel. Cuando termine, vuelva a colocar la bandeja.



16. Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

Una vez que haya eliminado el atasco, si está activada la recuperación de atascos en el menú Configuración del sistema, la impresora intentará volver a imprimir las páginas perdidas debido al atasco.

ESPECIFICACIONES

C8800 - N34220B

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Dimensiones	485 x 556 x 345 mm (Ancho x Profundidad x Alto) sin unidad dúplex
Peso	36 Kg aprox. (sin unidad dúplex)
Método de impresión	Fotográfico electrónico de fuente de luz expuesta en el LED
Velocidad de impresión	26 páginas/min en color / 32 páginas/min en monocromo
Resolución	600 x 600, 1200 x 600 ppp o 600 x 600 ppp x 2 bits (ProQ2400)
Emulaciones	PostScript 3 PCL 5c, HP-GL, PCL XL, PCL 6e Epson FX IBM Pro Printer III XL
Funciones automáticas	Registro automático Ajuste automático de la densidad Puesta a cero automática del contador de consumibles
Memoria, residente:	256 MB
Opcional:	256 y 512 MB
Disco duro (opcional)	40 Gb
Plataforma operativa	Windows 2000/XP/XP Pro, edición de 64 bits*/Server 2003/Server 2003, edición de x64 bits*, Vista * sólo procesadores x86-64. No es compatible con Itanium. Mac OS X (10.2 o superior)
Capacidad de papel a 80 g/m²	300 hojas en la bandeja principal 530 hojas en la segunda bandeja opcional 100 hojas en la bandeja multiuso
Gramaje del papel	64 ~ 120 g/m² en la bandeja principal 64 ~ 176 g/m² en la segunda bandeja 64 ~ 200 g/m² en la bandeja multiuso Duplex (Doble): 64- 105g/m²
Salida del papel	250 hojas boca abajo (apilador superior) @ 80 g/m² 100 hojas boca arriba (apilador posterior) @ 80 g/m²
Alimentación de papel *[a]	Bandeja de papel, alimentación manual, bandejas de papel adicionales opcionales
Tamaño del papel – cualquier bandeja	A3, A4, A5, A6 (sólo bandeja 1), B4, B5, Oficio 13/13.5/ 14 pulgadas, Carta, Ejecutivo.

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Tamaño del papel – bandeja multiuso	A4, A5, A6, B5, Oficio 13/13,5/14 pulgadas, Carta, Ejecutivo, Personalizado (hasta 1200 mm de longitud), Sobre com-10, Sobre DL, Sobre C5, Transparencias
Dúplex	Oficio13, Oficio13.5, Oficio14, Carta, Ejecutivo, A4, B5, A5,B4,A3,Tabloide,
	Tamaño personalizado (dentro de los límites de 148,5-297 mm de ancho y 182-420 mm de largo/ 64 g/m2-105 g/ m2 de peso)
Tipo de papel	Normal, con membrete, transparencia, papel hilo, reciclado, cartulina, áspero, etiquetas y brillante
Capacidad de papel (depende del gramaje del papel)	Bandeja del papel: 300 hojas aprox. Alimentación manual: 100 hojas aprox.
	Bandeja de papel adicional: 530
Capacidad de salida (depende del gramaje del papel)	Hacia arriba: 100 hojas aprox. Hacia abajo: 500 hojas aprox.
Precisión de impresión	Inicio: ±2 mm Papel sesgado: ±1 mm/100 mm Imagen expansión/compresión: ±1 mm/100 mm
Interfaces	
Universal Serial Bus (USB, bus serie universal)	Especificación USB Versión 2.0
	Conexión: USB tipo B
	Cable: especificación USB versión 2.0 (blindado)
	Modo transmisión: Alta velocidad (480 Mbps + 0,25% máximo)
Red	10 Base T, 100 Base TX
Interfaz paralela	Tipo Centronics de 36 patillas, receptáculo - IEEE 1284-1994
Ciclo de servicio	Máximo de 50.000 páginas por mes., 10.000 páginas por mes de media
Vida útil del tóner	Nuevo:
	CMYK:
	2.000 páginas con una cobertura del 5%
	Sustitución:
	CMYK:
	6.000 páginas con una cobertura del 5%
Vida útil del tambor de imagen	20.000 páginas A4 de media
Vida útil de la cinta de transporte	80.000 páginas A4 a 3 páginas por trabajo
Vida útil del fusor	100.000 páginas A4 a 3 páginas por trabajo
Sistema de alimentación	220 a 240VCA @ 50/60 Hz ± 2%

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Consumo eléctrico	Funcionamiento: Máximo de 1300 W; media de 550 W. (25°C) Stand-by (modo de espera): 200 W de media (25°C) Ahorro de energía *b: <17 W
Entorno de funcionamiento	Operativo entre 10 y 32 °C/ 20 a 80% de humedad relativa (condiciones óptimas 25 °C en ambiente húmedo, 2 °C en ambiente seco) Apagado: 0 a 43 °C/10 a 90% humedad relativa (condiciones óptimas 26,8 °C en ambiente húmedo, 2 °C en ambiente seco)
Entorno de impresión	30 a 73% humedad relativa @ 10 °C; 30 a 54% humedad relativa @ 32 °C 10 a 32 °C @ 30% humedad relativa; 10 a 27 °C @ 80% humedad relativa
	Color 17 a 27 °C @ 50 a 0% humedad relativa
Niveles de ruido	Funcionamiento: Monocromo/Color - menos de 54 dBa Modo de inactividad: menos de 37 dBa Power Saving Mode (Modo de ahorro de energía): Nivel de fondo

a. El método de salida está limitado por el tamaño del papel, el peso del papel y el alimentador del papel.
b. Para cumplir con los requisitos de Energy Star, cuando no haya datos presentes durante un período establecido, la impresora pasa al modo de ahorro de energía. La impresora tiene una función de "reactivación" que, cuando se inicia desde un dispositivo host o el panel del operario, devuelve la impresora a su modo de "funcionamiento".

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Todas las marcas comerciales confirmadas.

ÍNDICE

A

Acerca del color RGB y CMYK 53
Administración de colores de la impresora 52
Ahorro de energía
  activado o desactivado.....139
  tiempo de retardo 131
Ajustes de impresión
  cómo guardar.....29
Ampliaciones
  memoria.....161
Apagado correcto 123

B

Bandeja multiuso
  cómo utilizarla.....23
  medidas del papel 18

C

Calidad de impresión
  ajuste 139
Cambio de los ajustes del controlador de la aplicación 29
Cinta de transporte
  cómo cambiarlo.....153
  duración prevista 141
  tiempo restante.....140
Color
  ajuste 129
Color para documentos – opciones RGB 55
Color para gráficos 59
Concordancia de color 50
  acceso 45
  aplicación 50
  Color para gráficos..... 52, 59
  elección del origen de la imagen 46
  fundamentos 50
  impresión de un muestrario de colores 47
  impresora..... 51, 52
  perfiles ICC 60
  recomendaciones generales 42
  RGB 53
  sistema operativo.....51
Concordancia del color de un monitor, escáner o cámara 63

D

Descripción general de la impresora 13
Direcciones de red
  ajuste 138
Documentos seguros
  impresión 112
Dúplex
  cómo instalar 159
  límites de tamaño y peso del papel 19
  selección en Windows 27, 28

E

Emulación PPR.....134
Etiquetas
  tipos recomendados.....16

F

Folletos, impresión
  PS para Windows 84
Funciones de menú 118
  Cómo cambiar la configuración: administrador.....121
  Cómo cambiar la configuración: usuario 120
Fusor
  cómo cambiarlo.....156
  duración prevista 141
  tiempo restante.....140

G

Guardar en disco duro..... 29, 113

I

Impresión de carteles.....28
Impresión de folletos
  emulación PCL.....28
  emulación PostScript.....27
Impresión segura 110
Intentos de procesamiento.....78
Intercalación
  Windows.....86

L

Limpieza del cabezal del LED.....158

M

Menú Mantenimiento 139
Menú Uso.....140
Menús
  ajustes predeterminados 120
  cómo utilizarla.....118
  Emulación FX 135
  emulación PCL..... 132, 134
  mapa de menús 122
  Menú Color.....129
  Menú Configuración del sistema 131
  menú de tareas.....122
  Menú Imprimir 124
  menú informativo.....122
  Menú Mantenimiento.....139
  menú Papel 127
  Menú red.....137
  Menú USB.....137
  Menú Uso 140
  restablecimiento.....139

O

Opciones de acabado 82
  Ajustar a página.....107
  Impresión de carteles 106
  Impresión de portadas.....93
  Impresión de varias páginas en una hoja (N en una) 103
  Impresión dúplex (a doble cara) 99
  Intercalación 86
  Marcas de agua.....108
  Tamaño de página personalizado.....95
Orden de impresión
  apilador boca abajo.....22
  apilador boca arriba 22
  apilador boca arriba o boca abajo.....27
Orientación de la página
  vertical u horizontal 27

P

Panel de operaciones.....118
Papel
  carga de bandejas de casete 20
  códigos de atasco.....173
  Códigos de atasco de papel 173
  con membrete.....21
  gramaje y tamaño.....127
  resolución de atascos.....171
  tamaños admitidos.....17
  tipos recomendados.....16
perfiles ICC.....60
  dónde obtenerlos 61
Personalización del color para documentos RGB.....58
Portada 91
  PCL para Windows.....93
Precisión de la concordancia de color 79
Principales componentes de la impresora y trayectoria del papel 172
Proceso del color para gráficos – descripción general 61
protocolos de red
  activado o desactivado.....137

S

Separadores 91
Simulación de otra impresora - Datos del origen de RGB 68

Simulaciones de tintas CMYK -
Datos del origen de CMYK.....73
Sobres
carga.....24

T

Tamaño de página personalizado
PCL para
Windows XP/2000.....97
PS para Windows XP/2000.....95
Tambor de imagen
cómo cambiarlo.....148
duración prevista.....141
Tambores de imagen
estado de uso actual.....140
Texto/gráficos en negro puro....79
Tipos de perfiles ICC
admitidos.....60
Tóner
cómo cambiarlo.....143
duración prevista.....141
estado de uso actual.....140
Transparencias
tipos recomendados.....16

U

Unidad de disco duro
cómo instalar.....166

DATOS DE CONTACTO DE OKI

Oki Systems (Iberica), S.A.
C/Teide, 3
San Sebastian de los Reyes
28700, Madrid

Tel: 91 3431620
Fax: 91-3431624
Atención al cliente: 902 36 00 36
Website: www.oki.es

OKI Europe Limited
Central House
Balfour Road, Hounslow
TW3 1HY, United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8219 2190
Fax: +44 (0) 20 8219 2199
WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

07084107 iss.01